

St. Mark
Sizee Klee
yik'iniwhilhnewilnic

**St. Mark
Sizee Klee
yik'iniwhilhnewilnic**

**The Gospel according to Mark
in the
Northern Carrier Language of British Columbia**

published by
The World Home Bible League
16801 Van Dam Road
South Holland, Ill. 60473
THE CANADIAN HOME BIBLE LEAGUE
Box 524
Weston, Ontario, Canada M9N 3N3



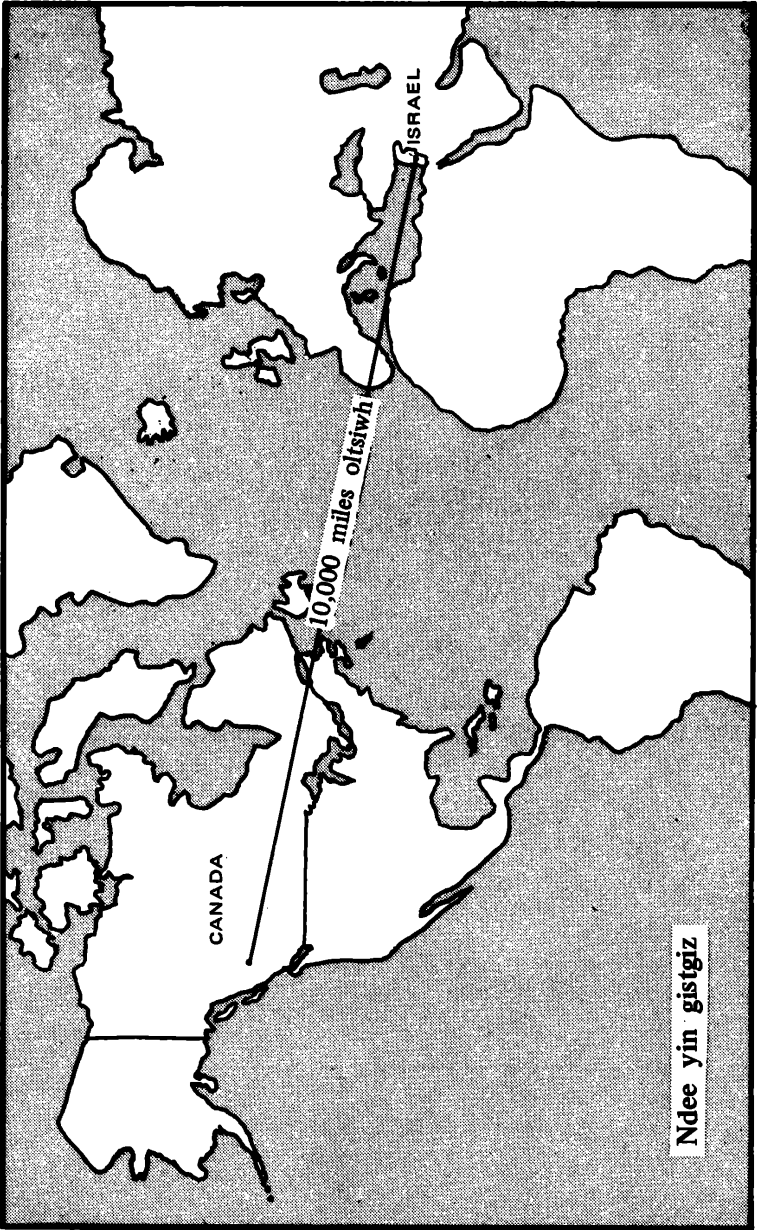
GOD'S WORD FOR THE WORLD

500:1978

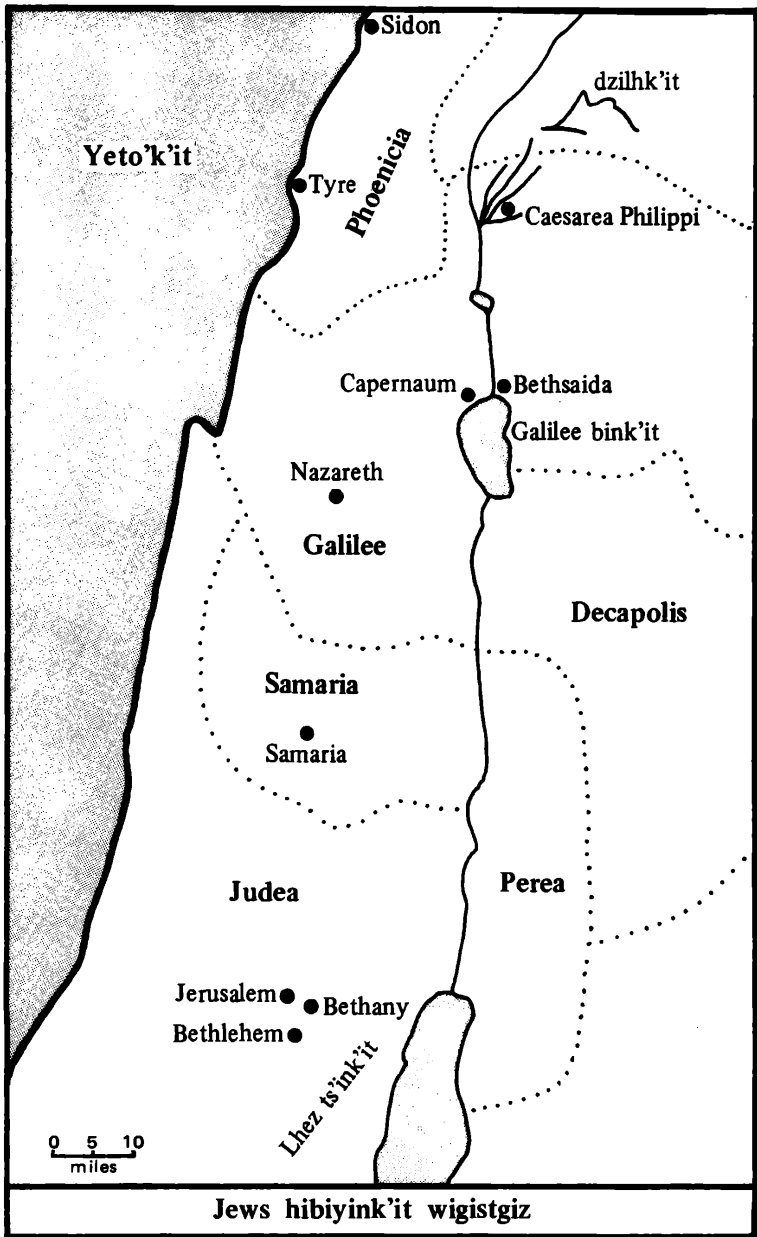
Illustrations used with permission of the United Bible Societies

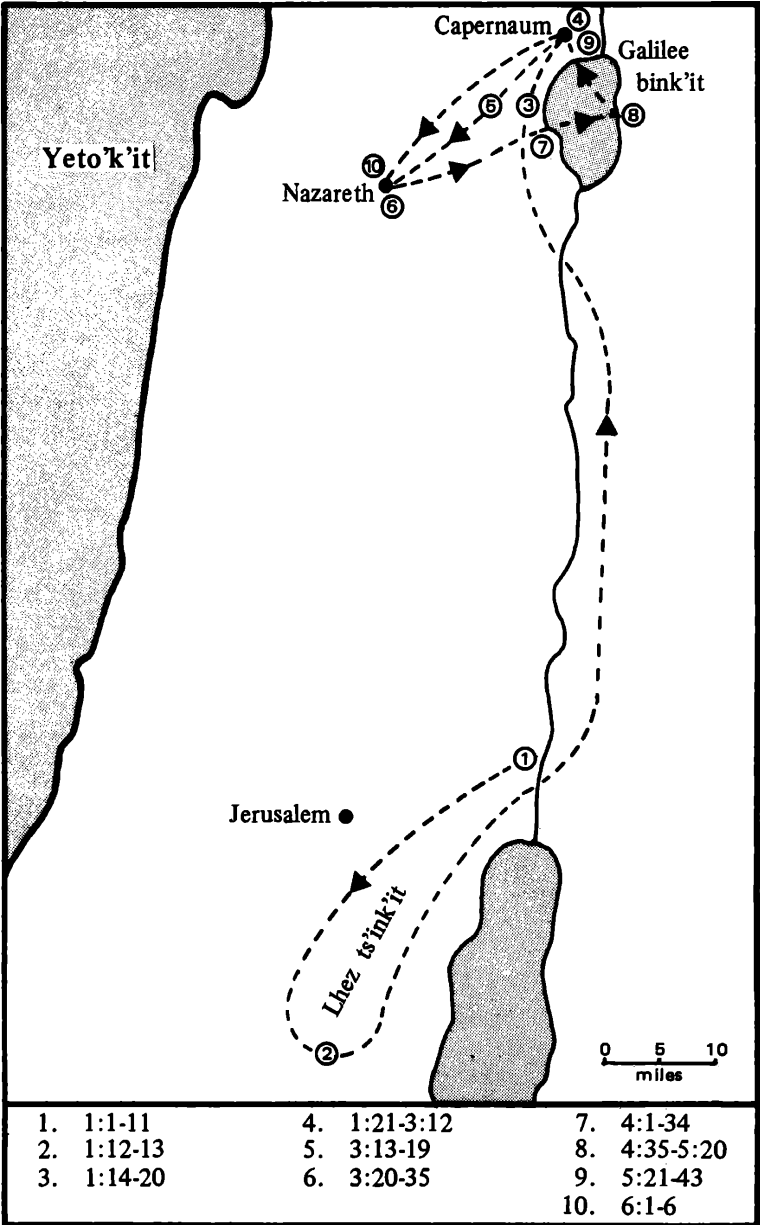
©1978 Wycliffe Bible Translators of Canada, Inc.
4316 Tenth Street N.E.
Calgary, Alberta, Canada TZE 6K3

**A translation by
Wycliffe Bible Translators
and
Babine Carrier people
of the Burns Lake area.**



Ndee yin gistgiz





St. Mark

Sizee Klee yik'iniwhilhnewilnic

John dinee to bee 'abeenlegh.

1 Ndee hinic c'izu' Sizee Klee Yak'isda biyee' bighin.

² Tebee sa' hun'a' Yak'isda bikinic yee yelhdic-nee ndee Yak'isda bikinic c'ik'eiyeengiz,
"Yak'isda 'idnee, 'Suzeewhlhts'ay, kwa 'eelhghin sbe yelhdic-'in witseh nts'iwiledaclhtelh. Een ts'eeeyetsic nbe lhaydidaleelh,' 'idnee. ³ Ndin dinee lhez ts'ink'it tl'a dinee weutiyh-'in 'eet widadelh tl'a 'eet een dinee hibilhdidaldlit, 'Ndigege Mudeeyh-tiy 'ak'wit witsadayelh. Belhaduwhdzee'n. Bitiy su' lhgoz'a tl'a hunzu be howhlhtseelh,' idabididaneelh," c'ik'eiyeengiz.

⁴ Eet du 'ijegh, John lhez ts'ink'it tl'a dinee weut'iyh-'in ts'ihonye. 'Eet een dinee to bee 'abeenlegh tl'a idabilhnee, " 'It'en c'itsiy'-nee zeh bik'ah eewhdilh nebenedeeziwhdeelh tl'a Yak'isda bik'ah netiwhdeelh. Wik'etl'ats to bee dawhlhneelh tl'a Yak'isda niwhlibeesiy' niwhbe welew nedalhtseelh," hibilhnee. ⁵ Lhannee Judea yink'it widinee' tl'a Jerusalem kayikh widinee' weh John hiyits'iwitsandeel tl'a eennee John hiyuzeelhts'ay. Eennee hidilibeesiy' John bits'in hiyik'ineholnic tl'a 'eet c'ikwah Jordan hiwidnee 'eet John to bee 'abeenlegh.

⁶ John binedee hiney bighe ee nedee hiyilhhts'iy. Ndin hiney camel hiyilhnee. John c'iziz se yee'dildzin tl'a een tilto'-co dut'en tl'a holhdiwhjee ts'a'n eeze yi'alh.

MARK 1

⁷John dinee idabilhnee, “Dinee sk’etl’ats witsadayelh-’in een snis deeztiy’ t’la een snis ’ilhtis wa’ ’indzin. Su’ wecltis bi’ilhney dasdleelh wibe. ⁸Niwhnee to bee ’iniwheesdlegh ndin dinee Ndonee bee ’iniwhdaleelh,” hibilhnee.

John Sizee Klee to bee eenlegh.

⁹’Eet su’ sa’ weleeyh Sizee Klee Nazareth kayikh Galilee yink’it ’eet kayikh hoz’ay hosdeets hanye t’la ’eet c’ikwah Jordan hiwidnee ’eet John Sizee Klee to bee eenlegh. ¹⁰Sizee Klee to hayeyh ’awit deewh yek’its widac’ideenkez wineelh’een t’la Ndonee c’iyeyhts’iy* k’ina ndikhsdeets Sizee Klee yits’eledeet’agh. ¹¹Yek’its ’iwidnee, “Nyin siysyee’ eenlee. Tebee nk’essiy’ t’la ’awilhyeez sdzee hont’iy’ sghehun’ayh,” ’idnee. ¹²’Eet ’awit deewh Ndonee Sizee Klee lhez ts’ink’it t’la dinee weut’iyh-’in ts’e wileyeelhtiy.

Satan Sizee Klee neyunu’akh wika’yilh’ah.

¹³’Eet Sizee Klee deet wineezet azeen lhez ts’ink’it t’la dinee weut’iyh-’in ’eet eende’ t’la dic’akh hiney weh nailh’as. Satan, Leeab ts’idnee, Sizee Klee neyindinil’een neyunu’akh wika’yilh’ah. Wik’etl’ats yek’its wileezas Sizee Klee hiyilegh ’idaneelh wanee hiyits’iwitsandeel.

Sizee Klee deenee dinee, “ ’Aneeyh,” hibilhnee.

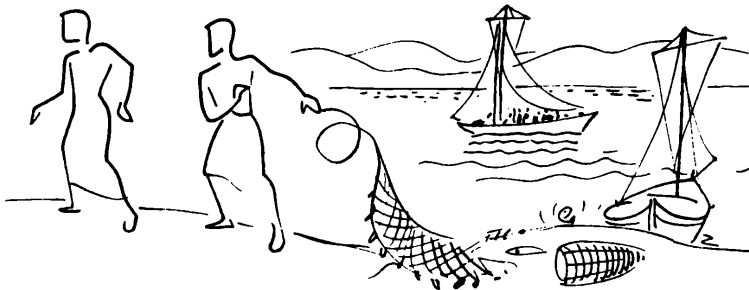
¹⁴John hiyeelhcot wik’ets Sizee Klee Galilee ts’ihonye t’la een dinee hibilh yelhdic nts’ena Yak’isda bidinee’

*Ndin c’iyeyhts’iy *dove* hiyilhnee.

MARK 1

hibilelwe daleelh tl'a ts'ee'in hibighidaleelh. ¹⁵Tl'a idabilhnee, " 'Awit nehoneenzit, 'awit neelhdikw Yak'isda witsadayelh bidinee' hibidalhyeeyh 'eet wanee. 'It'en c'itsiy'-nee bik'ah eewhdilh nebenedeeziwhdeelh. Yak'isda bik'ah netiwhdeelh tl'a ndee hinic c'izu'-nee niwhbe 'alha 'udzee'n," hibilhnee.

¹⁶'Eet Sizee Klee Galilee binbegh eeyelh tl'a nednee dinee, lhok ha'it'ah-nee hibineelh'een. Simon bilhtseen Andrew bilh lhokmbeelh bee lhok ha'at'ah. ¹⁷'Eet Sizee Klee nginne idabilhnee, " 'Aneeyh, silheewh'is. 'Awilhyeez silh zeh 'idawht'elh. Wighininiwhindaclhtin nts'ena dinee sts'a bidawhleelh," hibilhnee. ¹⁸'Awit deewh lhok ha'at'ah 'eesdla' 'ajegh tl'a Sizee Klee hiyilhtez'az.



¹⁹'Eet nat neelhdikwyez naideelh tl'a 'eet Sizee Klee nednee lhilhtseen hibineelh'een. Lihhtseen James tl'a John hibadnee tl'a hibibeb Zebedee hiyilhnee. Hibits'iy bee lhokmbeelh lha'aydilekh. ²⁰'Awit deewh Sizee Klee lhilhtseen idabilhnee, " 'Aneeyh, silheewh'is. 'Awilhyeez silh zeh 'idawht'elh," hibilhnee. 'Eet Sizee Klee hiyilh hon'az. Eennee Zebedee yibe 'it'ah-nee tah 'awit ts'iy

MARK 1

bee deelhts'iy tl'a hibighoneit'az.

Leezas c'itsiy'-in dinee beeyeedeelts'it.

²¹ Capernaum kayikh neeineendeel. Wilhnet Jews neilyees dzeen Jews hibilikleez deineendeel tl'a Sizee Klee dinee hibic'udilh'ekh. ²² Sizee Klee dinee hibic'udilh'ekh wibe 'uindzin tl'a hinic c'izu' bighec'odlee bee yelhdic. 'Eet wighe ts'eeyenee hiyideets'agh-nee hibe uncagh tl'a waineelhjut. Likleez dic'udilh'ekh-nee ndeetsina wawebudilh'ek.

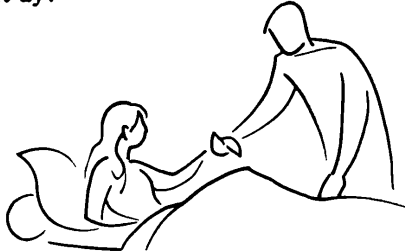
²³ Leezas c'itsiy'-in dinee beeyeedeelts'it. Ndin dinee nje likleez hibitide tl'a hazilh, ²⁴ "Sizee Klee Nazareth wit'iy'-in, dejegh niwghene? Yek'its ts'anye kwince tits ts'iwileniwhdanleelh lec? Udichye nbee eenlee. Nyin Yak'isda biyee' eenlee. Nyin libeesiy wenleeyh. Yak'isda wilenyeelhtiy," yilhnee. ²⁵ Sizee Klee leezas c'itsiy'-in 'aneelhco ideeyilhnee, "Dewetizeennee' tl'a ndin dinee bits'anedulst'et," yilhnee.

²⁶ 'Eet ndin leezas c'itsiy'-in ndin dinee yikawitelhdzit, c'aldzil tl'a 'eet bits'anedeelts'it. ²⁷ Ts'eeyenee hibe uncagh tl'a waineelhjut. Ts'eeyenee lh'in tah lhadidnee, "Deujegh? Sizee Klee winiwhudilh'ekh ndeetsina witsehde' wets'iwideests'ik. Een hinic c'izu' bighec'odlee bee yelhdic tl'a een leezas c'itsiy'-nee k'inee' 'abididnee' be 'uindzin tl'a eennee hiyik'inee't'e'n," hidnee.

²⁸ Galilee winet widinee' ts'eeyenee Sizee Klee dejegh dah hiwideests'agh.

Sizee Klee lhane su' neibeenlegh.

²⁹Tl'a 'eet Sizee Klee, Simon, Andrew, James, John tah likleez ts'aneideel tl'a Simon Andrew hibiyikh ts'ohendeel. ³⁰Simon bi'at ben bits'alhdzeel ndide leeleek'it silhtiy. 'Awit deewh bilikhnee Sizee Klee idayilhnee, "Ndin ts'ake ndide," hiyilhnee. ³¹Sizee Klee yighineenye tl'a yile yeelhcot tl'a deedeelhyeyh. 'Awit deewh bidede' welew silee' tl'a 'eet ndin ts'ake hibighenec'int'ay.



³²'Eet 'eelhghen sa yik hon'ay 'eet wik'ets 'eet kayikh widinee' ts'eyenee ndide-nee tl'a leezas c'itsiy'-nee dinee hibeeyeeideelts'it-nee Sizee Klee hibighabaineenle. ³³'Ats detet ts'eyenee kayikh widinee' lhozdeel. ³⁴Dinee ndide-nee lhghilngu dede bee hindide 'eet Sizee Klee ts'eyenee su' neibeenlegh. Een leezas c'itsiy'-nee hibits'anedeen'ay. Leezas c'itsiy'-nee Sizee Klee nbee 'indzin uideelhye 'eet wighe Sizee Klee eennee su' yeweilhdic hibilhtsiy.

Sizee Klee Galilee widinee' hibilhyelhdic.

³⁵'Eet wilhkay dzeen yidalhkalh witseh Sizee Klee dideenye tl'a 'ats honye. Tl'a su' dinee weut'iyh'-in

MARK 1

'eet neeneenye tl'a 'eet tenedidleeyh. ³⁶Simon tl'a dikeke tah Sizee Klee hiyikinita. ³⁷Neiyeelhtiy tl'a hiyilhnee, "Ts'eeyenee nkainita."

³⁸Sizee Klee idabilhnee, "Wi'ats 'eet kayikh neets'odeelh dinee hibilh yedaclhdic 'eet wanee, eengha yek'its ts'asye," hibilhnee.

³⁹Galilee winet ulhciwh ha'eendeel tl'a ts'eeyewh Jews hibilikleez Sizee Klee dinee hibilyelhdic tl'a een leezas c'itsiy'-nee hibits'andedeen'ay.

Sizee Klee dinee bikak wilhjit-'in su' neyeeenlegh.

⁴⁰Eelhghin dinee bikak wilhjit-'in een Sizee Klee yits'iwitsanye tl'a digwit bee dideenye tl'a een Sizee Klee yits'atedidlee, "Wika'neenzin tah su' neseenlekh," yilhnee.

⁴¹Sizee Klee ndin dinee yighedzeeltsitl yik'edeelneec tl'a ideeyilhnee, "Wika'niszin su' nenyidasdleelh," yilhnee.

⁴²'Awit deewh ndin dinee bikak wilhjit-'in su' netjegh.

⁴³⁻⁴⁴Sizee Klee ndin dinee wigheyilh'a, "Nyin su' suzeelhts'iy, wi'awh dinee su' webidizunee' ndu beeyh su' nenyeesdlegh. Liblet bits'itonye' tl'a su' coh nyinulh'ee'n. 'Eet su' eenjegh 'eet wighe Yak'isda bigheyunleelh Moses sa' huna' deje c'ik'eyeengiz hibeeyeedunleelh. Deetsina dinee ts'eeyewh wighinaibindalhtin tebee su' nenjegh," yilhnee. Tl'a 'eet Sizee Klee ndin dinee wileyeelhtiy.

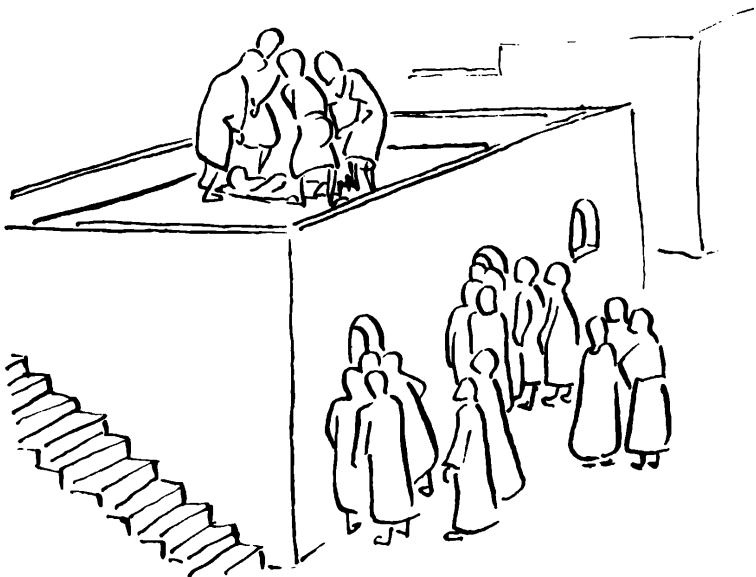
⁴⁵Tl'a 'eet ndin dinee su' ts'eeyewh dinee hibideenee' Sizee Klee su' neseenlekh 'eet wighe Sizee Klee kayikh

ts'itoye' gheedah. Sizee Klee dinee weut'iyh-'in 'eet sde tl'a kayikh tiwitsic widinee' witsaideelh tl'a Sizee Klee hiyighitdeelh.

Sizee Klee dinee nee'west'e'n-'in su' neyeenlegh.

2 Wik'etl'ats nudeezit Sizee Klee Capernaum ts'oneje.

Su' dinee lhanee neion'ay Sizee Klee Simon Andrew hibiyikh 'eet sde. ²'Eet 'awit deewh dinee lhanee yikh ts'o'eendeel. Yikh dinee lhay su' wideezbin k'et nbee dinee sibe yikh ts'itoye'. Sizee Klee dibeb, Yak'isda hiyilhnee ts'eeyenee yighin hibilhyelhdic. ³Hibilhyelhdic 'eet witikh deenee dinee 'eelhghin dinee nee'west'e'n-'in yikh detet neeineelhtiy. ⁴Tebee dinee lhay k'et 'aw Sizee Klee hiyizuwhneeiyulhtelh gheedah. 'Eet wighe

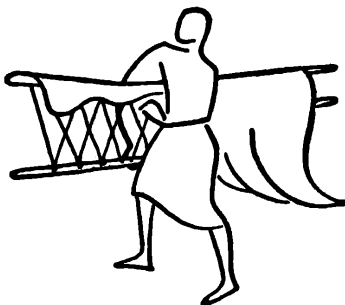


MARK 2

ndik mink'it lhgoza wigeyeelhtiy. Yikhmbeets Sizee Klee siyeen widik k'it mink'it wighoineentsiy. 'Eet hosdeets dinee nee'west'e'n-'in Sizee Klee bizuw h deinelhdloc. ⁵Nginnee dinee Sizee Klee ndin dinee yilegh 'idaneelh hibe 'alha 'uindzin Sizee Klee udeelhye. 'Eet wighe een ndin dinee ideeyilhnee, "Ceelh, nlibeesiy' nbe welew nesiclhtsiy," nee.

⁶Bilikhnee likleez dic'udilh'ekh-nee 'eet hideelhts'iy tl'a Sizee Klee hiyighinineenizit, ⁷"Nbee dinee hibilibeesiy' welew neyulhtseelh gheedah. Yak'isda adic zeh libeesiy welew nedalhtseelh. Sizee Klee Yak'isda deetsina yighiyelhdic wibe weudzint," hiyighinineenizit.

⁸'Awit deewh Sizee Klee udeelhye dejeineenzin. Tl'a 'eet idabilhnee, "Dejehg wighinineeniwhzit? ⁹Nts'ena k'is c'ik'enis wighewewilne' k'ina 'its'onekh? Ndin dinee nee'west'e'n-'in bilibeesiy' be welew nedachtseelh k'is ndin dinee su' nedasdleelh. ¹⁰Wighininiwhindaclhtin ts'eeyenee hibe yink'enzit-'in een libeesiy welew nedalhtseelh ndee yink'it wibe 'uindzin," hibilhnee. 'Eet Wighe Sizee Klee ndin dinee nee'west'e'n-'in



MARK 2

ideeyilhnee, ¹¹“Dideenyeyh, nbeedineenitka eelhcot tl’a nyikh ts’inendelh,” yilhnee.

¹²Ts’eeyenee ndin dinee hiyineelh’een tl’a dideenye, bibeedineenitka yeelhcot tl’a ’ats honye. Ts’eeyenee tebee hibe uncagh tl’a Yak’isda hiyits’itenec’ineelhdzin tl’a idadnee, “Witsehde’ hotsina wets’os’ee’n,” hidnee.

Sizee Klee Levi ideeyilhnee, “Silheenyelh,” nee.

¹³’Eet Sizee Klee kwa binbegh neeneenye. Lhozdeel-nee hiyilheedilh tl’a ’eet Sizee Klee hibic’udilh’ekh.

¹⁴’Eet wik’etl’ats Sizee Klee tezye tl’a een Alphaeus biyee’ Levi yineelh’een. Levi tax suneeye lhneyu’ayh. Sizee Klee yilhnee, “Silheenyelh,” nee. ’Awit deewh Levi yilh tezye.

¹⁵Wik’etl’ats Sizee Klee Levi biyikh c’i’alh. Tax suneeye lhneyu’ayh-nee hile tl’a libeesiy ’ilh’ah-nee hile Sizee Klee hiyilhndeelh. Bilikhnee nginnee Sizee Klee tl’a bieestle’-nee hibilegh c’a’alh. ¹⁶’Eet likleez dic’udilh’ekh-nee tl’a Phariseenee Sizee Klee hiyineelh’een tax suneeye lhneyu’ayh-nee tl’a libeesiy ’ilh’ah-nee eennee weh hibilegh c’i’alh. Nginnee dic’udilh’ekh-nee Phariseenee tah Sizee Klee bieestle’-nee hiboidilhkit, “Dejegh Sizee Klee nginnee dinee hibilegh c’i’alh?” hidnee.

¹⁷Sizee Klee hibideets’agh tl’a idabilhnee, “Dinee su’ ’indzin tah doctor ha’weneezin. Dinee ndide tah doctor ha’neenzin. Yek’its ts’asye dinee ts’ee’in eeindzin hineenzin su’ hibilh yewetizeeclhdic ’eet wanee. Yek’its

MARK 2



ts'asye libeesiy 'ilh'ah-nee hibilh yedaclhdic 'eet wanee tl'a hibidasneelh, 'It'en c'itsiy'-nee bik'ah eewhdilh nebedeeziwhdeelh tl'a Yak'isda bik'ah netiwheelh,' hibidasneelh 'eet wanee," hibilhnee.

Sizee Klee dinee wec'as'atl wighiyelhdic.

¹⁸Wilikhtah John bieestle'-nee tl'a Phariseenee hibieestle'-nee weh su' wec'as'atl. Bilikhnee nginne Sizee Klee hiyighineendeel tl'a hiyudilhkit, "Dejagh wilikhtah John bieestle'-nee tl'a Phariseenee hibieestle'-nee su' wec'as'atl tl'a nyieestle'-nee 'awilhyeez su' c'a'alh," hiyilhnee.

¹⁹Sizee Klee hibudilhkit, "Dinee 'ak'wit bi'at widaleelh beelgennee hiyilhndeelh 'eet witikh su' wec'as'atl k'is su' c'a'alh talic? Ts'eeyewh uideelhye beelgennee hiyilhndeelh 'eet witikh su' c'a'alh. ²⁰'Awit 'eet

neewidazilh wi'awhnee dinee dinee 'at dat'elh-'in
hiyidalhcilh. 'Eet 'awit beelgennee su' wec'adas'itl.

²¹ "Aw dinee nedee jit halhu' su' newewutsilh bee
neyulhkit gheedah. 'Eet neyilhkit tah newidatsilh
'andziwh dilco bilh hanedate'ilh tl'a huncagh newidadleelh.

²² Hotsina dinee wine 'awit sic 'it'ah c'iziz libuda jit
beeyulhdzekh gheedah. 'Eet hiyeeyeelhdzagh tah libuda
bik'ic'odaltihl tl'a 'eet wine tl'a c'iziz libuda bilh c'itsiy'
daleelh. Wine 'awit sic 'it'ah gay c'iziz libuda
beeyeelhdzagh ts'ee'in 'indzin," idnee.

Sizee Klee nelyees dzeen wighin hibilhyelhdic.

²³ 'Eelhikh dzeen, "Jews, neilyees dzeen, Sizee Klee
dieestle'-nee tah tl'o deenyeez tiy begh hedilh.

Bieestle'-nee tl'o bimee' hiyigheneeyh tl'a hiyi'alh.

²⁴ 'Eet Phariseenee Sizee Klee hiyudilhkit, "Dejagh
nelyees dzeen nyieestle'-nee 'at'ah? 'Anuniwhbe
wic'ac'ineetyut 'eet diweudzin," hiyilhnee.

²⁵ Sizee Klee idabilhnee, "Udichye sa' huna' David
det'e'n dah ts'ee'in bik'eyewhlhdic. David beelgennee
tah tebee caihosneec tl'a hiyu'alh welew. ²⁶ Yak'isda
biyikh David deneenye tl'a lhes sit'e yeen'al. Ndee
lhes sit'e Yak'isda bizuw h yizdle. 'Iwhde' dejagh dah
Abiathar liblet c'ik'enis deeztiy'-'in eenlee'. Ndee lhes
liblet adic zeh hiyi'alh hibe 'uindzin. David yeen'al
tl'a beelgennee hibileyeenle hiyida'ilh 'eet wanee,"
hibilhnee.

²⁷ 'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Yak'isda dinee tset

MARK 3

'abeenlegh wik'etl'ats nelyees dzeen holhtsiy. Yak'isda nelyees dzeen dinee ts'eeyenee hibec'iwizu' holhtsiy.

²⁸'Eet wighe ts'eeyenee hibe yink'enzit-'in een lic dinee hibidunee' nelyees dzeen ndu hibe 'uindzin," hibilhnee.

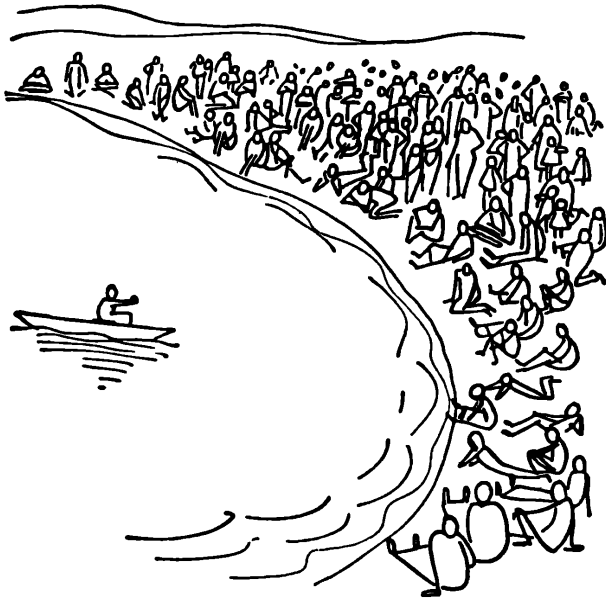
Sizee Klee dinee bile nee'west'e'n-'in su' neyeenlegh.

3 Kwa 'eelhikh nelyees dzeen Sizee Klee Jews hibilikleez ts'oneje. 'Eelhghin dinee bile nee'west'e'n-'in 'eet sde. ²Sizee Klee ngin dinee nelyees dzeen su' nedaleelh wileeyh 'eet wighe bilikhnee dinee Sizee Klee tebee hiyighinlee hiyik'ewida'alh 'eet wanee. ³Sizee Klee dinee bile nee'west'e'n-'in idayilhnee, "Seenyeen tl'a ndeets sts'iteenyeyh," yilhnee. ⁴'Eet Sizee Klee dinee hibudilhkit, "Ndu nelyees dzeen 'inuniwhbe 'uindzin, dinee hibilegh 'izdaneelh talic k'is hibilegh 'iwezdasneetl talic, dinee hibits'olhyeeyh talic k'is hibits'izulhgheelh talic?" hibilhnee. Nginnee dinee dec'eweidisnee'.

⁵Nginnee 'adic k'inee' 'adit'e'n tl'a hibinghen dinit's'in. 'Eet wighe Sizee Klee tebee bidzee ndide tl'a hibitinentit'ayh tl'a ts'ineelc'egh. 'Eet een dinee bile nee'west'e'n-'in ideeyilhnee. "Nle ts'ee'in lhgis seentseeyh," yilhnee. 'Eet dile lhgiyiz'ay tl'a 'awit deewh dile bigiz k'ina su' nejegh. ⁶'Eet Phariseenee likleez teeneindeel tl'a Herodiannee hiyits'o'eendeel tl'a 'awit deewh Sizee Klee yighin hibilhyeilhdic. Nts'ena Sizee Klee hiytizeelhgheetl 'eet wanee lhaidwidilekh.

Dinee lhanee binbegh hideelhts'iy.

⁷'Eet Sizee Klee dieestle'-nee tah Galilee bink'its ts'oneideel. Lhanee Galilee widinee' tl'a Judea widinee' Sizee Klee hiyilhtezdeed. ⁸Jerusalem kayikh widinee', tl'a Idumea widinee', tl'a Jordan c'ikwah nyests'iy wit'iy-nee, tl'a Tyre kayikh, Sidon kayikh winet wit'iy-nee ts'eeyewh Sizee Klee tebee huncagh ojegh hiwideos'tagh. 'Eet wighe lhanee nginnee hiyighineendeel.



⁹⁻¹⁰Witsehde' Sizee Klee dinee lhanee su' neibeenleghe 'eet wighe dinee ndide-nee ts'eeyewh hiyits'itideelh tl'a hiyit'adulneeyh wika'at'ah. Ts'eeyewh nin lheiltsic 'eet wighe Sizee Klee dieestle'-nee idabilhnee, "Ts'iy sbe witsawhtiyh bee dasdelh 'eet wanee su' silh

MARK 3

lhewec'aidalhtliti 'eet wanee," hibilhnee. ¹¹ Bilikhnee dinee leezas c'itsiy'-nee hibeeyeedeelts'it. Nginnee Sizee Klee hiyineelh'een tah nelhadilket t'l'a c'adilwis, "Yak'isda biyee' eenlee," hiyilhnee.

¹² 'Eet Sizee Klee tebee hinic 'ilhtis bee hibilhildilit, "Nbee 'isdlee wetizuwhnee'," hibilhnee.

Sizee Klee wineeze wi'ats nednee bieestle'-nee lhtabeenle.

¹³ Sizee Klee ndik cisk'it neeneenye. Een dinee yik'is nbeedah hibika'neenzin lhtabeedaleelh hibikaneeyh t'l'a hiyits'o'endeel. ¹⁴⁻¹⁵ Wineeze wi'ats nednee lhtabeenle t'l'a idabilhnee, "Niwhnee 'awilhyeez silh 'idawht'elh eengha lhtaniwh'esdle. Ts'eeysic biniwh udiclh'ekh dinee wighin hibilhyedawhlhdic. Bee 'iclhhtis-nee niwhledidas'alh dinee ndide-nee su' nebidawhleelh 'eet wanee t'l'a leezas c'itsiy'-nee hibits'aneididawh'alh 'eet wanee," hibilhnee.

¹⁶ Wineeze wi'ats nednee dinee lhtabeenle heenlee: Simon (Sizee Klee lhgu buzee' yighenedeeneen'ay Peter hiyilhnee); ¹⁷ James t'l'a bilhtseen John Zebedee biyee' 'at'ah. Nginnee Sizee Klee Boanerges hibilhnee (ndee uzee dinee 'andziwh deednic c'olhgees k'ina 'at'ah wa' 'idnee); ¹⁸ Andrew, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas, James Alphaeus biyee', Thaddaeus. Simon (ndin dinee biyi'nk'it widinee' 'adic 'adidaldzeelh wika'it'ah); ¹⁹ t'l'a Zuda Iscariot. Ndin dinee Sizee Klee wi'awh dinee hibeebits'ic'odakilh hiyitizeelhgeetl 'eet wanee.

Sizee Klee Beelzebul yighiyelhdic.

'Eet Sizee Klee bieestle'-nee tah yikh 'eet hididalts'eelh ts'o'eendeel. ²⁰Kwa dinee lhanee witsaneideel. Sizee Klee bieestle'-nee 'it'en lhay 'alh'ah eengha 'aw c'oi'ah gheedah. ²¹Bilikhnee Sizee Klee yits'andegh-nee hiwideets'agh tl'a ts'eeyewh idadnee, "Sizee Klee beenee huleel," hidnee. Eennee Sizee Klee hiyits'oinndeel neidalhtelh 'eet wanee.

²²Likleez dic'udilh'ekh-nee eennee Jerusalem ts'a'eendeel tl'a 'eet idadnee, "Beelzebul Sizee Klee beeyeedeelts'it. Beelzebul leezas c'itsiy'-nee hibidayee 'inlee. Beelzebul yee'ilhtis-nee Sizee Klee yileden'ay 'eet wighe Sizee Klee leezas c'itsiy'-nee dinee hibits'anedeen'ay," hidnee.

²³Tl'a Sizee Klee nginneeb hibikaneeyh. 'Eet habilhnwilnic 'eet wighinineendazit 'eet wanee. Idabilhnee, "Su' lec weneewhzin Satan 'aw ts'anedult'ah gheedah? ²⁴Yink'adinee' lh'in tah lheidadilh tah k'at'akhlee yink'adinee' welew widaleelh. ²⁵K'is 'eelhiwh eet'ikh-nee lh'in tah lheidadilh tah k'at'akhlee 'eelhiwh eet'akh-nee walew widaleelh. ²⁶Hotsina Satan 'adic deenedadeyh tah yee'ilhtis-nee lkh'ec'adidalts'ilh tah yee'ilhtis-nee walew silee' tl'a su' sa' 'iwedasdzeetl.

²⁷"'Aw dinee dinee 'ilhtis'-in biyikh dec'oyees gheedah tl'a 'eet yizdle-nee 'aw yulhcot gheedah. Tset een dinee 'ilhtis'-in wiyilhtl'u 'eet k'ats'eeye 'iwh yizdle-nee yidalhcilh.

²⁸"Ts'ee'in niwhdisnee, ts'eeyenee dinee hibilibeesiy' tl'a

MARK 4

dinee c'itsiy'-nee Yak'isda hiyighiyelhdic, 'eet ts'eeyewh hibe welew nedalhts'eelh wika'aneenzin tah, Yak'isda ts'eeyewh hibe welew nedalhts'eelh. ²⁹ Dinee tebee c'itsiy'-nee Ndonee hiyighiyelhdic tah hibilibeesiy' hibe welew neweyeelhts'eel, tl'a hibilibeesiy' hibilh yinkak dat'elh," hibilhnee. ³⁰ Witsehde' dic'udilh'ekh-nee idadnee, "Leezas c'itsiy'-in Sizee Klee beeyeedeelts'it," hidnee. 'Eet wighe Sizee Klee hotsina 'idnee.

Sizee Klee ben k'ina tl'a bilhtseenke k'ina hibighiyelhdic.

³¹ 'Eet Sizee Klee ben tl'a bilhtseenke yikh 'eet neeineendeel. 'Ats 'eet naneesdzeel tl'a eennee bilikhnee dinee idabadnee, "Sizee Klee 'Aneeyh,' bidiwhneeyh," hidnee. ³² Sizee Klee yikh 'eet sde tl'a dinee lhanee hiyeustgiz tl'a idayilhnee, "Neelh'een, nyen tl'a nyilhtseenke u'ats detet naneesdzeel tl'a 'Aneeyh,' nyadnee," hiyilhnee.

³³ 'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Wiginineeniwhlhdzit nbee dinee sne' k'ina silhtseen k'ina eendzin," nee.

³⁴ Tl'a 'eet Sizee Klee dinee hiyeustgiz ts'eeyewh hibitinentit'ayh tl'a idabilhnee, "Niwhlh'een, ndinnee sne' k'ina tl'a silhtseen k'ina eendzin. ³⁵ Nbeedah k'is Yak'isda yik'inee't'e'n-nee eennee silhtseen k'ina, silhtiyhts'iy k'ina tl'a sne' k'ina eendzin," hibilhnee.

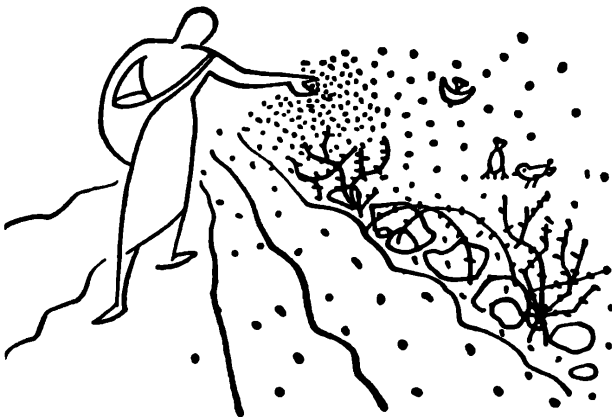
Sizee Klee 'ac'inileeyh wighin hibilhnewilnic.

4 'Eelhikh dzeen Sizee Klee Galilee bink'its ts'onye tl'a kwa lhozdeel-nee Sizee Klee hiyeuzdeel tl'a hibic'udilh'ekh. Lhozdeel-nee wi'in hile 'eet wighe tabegh

MARK 4

ts'iy beenye tl'a neelhdikwyez nis neeneenkiy. Ts'iy beesde 'eet wits'in lhozdeel-nee tabegh neeineendeel tl'a hibic'udilh'ekh tl'a hiyuzeelhts'ay. ²Lhadin wik'a hibilhnewilnic wighinineeindazit 'eet wanee.

³Idabilhnee, "Suzeewhlhts'ay, 'eelghin dinee diyi'nk'its lhawideenlegh tl'o haneeyekh 'andaleelh wanee. ⁴'Eet diyi'nk'it 'ayc'inileeyh haneeyekh 'andziwh yetitsic tl'a bilikh haneeyekh tiy nelhdeelkit tl'a c'iyeyhts'iy ts'eeyewh hiyneeldeel. ⁵Bilikh haneeyekh tsek'it lhez tebee ts'it'a'n nelhdeelkit. 'Eet wighe 'agh haneelhye. ⁶Bigheeyh su' uyik 'aweyeedzin 'eet wighe sazil 'ilhtis hozdlee' tah bit'an ts'eeyewh sigee tl'a yetl'egh. ⁷Bilikh haneeyekh c'it'an biwis winee bicink'et nelhdeelkit tl'a 'eelhiwh haneelhye. C'it'an biwis winee bilhtiyneelhye 'eet wighe tl'o su' ts'ee'in hawenisyek tl'a bimee' weuleel. ⁸Bilikh haneeyekh lhez c'izu' nelhdeelkit tl'a tebee su' haneelhye. Tl'o bilikh bimee' halht'i'm silee', tl'o bilikh bimee' lhay



MARK 4

silee', t'l'a t'l'o bilikh bimee' c'ik'enis lhay silee'.

⁹ "Sdeewhts'agh tah su' suzeewhlhts'ay," hibilhnee.

Sizee Klee duwa wik'a hibilhnewilnic.

¹⁰ 'Eet lhozdeel-nee honeideel t'l'a Sizee Klee 'adic zeh 'awit sde. Bilikhnee hiyuzeelhts'ay-nee t'l'a wineeze wi'ats nednee bieestle'-nee Sizee Klee hiyeuzdik t'l'a idayilhnee, "Ndu deennee dah wighininiwzneelhtin," hiyilhnee. ¹¹ Sizee Klee idabilhnee, "Nts'ena Yak'isda bidinee' hibilelwe daleelh t'l'a hibighidaleelh gay 'awit wits'in Yak'isda dinee hibi'abintelh'ay. 'Eet 'awit ts'eeyetsic niwhbe yidac'ideen'ay udidawhlhye' 'eet wanee. Wi'awh dinee wik'a hibilhnewiclnic zeh hibewidawec'itizees'atl. ¹² Tebee hiwineelh'een t'l'a su' weidas'eetl 'eet wanee t'l'a tebee hiyuzeelhts'ay dejebilhnee wiweuididalhye' 'eet wanee. Su' Yak'isda hiyits'inenedaldh'ik 'eet wanee t'l'a Yak'isda hibilibeesiy' su' welew newedalhts'eetl," hibilhnee.

Sizee Klee 'ac'inileeyh hibilhnewilnic 'awit hibe wik'in hidalhye'.

¹³ 'Eet Sizee Klee hibudilhkit, "Njen wik'iniwilhnehoclnic ts'ee'in neewewiziwh'ak tah nts'ena sibe wik'iniwilhnewidaclnic ts'ee'in neehowh'alh?" hibilhnee. ¹⁴ 'Eet idabilhnee, "Dinee haneeyekh 'ac'inileeyh tah bilikh haneeyekh haneelhye t'l'a bilikh haweneelhyikh. Hotsina dinee Yak'isda bikinic hiyideets'agh tah bilikhnee hiyik'inee't'e'n t'l'a bilikhnee hiyik'inee'west'e'n.

¹⁵ Bilikhnee dinee Yak'isda bikinic hiyideets'agh hiyika'weneezin. 'Awit deewh Satan hibits'iwitsanye tl'a Yak'isda bikinic hiyinewideelhnikh. ¹⁶ Bilikhnee dinee Yak'isda bikinic hiyideets'agh tl'a 'awit deewh hoint'iy' tl'a hiyeelhcot. ¹⁷ Eenee Yak'isda bikinic ts'ikhsleeyez hibe 'alha yeendzin. Hunlee 'ajegh tah k'is Yak'isda bikinic hiyik'inee't'e'n 'eet wighe wi'awh dinee eennee dzikh nadadekh tah 'awit deewh Yak'isda bikinic hiyic'atsnenelh'agh. ¹⁸⁻¹⁹ Bilikhnee dinee Yak'isda bikinic hiyideets'agh. 'Awilhyeez hunlee wa hibidzee ndide tl'a su' hidida'alh wika'aneenzin tl'a hunlee lhay hiyika'aneenzin. 'Eet wighe Yak'isda bikinic hiyik'inee'west'e'n tl'a hibe 'alha 'iweyeezdzin. ²⁰ Bilikhnee dinee Yak'isda bikinic hiyideets'agh tl'a hoint'iy' tl'a 'awit deewh hiyeelhcot tl'a hibe 'alha 'uindzin. Hiyik'inee't'e'n tl'a 'it'en c'izu' 'ayilh'ah. Bilikhnee halht'i'm, bilikhnee lhay, tl'a bilikhnee c'ik'enis lhay. Eenee wi'awhnee dinee Yak'isda bikinic wighin hibilhyeilhdc. Bilikhnee halht'i'mnee, bilikhnee lhanee tl'a bilikhnee c'ik'enis lhanee," hibilhnee.

Sizee Klee ididnee, "Yak'isda bikinic su' coh hiyuzulhts'ay'," nee.

²¹ 'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Dinee coal oil lamp yideelhgln tah 'usa hiyik'its yik neweidee'al k'is leelee t'akh 'awayee'al. Nts'e beehot'en 'eet neeneen'ay.

²² Dinee wi'eets neeineenle wik'etl'ats ts'eeyenee hiyida'elhl tl'a ts'eeyewh wi'awh webidizunee' wik'etl'ats

MARK 4

dinee neiwida'alh. ²³Sdeewhts'agh tah su' coh suzeewhlhts'ay," hibilhnee.

²⁴'Eet idabilhnee, "Su' coh suzeewhlhts'ay. Yak'isda bikinic dawhlhcilh tl'a bik'inee'dawht'e'n tah Yak'isda niwhlegh 'idat'elh. Su' coh utizeewhlhts'eetl tah winis niwhlegh 'idat'elh tl'a winis hunlee udidawhlhye'.

²⁵Dinee su' yutizeelhts'eetl tl'a bik'inee'dat'e'n tah winis su' c'odidal'ekh. Dinee wec'otizeelhts'eetl tl'a bik'inee'wedast'e'n tah ts'ikhsleeyez udeelhye winewididalnikh," hibilhnee.

Sizee Klee haneeyekh yighiyelhdic.

²⁶'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Kwa bik'iniwilhnewidacnic. Dinee 'idit'ah tl'o haneeyekh 'aynileeyh. Hotsina Yak'isda bidinee' hibilelwe daleelh tl'a ts'ee'in hibighidaleelh. ²⁷'Ac'ineenle wik'ets tl'et tiwitsic ntalelh tl'a dzeen tiwitsic 'it'ah 'eet witikh tl'o haneeyekh haneelhye tl'a bik'in c'otalh. Nts'ena hanilhyekh wits'udilhye'. ²⁸'Eet yin bighe hanilhyekh tl'a bimee' hozdlee'. Tset yinghin'itkiy tl'a 'eet haneelhye tl'a deenyeez silee' k'eneelhye tl'a bimee' hozdlee'. ²⁹'Eet bimee' nit'ay silee' hac'inikat neehoneenzit 'eet wighe dinee leztiyh bee ginyit'as," hibilhnee.

Sizee Klee mosteh haneeyekh yighiyelhdic.

³⁰'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Yak'isda bidinee' hibighinlee wighiyedaclhdic dinee ts'ee'in hibe 'awidadzeelh 'eet wanee. Nts'ena Yak'isda bidinee' hibighinlee

bik'iniwilhnewidaclnic ts'ee'in bighininiwhindaclhtin 'eet wanee. ³¹Haneeyekh c'ik'enis haneelht'i'm-nee mosteh hiyilhnee. Dinee ee yeelhcot tl'a 'ayneen'ay.

³²K'at'akhlee haneeyekh haneelhye tl'a c'ik'enis ncagh deelhtan-nee k'ina haneelhye. Bicin deenyeez tl'a lhay silee' tl'a c'iyeyhts'iy witsa'endeel tl'a sawiszit wik'adeelhts'iy," hibilhnee.

³³Sizee Klee lhozdeel-nee lhadin wik'a hibilhnewilnic. 'Eet witikh hiyuzeelhts'ay wik'a hibilhnewilnic. ³⁴Sizee Klee lhozdeel-nee wik'a hibilhnewilnic zeh. Sizee Klee dieestle'-nee 'adic zeh hibilh sde tah ts'eeeyetsic wighinaibinilhtin.

Widitelhts'it tah Sizee Klee wideezgheel newidalhdzeelh.

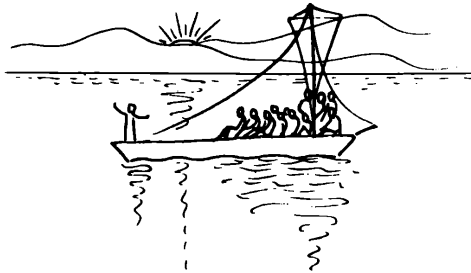
³⁵Nts'ewh 'eelhge'n Sizee Klee dieestle'-nee idabilhnee, "Nyen bink'its ts'itoke," hibilhnee. ³⁶Bieestle'-nee lhozdeel-nee honebeilh'a' tl'a bieestle'-nee ts'iy beeneideel. Sizee Klee 'awit sic ts'iy yeesde. Ee bee nyen bink'its hatezkiy. Bilikh ts'iy hibilhyitezkat. ³⁷Khinsdlah tebee teztst'iy tl'a tebee talhdes ts'iy beemitlis. Ts'iy bee to



MARK 5

'ak'wis deezbin. ³⁸ Sizee Klee ts'iy nee'ts'in yeet ntalelh. Ts'ee'alh k'it ts'eneelh'al. Bieestle'-nee ts'eneineelhdzit tl'a hiyudilhkit, "Niwhc'udilh'ekh-'in, 'awit to niwhdaghen su' lec nbe ndu weuleeyh?" hiyilhnee.

³⁹ Sizee Klee dideenye tl'a 'eet neelhts'iy tl'a talhdes hinic 'ilhtis bee hibilhildlit, "Neelhts'iy 'eesdla' eennekh tl'a talhdes niwezenek," hibilhnee. 'Awit deewh uzts'iy tl'a deengheel. ⁴⁰ 'Eet Sizee Klee dieestle'-nee hibudilhkit,



"Dejehg tebee waniwhlhjit? Dejehg niwhbe 'alha 'iwesdzin niwhlegh 'idasneelh 'eet wanee?" hibilhnee.

⁴¹ 'Eet tebee wi'in waineelhjut tl'a hibe uncagh. 'Eet wighe lh'in tah lhaididnee, "Ndu dinee dah 'indzin, neelhts'iy talhdes bilh hiyik'inee't'e'n," hidnee.

Dinee leezas c'itsiy'-in beeyeedeelts'it
Sizee Klee een su' neyeenlegh.

5 Nyen bink'its neeinenkiy. Gadarene hibiyi'nk'it hiwidnes. ² Sizee Klee ts'iy yeeanye tl'a 'awit deewh 'eelhghin dinee yits'itezye. Ndin dinee leezas c'itsiy'-in beeyeedeelts'it tl'a tse'an ts'anye. Nje tse'an beet 'abeinle. ³ Ndin dinee tse'an ts'ink'it wit'iy. 'Aw

nbee dinee tsayeelh tl'olh bee waiydulhdik gheedah.

⁴Tebee lhadin bile tl'a bike tsayeelh tl'olh bee hiyilhgeel tl'a 'awilhyeez ndin dinee yuc'as tl'a nebeneezts'agh bike bee lheidengiz tl'a ts'eeyewh yedeenyiz. Tebee 'ilhtis k'et 'aw hiyc'ac'olhdekh gheedah. ⁵Dzeen tiwitsic tl'a tl'et tiwitsic tse'an ts'ink'it tl'a niwideest'ay-'in 'iwh neeye lhezilh c'aldzil tl'a tse bee yene'deedit'as. Ndin Sizee Klee yits'itezve.

⁶Dzikh neelhdze' een Sizee Klee yineelh'een 'awit deewh yizuwh neelgec tl'a 'eet yizuwh digwit bee dideenye. ⁷⁻⁸Tebee ndineets'agh lhezilh, "Yak'isda c'ik'enis 'ilhtis biyee' eenlee. Dejegh sghenne?" yilhnee. Sizee Klee ideeyilhnee, "Leezas c'itsiy'-in, ndin dinee bits'anedults'eet," yilhnee. 'Eet wighe leezas c'itsiy'-in Sizee Klee ideeyilhnee, "Yak'isda niwhdeets'agh 'eet wighe nts'itedisdee tebee dzikh niseelhdzit eelakh," yilhnee.

⁹Tl'a 'eet Sizee Klee yudilhkit, "Beenziyidnee?" Leezas c'itsiy'-in ideeyilhnee, "Tebee ts'ile 'eet wighe 'Lhanee' sts'idnee," yilhnee. ¹⁰'Eet een Sizee Klee lhk'etl'ats tah 'aw ididnee, "Njen yink'it wic'aweniwhzunleetl jin," yilhnee.

¹¹Goso tebee hile neelhdikweyz 'eet wanin c'a'alh. ¹²'Eet ts'eeyewh nginnee leezas c'itsiy'-nee Sizee Klee hiyits'itedidlee, "Goso hibits'iztodeelh niwhzeelhtsiy tl'a hibeeyeezdults'eet," hiyilhnee. ¹³'Eet Sizee Klee hotsina idabeenlegh tl'a nginnee leezas c'itsiy'-nee dinee

MARK 5

hibits'anedeelts'it t'l'a goso hibiyeedeelts'it. Tl'a ts'eeyewh goso wanin yikwideen'a 'eet hitelhghez t'l'a taylghez. 'Eet ts'eeyewh to hibeenghen. Nginnee goso nek thousand 'eet 'altsic.

¹⁴Tl'a 'eet goso ghinlee-nee hoelghez t'l'a hibiyn'nk'it neeneindeel t'l'a ts'eeyenee deijegh dah hibadnee. 'Eet dinee lhanee witsa'eendeel hiwindalh'eelh deojegh 'eet wanee. ¹⁵Sizee Klee hiyighineendeel t'l'a eennee dinee leezas c'itsiy'-nee beeyeedeelts'it eenlee' hiyineelh'een. Een 'eet sde beenee bighenedeelts'it t'l'a dinedee yeesde. Ndin dinee "Lhanee" hiyilhnee eenlee'. Ts'eeyenee waineelhjut. ¹⁶Dinee hon'ee'n-nee eennee wi'awh dinee hibadeenee'. Ndin dinee nts'ena dejegh dah t'l'a goso hibighin weh hibadeenee'. ¹⁷'Eet nginnee dinee Sizee Klee idayilhnee, " 'Aghco netendeyh," hiyilhnee.

¹⁸'Awit Sizee Klee ts'iy yeeneje. Ndin dinee Sizee Klee yits'itedidlee, "Nylhtosye'," yilhnee.

¹⁹Sizee Klee ideeyilhnee, "Hoi, nyikh ts'inendelh t'l'a nbeelgennee hibideeneeyh nts'ena nMudeeyh-tiy nlegh 'ijegh t'l'a nghetenec'ineelhdzee'n," yilhnee.

²⁰'Eet ndin dinee honeje t'l'a kayikh, Wineezedin Kayikh hiwidnee, witolhisiye t'l'a ulhciwh dinee ts'eeyewh hibilhnee nts'ena Sizee Klee yilegh 'ijegh. Ts'eeyenee hiyideets'agh-nee hibe uncagh.

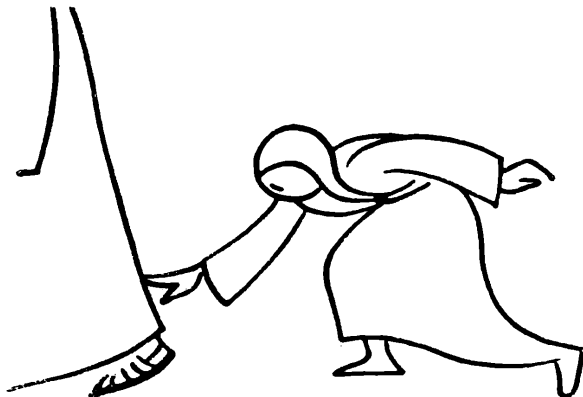
**Sizee Klee Jairus bitse' haneyeelhdzit
t'l'a een ts'ake su' neyeenlegh.**

²¹Sizee Klee bink'it nyests'iy ts'onetkiy t'l'a tabegh

dinee lhancee hiyeuzdeel. ²²'Eet 'eelghin likleez wimudeeyh 'inlee, Jairus hiyilhnee, een witsanye. Een Sizee Klee yineelh'een tah digwit bee dideenye. ²³'Eet Jairus Sizee Klee tebee yits'itedidlee, "Sts'e'-yez 'ak'wit deyikh. Silheenyelh tl'a bik'edeelneeyh su' nedadneelh tl'a dewedasyik 'eet wanee," yilhnee.

²⁴'Eet Sizee Klee yilh honye tl'a dinee lhancee hiyilhtezdeel. Lh'in tah nin lheiltsic tl'a Sizee Klee nin hiyeec'eltlic.

²⁵'Eelghin ts'ake wineeze wi'ats nek yisk'it tebee bilhc'iltsilh. Skiy' 'iyilh'ah. ²⁶Lhancee doctor wika'ayilh'ah tl'a tebee dzikh naiyilhdzit bilhc'iltsilh. Bisuneeye' ts'eeyewh gec hozdlee' 'awit sic su' weneel tl'a 'awilhdzeen nis zeh lhe'enneelh. ²⁷⁻²⁸Een Sizee Klee yilh c'ideets'agh eengha Sizee Klee yit'ak neeneenye. 'Adic ne'ndinidzin, "Bidzut bik'edidaclneeyh tah su' nedasneelh," neenzin. 'Eet wighe een Sizee Klee bidzut yik'edeelneec.



MARK 5

²⁹'Awit deewh skiy' 'eesdla' yeenlegh tl'a 'awit deewh udeelhye bilhc'iltsilh su' nejegh. ³⁰'Eet 'awit Sizee Klee udeelhye yee 'ilhtis-nee yee dinee hibilegh 'it'ah-nee bits'iydeelts'it. 'Eet een dinee hibits'inedeezye tl'a hibudilhkit, "Nbeedah sdzut yik'edeelneec?" hibilhnee.

³¹Bieestle'-nee Sizee Klee idayilhnee, "Dejegh idideenee? Udeelhye lhozdeel-nee nin lhyeec'aitlic 'awit sic idideennee, 'Nbeedah sdzut yik'edeelneec,' deennee," hiyilhnee.

³²'Awit sic Sizee Klee hibitinentit'ayh k'is nbee sibe 'ijegh. ³³'Eet ngin ts'ake udeelhye Sizee Klee su' neyeenlegh tl'a yits'iwitsanye. Tebee waniljit k'et biyist'iy nadnekh tl'a yizuwh digwit bee dideenye tl'a 'eet yilhnee deojegh. ³⁴Sizee Klee ideeyilhnee, "Nbe 'alha 'udzee'n su' nenyeesdlegh 'eet wighe su' nenjegh. Nyikh ts'inendelh tl'a ndzee hot'iy'. Nyilh'iltsilh wi'ats 'eet diwetizeendetl," yilhnee.



MARK 6

³⁵ Sizee Klee 'awit sic yelhdic bilikhnee dinee Jairus biyikh hosdeets ha'eendeel. Jairus idayilhnee, "Nyints'e' 'awit dezay. Ndin dic'udilh'ekh-'in su' wi'ats bighewesunne'," hiyilhnee.

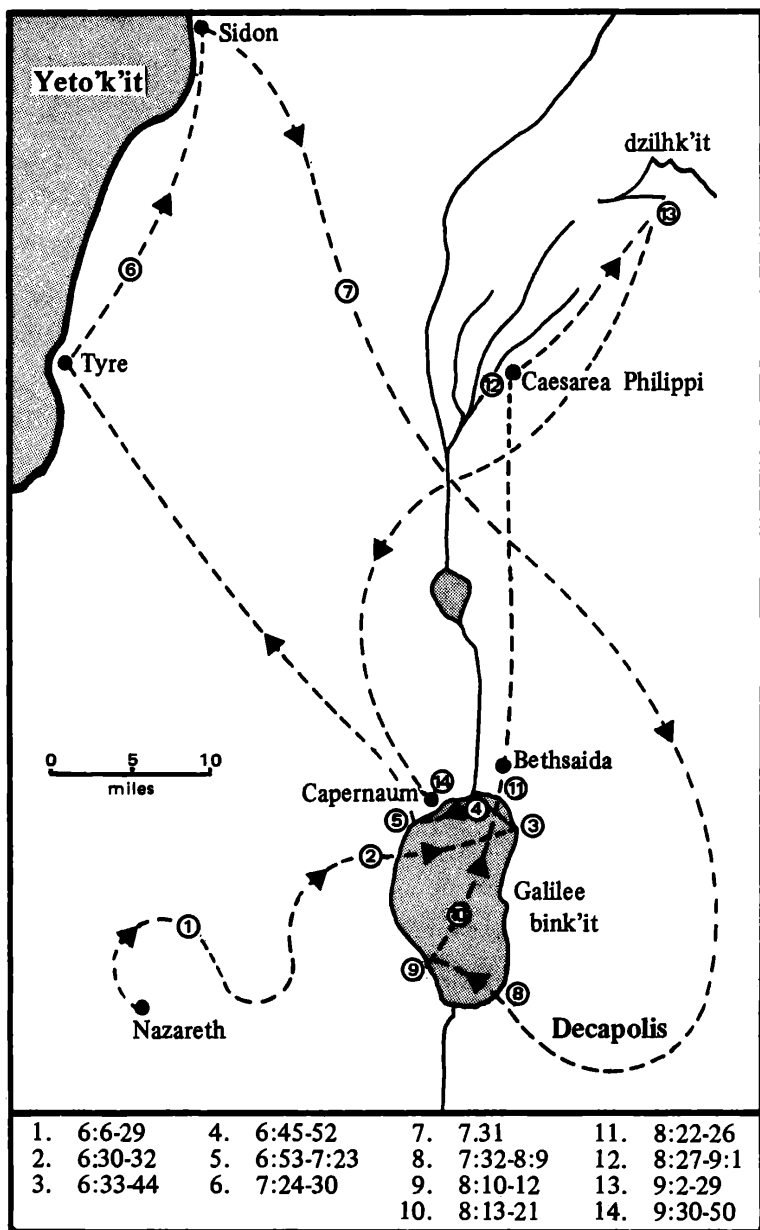
³⁶ Sizee Klee wideets'agh deje hiyilhnee tl'a 'awit deewh een Jairus ideeyilhnee, "Ndzee wendusde'. Nlegh 'idasneelh nbe 'alha 'udzee'n," yilhnee. ³⁷ 'Eet Sizee Klee Peter, James tl'a bilhtseen John 'adic zeh hibeelhcot. Wi'in dinee yilhtoye' gheedah. ³⁸ 'Eet eennee Jairus biyikh neeineendeel tl'a Sizee Klee wiyeudzin wineelh'een. Dinee tebee ts'eeyeilhdic tl'a tebee haikadzilh. ³⁹ Sizee Klee yikh deneenye tl'a idabilhnee, "Dejeh? Uwhtsagh jin tl'a dewetizuwhee'. Ndin skak su' deweyikh 'aw ntaleh wa' 'indzin," hibilhnee.

⁴⁰ Ts'eeyewh Sizee Klee tebee hiyigheetliwh. Sizee Klee ts'eeyewh 'ats hobeelh'a'. Skak bibeb bine' tl'a tanee dieestle'-nee hibeelhcot tl'a skak stiy-'in neeneenye. ⁴¹ Sizee Klee skak yile yeelhcot tl'a ideeyilhnee, "Taleetha kumee," yilhnee. ('Eet nee k'ina "ts'akeyez dideenyeyh".)

⁴² 'Awit deewh dideenye tl'a 'iwh neeye. 'Eet ts'eeyewh tebee wainiljit tl'a tebee hibe uncagh. Ngin skak wineeze wi'ats nek biyisk'it. ⁴³ Sizee Klee wighebilh'a, "Wi'awh dinee hibiduwhee' jin," hibilhnee. Tl'a 'eet idabilhnee, "Yida'ilh-nee bigheniwh'ayh," hibilhnee.

Nazareth kayikh widinee' Sizee Klee hiyighotsis.

6 'Eet Sizee Klee eende'-in honeje tl'a dikayikh neezye-'in ts'oneje. Biestle'-nee hiyilh honedeel.



²Nelyees dzeen Sizee Klee Jews hibilikleez ts'onye tl'a dinee wabudilh'ekh. Dinee lhanee hiydeets'agh tl'a su' wainiljit tl'a tebee hibe uncagh. Lh'in tah lhoidilkit, "Nts'ena ndin dinee dilco udeelhye? Nbee yee'ilhtis-nee yigheneen'ay tebee holhtis tinee'dat'e'n 'eet wanee?"

³Ndin dinee 'aneyec'eleelh-'in lec 'indzin? Malee biyez 'indzin tl'a James, Joses Judas tl'a Simon hibilhtseen 'indzin, tl'a bilhteyhts'iy njen hiwit'iy," hidnee. 'Eet wighe nginnee dinee hiyighec'olneeyh tl'a hiyighotsis.

⁴'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Yak'isda bikinic yee yelhdic-'in een kayikh wit'iy-'in widinee', beelgennee tl'a binilhyekh-nee eennee zeh een su' weideelhtiy' tl'a ulhciwh hiydeelhtiy'," hibilhnee.

⁵⁻⁶Nginnee bilh kayikh wit'iy-nee hibe 'alha 'iweudzin Yak'isda bikinic yee yalhdic-'in 'indzin. 'Eet wighe Sizee Klee tebee be uncagh tl'a wilikhtah zeh tabee holhtis tinee't'e'n. Bilikhnee dinee ndide-nee hibik'edeelneeyh tl'a su' neit'iyh.

Sizee Klee wineeze wi'ats nednee dieestle'-nee wilebeenle.

'Eet Sizee Klee kayikh winet witineeye tl'a dinee hibic'udilh'ekh.

⁷'Eet Sizee Klee nginnee wineeze wi'ats nednee idabilhnee, "Aneeyh. Lhjit kayikh nednee 'iwhele weh nidewhdeelh," hibilhnee. Yee'ilhtis-nee hibiledeen'ay leezas c'itsiy'-nee dinee hibits'aneidida'alh 'eet wanee.

⁸Tl'a wighebilh'a, "Ts'eeyewh tiz tiwhle'. Wi'in hunlee

MARK 6

niwesiwhlee'. Khelh, lhes tl'a suneeye bi'et.

⁹Beeketsilh'ay buwh'eez tl'a dzuzt'a'n lhk'iy zeh buwhde'," hibilhnee. ¹⁰Tl'a kwa idabilhnee, "Kayikh neeniwhdeel tah dinee diyikh deniwhneelhtiy, 'eet yikh zeh duwhlhts'iy' wi'in kayikh ts'idawhdilh 'eet wits'in.

¹¹Kayikh neeniwhdeel dinee niwh ts'iweiwidalh'atl tah k'is weniwhoitzeelhts'eetl tah netiwhdeelh tl'a niwhke lhez newhlhtsis. Deetsina wighinabindawhlhtin 'eet uleets 'aneenzin. 'Alha 'iniwhdisnee Yak'isda dinee nabidalhdes neewidazit Sodom kayikh tl'a Gomorrah kayikh widinee' tebee dzikh nadazit. Dinee weniwhoizeelhts'ay eennee winis hontsiy' k'ina dzikh nadazit," hibilhnee.

¹²'Eet bieestle'-nee honeideel tl'a dinee hibilyeilhdiel tl'a idabadnee, " 'It'en c'itsiy'-nee zeh bik'a eewhdilh nebenedeeziwhdeelh tl'a Yak'isda bik'ah netiwhdeelh," hibadnee. ¹³Dinee lhanee leezas c'itsiy'-nee hibeeyeeideelts'it. Bieestle'-nee nginne leezas hibits'aneideen'ay. Eennee lhanee dinee ndide-nee hibinghen khe bee 'abailh'ah tl'a 'awit su' neibeenlegh.

John dinee to bee 'abeenlegh'-in een hiyizeelhghee.

¹⁴Sizee Klee bilh nenic dizit. Lelwe, Herod hiyilhnee, yilh c'ideets'agh 'eet 'ineenzin, "Sizee Klee John dinee to bee 'abeenlegh'-in 'inlee. John dezay tl'a hanesdzit 'eet wighe Yak'isda yee'ilhtis-nee yee 'indzin tl'a 'eet wighe Sizee Klee lhadin tebee holhtis tinee't'e'n," neenzin.

¹⁵ Bilikhnee dinee 'adnee, "Sizee Klee Elijah 'inlee," hidnee. Wi'awh dinee 'adnee, "Yak'isda yibe yelhdic'in 'inlee," hidnee. Wi'awh dinee 'adnee, "Witsehde' Yak'isda yibe yelhdic-nee k'ina 'itah," hidnee.

¹⁶ Herod wilh c'ideets'agh tah 'awilhyeez ididnee, "Sizee Klee John dinee to bee 'abeenlegh-'in 'inlee. John binghen sbe k'aiyneent'az eenlee' de' kwa hanesdzit," 'idnee. ¹⁷Witsehde' sa' huna' Herod bilhitighen-nee idabilhnee eenlee', "John uwlhlcot," hibilhnee. 'Eet John waiydeengiz tl'a 'aiyeen'ay. Herod een 'unlegh ts'ake Herodias hiyilhnee hodat'iy' 'eet wanee. Ndin ts'ake Philip Herod bilhtseen bi'at 'inlee. Herod Herodias yighisde. ¹⁸Witsehde' sa' huna' John Herod lkh'its tah ideeyilhnee, "Nyilhtseen bi'at bizuw h seende. 'Eet wighe nbe wic'ac'ineetyut 'eet diweudzin," yilhnee.

¹⁹'Eet wighe Herodias John tebee yilhts'ineelc'egh tl'a yitizeelhgheetl wika'neenzin. Herod Herodias 'eet deedaleelh wika'weneezin. ²⁰Herod John yeeniljit. Udeelhye John ts'ee'in dinee 'inlee tl'a Yak'isda ts'ee'in yibe 'it'ah. Eengha Herod John yilhyeeyh. Een yuzeelhts'ay tah hont'iy' tl'a lhadin John 'eet dut'ah yilhnee.

²¹'Eet 'eelhikh dzeen Herodias bigheolts'it. Herod hozdlee dzeen 'eet dinee deeztiy'-nee tl'a lhitighen-nee hibimudeeyh tl'a Galilee widinee' deeztiy'-nee ts'eeeyewh hibighinsiye. ²²'Eelhghin t'et Herodias biyez nec'at'alh-'in

MARK 6

hibighineenye tl'a hibe nideyh. Herod nginnee dinee tah tebee hoint'iy'. 'Eet wighe Herod t'et ideeyilhnee, "Ndu sibe sts'aha'neenzin bika'neenzin-nee hghedasdleelh," yilhnee. ²³Lhadin yits'ineizye wa' yilhnee, "Ndeednee sibika'neenzin-nee hunlee 'ist'iy lhilco-nee nghedasdleelh," yilhnee.

²⁴'Eet ndin t'et den yits'onye tl'a yudilhkit, "Ndu sibe Herod bikayudulhkit?" nee. Ben ideeyilhnee, "John dinee to bee 'abeenlegh-'in binghen bikayudulhkit," yilhnee.

²⁵'Eet 'awit deewh ndin t'et lelwe yits'oneje tl'a ideeyilhnee, "John dinee to bee 'abeenlegh-'in binghin 'awit deewh ts'ac-co beeneen'ayh tl'a slenkayh," yilhnee.

²⁶'Eet lelwe tebee bidzee ndide silee? Bighinisje-nee hibinenghilh yits'inehezye 'eet wighe 'aw c'aynult'akh gheedah. ²⁷'Awit deewh Herod 'eelghin lhitighen-'in wighebilh'a, "John binghen witsankalh," yilhnee. 'Eet lhitighen-'in 'adeenle-nee hideelhts'iy hots honye tl'a yinghen k'ayneent'az. ²⁸Een yinghen ts'ac-co beeneen'ay witsayeenkay tl'a een t'et yile eenkay tl'a 'eet t'et den yile eenkay. ²⁹'Eet John bieestle'-nee wilh c'adeets'agh tl'a bizeec hiyts'ondeel hiyeelhcot tl'a 'aiyeelhtiy.

Sizee Klee kwile' thousand dinee t'alh hibigheneenle.

³⁰Bieestle'-nee wilebeenle-nee eennee Sizee Klee hiyts'iwitsanedeel tl'a idayilhnee ts'eyetsic 'aiyeenlegh tl'a ts'eyetsic wabodeelh'iy'. ³¹Dinee lhanee hiyts'itideelh tl'a honeideelh eengha Sizee Klee

MARK 6

dieestle'-nee tah 'aw c'oi'alh gheedah. 'Eet wighe Sizee Klee dieestle'-nee idabilhnee, " 'Anuc zeh nawh neets'odeelh tl'a 'eet nedawhlhyees," hibilhnee. ³²'Eet 'awit 'adic zeh ts'iy bee nyen hitezkiy tl'a dinee welew-'in 'eet neeineenkiy.

³³Dinee lhanee nyen hekelh hibaneelh'een tl'a uideelhye nbee yu eendzin. 'Eet wighe kayikh winet widinee' binbegh hitezdeel nyests'iy Sizee Klee tl'a dieestle'-nee neeidakalh 'eet wits'in. Dinee tebee 'agh nadeelh. Nyests'iy Sizee Klee bits'iy stan 'eet neeineendeel tl'a eennee Sizee Klee hiyibesilh'ay. ³⁴Sizee Klee nelyeez-'in 'eet wadeenye tl'a lhozdeel-nee tabegh naineesdzeel hibineelh'een. Naineesdzeel haney-yez k'ina hibighiweleeyh. 'Eet wighe Sizee Klee tebee hibighedzeeltsitl tl'a lhadin waibudilh'ekh. ³⁵'Eet 'awit u'in hozilh bieestle'-nee Sizee Klee hiyits'oindeel tl'a idayilhnee, "Tebee u'in hozilh tl'a nginnee t'alh weit'iyh tl'a njen dinee weut'iyh. ³⁶Eengha dinee kayikh winet tl'a hac'ineeyekh-'in winet ts'e wilebeenleeyh lhes sit'e hodakilh 'eet wanee," hiyilhnee.

³⁷Sizee Klee dieestle'-nee idabilhnee, "Niwhnic hiyida'ilh-nee hibigheniwhleeyh," hibilhnee. 'Eet hiyudilhkit, " 'Awit nezdadilh tl'a lhes sit'e nek hundred denarii* ts'odakilh tl'a hibighets'eedaleelh hiyida'ilh 'eet wanee wika'neenzin lec?" hiyudilhkit.

³⁸'Eet Sizee Klee hibudilhkit, "Deltsic lhes sit'e

*Lhk'iy denarius 'eelhidzeen hiyik'elh'a 'it'ah.

MARK 6

lhozdeel-nee hiyit'iy? Ne'iwh'ayh," hibilhnee. Neion'ay wik'etl'ats hiyilhnee, "Kwile' lhes sit'e tl'a nek lhok-yez hiyit'iy," hiyilhnee.



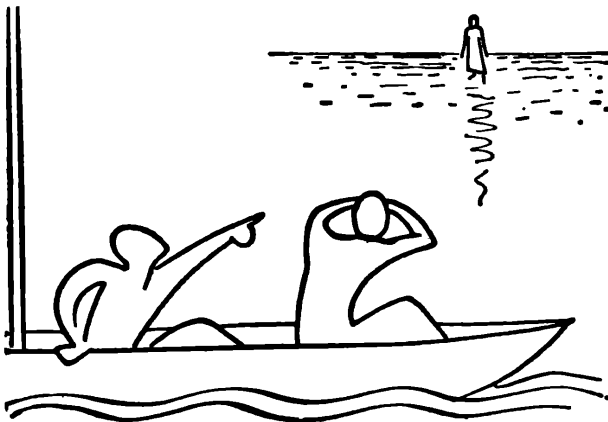
³⁹'Eet Sizee Klee dieestle'-nee idabilhnee, "Ts'eeyewh dinee lhk'yc'akh neebiniwhleeyh tl'a tl'ok'it hidults'iy' les," hibilhnee. ⁴⁰Lhozdeel-nee netl'aideelts'iy bilikhnee lhk'iy hundred 'aneeltsic tl'a bilikhnee kwilet wineeze 'aneeltsic. ⁴¹'Eet Sizee Klee kwile' lhes sit'e tl'a nek lhok-yez yeelhcot tl'a ndik yek'its neeneent'iy tl'a 'idnee, "SBeb, misiyh," yilhnee. 'Eet lhes sit'e ts'eeyewh yedeenyiz tl'a een dieestle'-nee hibileyeenle eennee lhozdeel-nee hibitinaydalhneeyh 'eet wanee. Tl'a nek lhok-yez weh hotsina zeh 'iyeenlegh tl'a dieestle'-nee hibileyeenle ts'eeyewh dinee dilikh hiyida'ilh 'eet wanee. ⁴²Su' ts'eeyenee c'ain'al tl'a ts'eeyenee yen c'aneesdey. ⁴³'Eet bieestle'-nee lhes sit'e tl'a lhok ts'ideetezkat lhneyuzdle wineeze wi'ats nek k'ets'ac-co neideelhbin.

⁴⁴Kwile' thousand dinee 'aneeltsic c'a'alh. Ts'aku tl'a skak weh ts'eeyewh c'a'alh.

Sizee Klee tok'it tezye.

⁴⁵'Awit deewh Sizee Klee dieestle'-nee wighebilh'a, "Ts'iy beewhdeelh tl'a stseh nyen bink'it neniwhkeyh nyests'iy Bethsaida kayikh. Siy nje dasdelh tl'a lhozdeel-nee gah wileneibidasdleelh," hibilhnee.

⁴⁶Lhozdeel-nee wileneibeenle wik'etl'ats dzilhk'its ts'ihonye tenedidedleeyh 'eet wanee. ⁴⁷Tl'a tsa wilhgis hozdlee' ngee ts'iy bink'it taneets stan. Sizee Klee 'awit sic dzilhk'it ts'anewesdec. ⁴⁸Een dieestle'-nee hibineelh'een. Neelhts'iy tebee 'ilhtis tl'a hibitideezts'iy 'eet wighe lalam bee 'awit tebee hiyineelhdik 'awit zeh hiztan. 'Eet bi'n tebee c'ide' Sizee Klee tok'it tezye tl'a hibighineenyee. Habegh udayelh leehunlee. ⁴⁹Hiyineelh'een tok'it tezye tl'a idaneenzin, "Dineezulh 'indzin," hineenzin. Tebee waineelhjut tl'a c'adilwis.



MARK 7

⁵⁰'Awit deewh Sizee Klee hibil yelhdic, "Niwhdzee 'ilhtis c'oeewhlh'ay. Siy 'isdzin. Wanuwhlhjit jin," idabillnee. ⁵¹'Eet Sizee Klee ts'iy beenye. 'Awit deewh uzts'iy. Bieestle'-nee tebee c'ik'enis hibe uncagh tl'a 'aw dejeidunee' gheedah. ⁵²Hibinghen dinit's'in 'eet wighe 'aw ts'ee'in neeweiwis'ak nbee Sizee Klee talic 'indzin. 'Eet wighe kwile' lhes sit'e deyeenlegh dah hiyineelh'een 'awit sic 'aw ts'ee'in neeweiwis'ak Sizee Klee su' ts'eyetsic 'iyeenlegh. 'Eet wighe uzts'iy tah hibe uncagh.

Sizee Klee Gennesaret widinee' ndide-nee su' neibeenlegh.

⁵³'Eet nyen neineenkiy tl'a Gennesaret hibiynk'it 'eet ts'iy waiydeengiz. ⁵⁴Ts'iy hiyandeel tl'a 'awit deewh Gennesaret widinee' Sizee Klee neiyulhdzit. ⁵⁵Eengha Sizee Klee nts'e sde-'in tiwitsic wilh c'adeets'agh tl'a ulhciwh naideelh. Eennee ndide-nee beedineenitka bee Sizee Klee hibits'abaitileeyh. ⁵⁶Tl'a Sizee Klee kayikh wiyez k'is kayikh witiy k'is lhighineelhdok hiwit'iy ulhciwh neeye c'ec'otket-'in witikh 'eet dinee dinee ndide-nee witsabaileeyh. Eennee Sizee Klee hiyits'itedidlee, "Nyinedee andziwh ndide-nee 'adic'iwih hiyit'adulneeyh," hiyillnee. Tl'a 'eet nbee yu Sizee Klee yinedee yit'adeelneec su' neijegh.

**Sizee Klee Jews hibitsehde'-nee
hiyigheniwhilh'a 'eet wighiyelhdic.**

7 ¹⁻⁴Jews hibitsehde'-nee nts'ena hidile taneiyizgiz
hotsina 'awilhyeez Phariseenee tl'a ts'eyewh wi'awh

MARK 7

Jews hidile taneiyigis k'ina 'eet deit'e'n 'eet zeh c'a'alh. Store ts'aneideel wik'etl'ats ts'ee'in k'ina tane'aideestgiz 'eet zeh c'a'alh. Wi'awh lhadin hibehosdzee tah nee'at'e'n. Hibilibot, hibi'usa', hibibee'it'alh tl'a hibileelee' ts'ee'in k'ina taneiyigis.

'Eelhikh dzeen Phariseenee tl'a bilikhnee likleez dic'udilh'ekh-nee 'eelhiwh Jerusalem ts'aneideel tl'a Sizee Klee hiyighineendeel tl'a hiynesidik. Eennee bilikhnee Sizee Klee bieestle'-nee hibaineelh'een hidile ts'ee'in k'ina taneweyisgits tl'a hiyeec'i'alh. Eengha eennee bieestle'-nee hibighiyeilhdic.

⁵Tl'a 'eet eennee Sizee Klee hiyudilhkit, "Duwa nyieestle'-nee 'inuniwhtsehde'-nee ndu 'eeilh'ee'n k'ina 'eet diweineel ts'ee'in k'ina hidile taneweyisgits witseh hiyeec'i'alh," hiyilhnee.

⁶Sizee Klee idabilhnee, "Dinee 'adideewhlh'ay ne'ndiniwhdzin. Isaiah niwhghin 'idnee 'alha 'uindzin. Deetsina niwhghin sa' huna' ts'iwik'ec'engiz, 'Yak'isda 'idnee,

"Ndinee du hidnee widi'adnee sbe hiwideelhtiy' tl'a tebee coh sk'eweits'iy'. ⁷Toka stsitene'ineelhdzin tl'a ndee yink'it widinee' hiyigheniwhilh'a 'eet siyskinic hiyeelh'iy tl'a eennee dinee hotsina waboidilh'ekh,"

'idnee,' c'ik'eyeengiz," hibilhnee. ⁸Tl'a 'eet Sizee Klee idabilhnee, "Yak'isda wigheniwhilh'a 'eet bik'inee'wesiwht'e'n. Ndee yink'it widinee'

MARK 7

hiyigheniwhilh'a 'eet hibik'inee'iwht'e'n. 'Usa, libot bighec'iwht'ee niwhtsehde'-nee k'ina tanewhgis tl'a wi'awh lhadin k'ina 'iwht'ah.

⁹“Yak'isda wigheniwhilh'a 'eet wilediwhneeyh tl'a niwhtsehde'-nee hiyigheniwhilh'a 'eet hibik'inee'iwht'e'n. 'Eet wighe tebee dinee 'adideewhlh'ay ne'ndiniwhdzin. ¹⁰Moses wigheniwhilh'a ididnee, 'Nbeb tl'a nyine' bilh hibiduwhlhtiy' tl'a k'is nbee dibeb dine' idabilhnee, “Huntsiy' windu niwhgheoltsit,” hibilhnee tah, ndin dinee tizeewhlhheetl,' 'idnee. ¹¹Niwhnee ididiwhnee, 'Dinee hunlee bibeb tl'a bine' yee hibilegh 'idat'elh-ee yit'iy tl'a 'idnee, “Corban 'indzin 'eet wighe Yak'isda bic'iy' 'indzin. 'Aw niwhlegh 'ust'ah gheedah,” 'idnee,' 'idiwhnee. ¹²Hotsina udeewhlh'iy' bibeb tl'a bine' bilh hibilegh 'iwedast'etl. ¹³Ts'ee'wht'ah 'iwht'ah tah Yak'isda wigheniwhilh'a 'eet ts'ee'wht'ah wilediwhneeyh tl'a su' bik'inee'wesiwht'e'n. Deetsina dinee wabudiwhlh'ekh tl'a wi'awh lhadin k'ina 'iwht'ah,” hibilhnee.

Nts'ena dah libeesiy ts'eelhcic wighiyelhdic.

¹⁴'Eet Sizee Klee lhozdeel-nee hibikaneeyh tl'a 'eet idabilhnee, “Ts'ee'in coh suzeewhlhts'iy tl'a niwhenee tawidults'et. ¹⁵Yi'alh-nee 'aw yee libeesiy yulhcot gheedah. 'Aw 'it'en c'itsiy'-nee 'iydalh'eelh wika'neenzin eengha libeesiy yeelhcic. ¹⁶Sdeewhts'agh tah suzeewhlhts'ay,” hibilhnee.

¹⁷'Eet Sizee Klee lhozdeel-nee hibighoneje tl'a yikh ts'onye tl'a 'eet diestle'-nee ndee hiyigheuideel'iy'

hiyakayudilhkit. ¹⁸'Eet Sizee Klee hibudilhkit, "Duwa dinee hibik'ina nineeniwhzit? Deje niwhdisnee day niwhenee tawewidilhts'eed? Wiwewideewhlhyeh dinee yi'alh-nee 'aw yee libeesiy yulhcot gheedah? ¹⁹T'alh dinee bibit zeh bee lhaydiket tl'a biyist'iy bits'aneyitkat. 'Eet wighe dinee yi'alh-nee 'aw yee libeesiy yulhcot gheedah," hibilhnee.

²⁰Tl'a kwa idabilhnee, "Dinee c'itsiy'-nee 'iydalh'eelh wika'neenzin 'eet wighe libeesiy yeelhcic. ²¹Dinee c'itsiy'-nee 'aydalh'eelh wika'aneenzin 'eet wighe huntsiy' k'ina nineenizit tl'a ts'ake lhgun kiy neibindinit'iyh k'is dinee lhgun 'at neibindinit'iyh, tl'a sikh tineeye-'in neibindinit'iyh, tl'a dinee hibizeelhghee, ²²hunlee hiyenediltlik, hunlee 'awilhyeez ha'aneenzin, tl'a lhadin huntsiy'-in 'uiwilh'ah. Hoits'eed, su' wik'eyeweileeyh, c'oilneeyh tl'a huntsiy' k'ina Yak'isda tl'a dinee hibighiyeilhdic, 'adideelhtiy' tl'a eelakh tinee'at'e'n. ²³Dinee ts'eyewh ndee c'itsiy'-nee 'aydalh'eelh wika'aneenzin 'eet wighe libeesiy hiyeelhcic," hibilhnee.

**Ts'ake Jew weleeyh-'in een be 'alha
'uindzin Sizee Klee yilegh 'idat'elh.**

²⁴'Eet Sizee Klee honeje. Tyre tl'a Sidon kayikh wizuwh neeneenye tl'a 'eet yikh ts'onye. Een dinee wiwehudidalhye' wika'neenzin 'eet sde 'eet ho'intsiy' dinee 'ak'wit neihu'ayh. ²⁵'Eelghin ts'ake t'et biyez leezas c'itsiy'-in beeyeedeelts'it. Ndin ts'ake Sizee Klee yilh c'ideets'agh tl'a yighineenye tl'a 'awit deewh yizuwh

MARK 7

digwit bee dideenye. ²⁶Ndin ts'ake su' Jew weleeyh. Syrophoenicia 'eet hozdlee. Een Sizee Klee yits'itedidlee, "Siysyez leezas c'itsiy'-in beeyeedeelts'it. Niwhlegh eennekh, c'itsiy'-in bits'anedeen'ayh," yilhnee. ²⁷Sizee Klee ndin ts'ake ideeyilhnee, "Skak tset hibic'its'olh'alh. Skak bit'alh ku'yez zets'ileeyh," yilhnee.

²⁸'Eet ndin ts'ake ideeyilhnee, "Nyin deje deennee dah 'alha 'ideennee, 'eet ho'intsiy'wilikhtah ku'yez lidab t'akh hiztiy skak nec'it'alh bizalh lhiydilket t'l'a ee ku'yez hiyi'alh," yilhnee.

²⁹'Eet Sizee Klee ideeyilhnee, " 'Eet deje sdeennee dah 'eet wighe nyikh ts'inendelh. 'Awit leezas c'itsiy'-in nyez bits'anedeelts'it," yilhnee.

³⁰'Eet ndin ts'ake diyikh ts'oneje t'l'a een diyez leeleek'it stiy yineelh'een t'l'a neon'ay leezas c'itsiy'-in bits'anedeelts'it.

**Dinee bidzek welew'-in t'l'a dzikh yelhdic'-in
Sizee Klee een su' neyeenlegh.**

³¹'Eet Sizee Klee Tyre t'l'a Sidon kayikh wizuwh wadeenye t'l'a kayikh, Wineezedin Kayikh hiwidnee winghek lhiysiye t'l'a Galilee binbegh neeneenye.

³²'Eelghin dinee bidzek welew t'l'a dzikh yelhdic. Bilikhnee ngin dinee Sizee Klee hiyizuwh neeneelhtiy t'l'a hiyits'itedidlee, "Ndin dinee bik'edeelneeyh," hiyilhnee. ³³Lhozdeel-nee 'eet nainesdzeel 'eet Sizee Klee ndin dinee hibik'ec'ayilhtiy. Dile bee lhc'ats

yidzek 'ac'elhgek wik'etl'ats Sizee Klee nintizuwh t'l'a 'eet een ndin dinee yitsole yik'edeelneec. ³⁴'Eet Sizee Klee ndik yek'its wineelh'een t'l'a hanejeez t'l'a 'eet een dinee ideeyilhnee, "Ephphatha," yilhnee. ('Eet nee k'ina "iwh nbe lhnehostkiy" wa' 'idnee.)

³⁵'Awit deewh ndin dinee bidzek 'iwh lhnehostkiy t'l'a c'ideets'agh nesdlee' t'l'a bitsole weh su' 'it'ah nesdlee' t'l'a ts'ee'in yelhdic. ³⁶⁻³⁷Ts'eeyewh dinee tebee waineelhjut t'l'a tebee hibe uncagh t'l'a idadnee, "Sizee Klee ts'eeyetsic tebee c'izu' neyilh'ts'iy. Nbee yu wec'ideests'ik-nee Sizee Klee c'adeets'agh nebilh'ts'iy t'l'a yewelhdic-nee yeilhdic nebilh'ts'iy," hidnee. 'Eet Sizee Klee dinee wighebilh'a, "Wi'awh dinee hibiduwhnee' jin ndin dinee desdlegh dah," hibilhnee. Tebee lhat hotsina hibilhnee 'eet ho'int's'iy eennee wi'awh dinee tebee lhat wighin hibadnee.

Sizee Klee deenc'iy thousand dinee t'alh hibigheneenle.

8 Su' sa' weleeyh dinee lhanee lhoizdeel. K'at'akhlee t'alh welew. 'Eet wighe Sizee Klee dieestle'-nee hibikaneeyh t'l'a idabilhnee, ²"Ndinnee tat dzeen suwh hidideel'ts'iy' t'l'a t'alh witsaiyeenle 'awit 'awiy hozdlee' 'eet wighe hibighedzeecl'tsitl. ³Bilikhnee neelhdzets ha'eendeel t'l'a gah hibi'yikh ts'eh wilenebidasdleelh 'awit sic caiwidneeyh tah nelhaidulket talic," hibilhnee.

⁴'Eet bieestle'-nee hiyudilhkit, "Su' nbee dinee ndiwh weot'iyh 'eet wighe nts'e sibe t'alh ts'olhcot ndinnee hibibe," hiyilhnee.

MARK 8

⁵'Eet Sizee Klee hibudilhkit, "Deltsic lhes sit'e dah 'iwht'iy?" hibilhnee. Idayilhnee, "Lhtak'ant'iy lhes sit'e ts'it'iy," hiyilhnee.

⁶'Eet Sizee Klee lhozdeelnee hibilhildlit, "Yi'n deeziwhlhts'iy," hibilhnee. Tl'a 'eet lhtak'ant'iy lhes sit'e yeelhcot tl'a yibe tenedidlee, "SBeb misiyh," nee. 'Eet lhes sit'e yedeenyiz tl'a dieestle'-nee hibileyeenle tl'a idabilhnee, "Lhozdeel-nee hibitiyniwhleeyh," hibilhnee tl'a idayeenlegh. ⁷Tl'a 'eet lhok-yez su' wele hit'iy tl'a



Sizee Klee yibe tenedidlee, "SBeb misiyh," nee. Dieestle'-nee hibileyeenle tl'a idabilhnee, "Ts'eeyewh dinee hibitiyniwhleeyh," hibilhnee tl'a idayeenlegh. ⁸⁻⁹Ts'eeyenee c'ain'al tl'a yen c'aneesdey. Deenc'iy thousand dinee talic 'aneeltsic c'ain'al. 'Eet bieestle'-nee

ts'ideetzkat-nee ts'eeyewh hiyeelhcot t'l'a lhtak'ant'iy
 k'ets'ac c'ik'enis ncagh hiydeelhbin. Wik'etl'ats Sizee
 Klee lhozdeel-nee hibiyikh ts'eh wilenebeenle. ¹⁰'Awit
 deewh Sizee Klee dieestle'-nee tah ts'iy bee hendeel t'l'a
 Dalmanutha yink'it neeineenkiy.

Phariseenee Sizee Klee idayilhnee,
 "Niwhbe tebee holhtis tinee'eent'e'n," nee.

¹¹'Eet bilikhnee Phariseenee Sizee Klee hiyits'iwitsandeel
 t'l'a hiyilhdeeyee' 'adnee t'l'a idayilhnee, "Yak'isda k'ina
 tebee holhtis tinee'eent'e'n," hiyilhnee. Hotsina
 hiyulhdzeeh 'eet wanee. ¹²'Eet wighe Sizee Klee tebee
 hanejeez t'l'a idabilhnee, "Nduwa ndee yink'it widinee'
 tebee holhtis tinee't'e'n-'in wika'aneenzin? 'Alha
 'iniwhdisnee ndinnee hibibe tebee holhtis
 tinee'wetizeest'e'n," hibilhnee.

¹³'Eet Sizee Klee hibighoneje t'l'a ts'iy bee neje t'l'a
 nyen bink'its tezkiy.

Sizee Klee Phariseenee t'l'a Herod
hibilhets bilh ntilt'iwh yighiyelhdic.

¹⁴Bieestle'-nee lhes sit'e hiyinewideelhnikh. Lhk'iy
 lhes sit'e zeh ts'iy bee s'ay. ¹⁵'Eet Sizee Klee
 idabilhnee, " 'Awilhyeez Phariseenee t'l'a Herod hibilhets
 bilh ntilt'iwh bighe c'iwhlee," hibilhnee.

¹⁶'Eet bieestle'-nee lh'in tah lghiyeilhdic t'l'a hidnee,
 "Lhes su' weltsic wets'eet'iyh eengha Sizee Klee ididnee,"
 hidnee.

MARK 8

¹⁷Sizee Klee udeelhye idaneenzin, “Sizee Klee lhes yighiyelhdic,” hineenzin ’eet ho’int’siy Sizee Klee Phariseenee tl’a Herod hiyudeel’iy’-nee yighiyelhdic. ’Eet wighe hibudilhkit, “Dejehg tebee wighinee ’iwhee lhes sit’e wewh’tiyh? ’Awit sic wiweudeewhlhyeh k’is niwhenee tawewidilhts’eet tl’a ’aw ts’ee’in nineenuwhzit gheedah. ¹⁸Niwhnegh winee ’awit sic weseewh’ee’n lec? Niwhdzek winee ’awit sic wewitizeewhts’ik lec? Bik’eneewenizuwhez ¹⁹lhes deenc’iy thousand dinee hibe yedeesyiz lec? Wik’ets deltsic k’ets’ac-co dah ts’ideetezkat-nee deeziwhlhbin?” hibilhnee. Idabilhnee, “Wineeze wi’ats nek k’ets’ac-co ts’ideelhbin,” hiyilhnee.

²⁰’Eet hibudilhkit, “Tl’a lhes kwile’ thousand dinee hibibe yedeesyiz wik’ets deltsic k’ets’ac c’ik’enis ncagh dah ts’ideetezkat-nee deeziwhlhbin?” hibilhnee. Idayilhnee, “Lhtak’ant’iy k’ets’ac c’ik’enis ncagh ts’ideelhbin,” hiyilhnee.

²¹’Eet hibudilhkit, “Dejehg ’awit sic niwhenee tawewidilhts’eet?” hibilhnee.

**Bethsaida kayikh ’eet Sizee Klee
dinee we’os’ee’n-in ho’een neyilhts’iy.**

²²’Eet Sizee Klee tl’a dieestle’-nee tah Bethsaida kayikh neeineendeel. Bilikhnee dinee ’eelghin dinee we’os’ee’n-in Sizee Klee hiyighayneelhtiy tl’a hiyits’itedidlee, “Ndin dinee bik’edeelneeyh,” hiyilhnee.

²³Sizee Klee dinee we’os’ee’n-in yile yeelhcot tl’a kayikh wik’ec’akh ts’ineitest’az. Sizee Klee lhc’ats yinegh

yighedeenzuw h t'l'a 'eet lhc'ats yinegh yik'edeelneec.
 Wik'etl'ats yudilhkit, "Su' lec hon'een?" yilhnee.

²⁴'Eet ndin dinee nawh wineelh'een t'l'a ideeyilhnee,
 "Ma', hos'een. Dinee hibinich'een dicin 'iwh nadeelh
 sbe dot'een," yilhnee.

²⁵'Eet kwa Sizee Klee lhc'ats yinegh yik'edeelneec t'l'a
 'eet een ndin dinee ideeyilhnee, "Nawh wineelh'een,"
 yilhnee. 'Awit deewh ndin ho'een nesdlee' t'l'a
 ts'eeyetsic su' yee'een. ²⁶'Eet Sizee Klee wigheyilh'a,
 "Bethsaida ts'inewetizunje' t'l'a Bethsaida widinee'
 hibidunnee' jin su' nenyeesdleg h," yilhnee. T'l'a 'eet
 Sizee Klee ndin dinee gah biyikh ts'eh wileneyeelhtiy.

Sizee Klee ndu 'inlee 'eet Peter wighiyelhdic.

²⁷Sizee Klee t'l'a dieestle'-nee tah Caesarea Philippi
 kayikh winet kayikh ts'aitezdeel. Heidilh t'l'a hibudilhkit,
 "Wi'awh dinee sghiyeilhdic tah ndu 'isdlee hidnee?"
 hibilhnee.

²⁸Bieestle'-nee idayilhnee, "Bilikhnee dinee nyin John
 dinee to bee 'abeenleg h-'in eenlee hidnee. Bilikhnee
 dinee nyin Elijah eenlee hidnee t'l'a bilikhnee dinee nyin
 sa' huna' 'eelghin Yak'isda yibe yelhdic-'in eenlee
 hidnee," hiyilhnee.

²⁹'Eet Sizee Klee dieestle'-nee hibudilhkit, "Niwhnee
 deje diwhnee ndu 'isdlee?" hibilhnee. Peter ideeyilhnee,
 "Nyin Christ* eenlee," yilhnee.

*Ndee uzee nee k'ina Yak'isda Sizee Klee niwhts'iwiledalhtelh
 niwhts'ilhawideenleg h wa' 'idnee.

MARK 8

³⁰'Eet Sizee Klee dieestle'-nee wighebilh'a, "Wi'awhnee hibiduwhnee' jin Christ 'isdlee," hibilhnee.

Sizee Klee dzikh nidazit tl'a dedayikh 'eet wighiyelhdic.

³¹'Eet Sizee Klee dieestle'-nee wabudilh'ekh tl'a idabilhnee, "Ts'eeyenee hibe yink'enzit-'in een tebee dzikh nidazit tl'a dinee deeztiy'-nee tl'a liblet deeztiy'-nee tl'a likleez dic'udilh'ekh-nee ts'eeyewh hiyits'iwewididalh'atl. Hiyitizeelhgeetl wik'etl'ats tat dzeen eenlee' dinedidadelh," hibilhnee. ³²Su' coh hibe wik'inailhyee'. 'Eet Peter Sizee Klee neelhdikwyez neeneelhtiy tl'a wika'yilhnee. ³³Sizee Klee dieestle'-nee hibits'inenelh'agh tl'a een Peter wika'eedeennee' tl'a ideeyilhnee, "Satan sc'aneseendeyh. Nyin Yak'isda k'ina nineewenizeenzit. Nyin dinee k'ina nineeneenzit," yilhnee.

³⁴'Eet Sizee Klee lhozdeel-nee tl'a dieestle'-nee hibikaneeyh tl'a 'eet idabilhnee, "Dinee siyseestle'-'in daleelh wika'neenzin tah su' 'adic dimudeeyh wedasdleelh. 'Adic bilhtighelhgits yeelhcot tl'a yititeztan tl'a silheenyelh. ³⁵Dinee siysbe dedayikh wika'weneezin tah dedayikh. Dinee siysbe tl'a Yak'isda bikinic bibe dedayikh tah een tebee su' dadzeelh. ³⁶Dinee yinkak ts'eeyetsic yit'iy tl'a 'eet dedayikh tah ndudah wic'aydalhdikh? Su' ndu wic'awedalhdik. ³⁷Dinee suneeye 'idle dezay tah bisuneeye' 'aw bizil yilegh onekh gheedah. ³⁸Dinee gay diyink'it deelhtsiy'-nee tl'a 'it'en c'itsiy'-nee 'alh'ah tl'a Yak'isda hiyic'atsneeneelye wa' eendzin. Ndee yink'it widinee'

siy tl'a siyskinic hiyikayenlee tah ts'eeyenee hibe yink'enzit-'in een 'iwhde' Yak'isda bileeas tl'a biBeb bits'ayeendiz-ee witsanedadelh tah een nginee dinee wikayeidaleelh," hibilhnee.

9 'Eet een wi'ats ididnee, "Ts'ee'in niwhdisnee, bilikhnee dinee nje hideelhts'iy-nee eennee deidayikh witseh Yak'isda bidinee' hibilelwe daleelh tl'a ts'ee'in hibighidaleelh tl'a 'awit yee 'ilhtis nesdlee' hiwida'eeh," hibilhnee.

Sizee Klee gaynee k'ina beewideeltsay.

²Jeestat dzeen wik'etl'ats Sizee Klee Peter, James, John tah ndik dzilhk'its ho'eendeel. 'Adic zeh 'eet hideelhts'iy tl'a Sizee Klee gaynee k'ina beewideeltsay hiyineelh'een. ³Binedee bits'anc'izdiz silee' yis dut'een tebee lhayil silee' su' c'ik'enis ndee yink'it tinstgiz-nee binis lhayil silee'. ⁴'Awit deewh Elijah tl'a Moses khinstl'ah Sizee Klee hiyizuwhske tl'a eennee Sizee Klee hiyilhyelhdic. ⁵⁻⁶Bieestle'-nee waneelhjut 'eet wighe Peter deje didaneelh wits'udilh'ye'. 'Eet een Sizee Klee ideeyilhnee, "Niwhc'udilh'ekh-'in, hunzu nje ts'ideelhts'iy. Neembel tak'iy niwhbe neezdaleelh, lkh'iy yinbe, lkh'iy Moses bibe tl'a lkh'iy Elijah bibe," yilhnee.

⁷Khinstl'ah yet hibik'endegh tl'a ndik yet bitikh ts'eh yeztelhdic, "Ndin siysyee' 'indzin, tebee bik'essiy'. Een su' uzeewhlhts'ay," 'idnee. ⁸'Awit deewh wik'etl'ats bieestle'-nee nawh hiwineelh'een tl'a Elijah tl'a Moses

MARK 9

webe 'ees'ee'n, 'eet ho'int'siy Sizee Klee zeh hibilh sde.

⁹'Eet 'awit dzilhk'it ts'adeelh tl'a Sizee Klee dieestle'-nee wighebilh'a, "Ts'eeyenee hibe yink'enzit-'in een dinedidadelh wits'in wi'awh dinee su' webidiziwhnee'," hibilhnee.

¹⁰Hibik'inee'at'e'n 'eet ho'int'siy lh'in tah lhodilkit, "Ndunee wida'idnee dinedidadelh-nee?" hidnee. ¹¹Tl'a Sizee Klee hiyudilhkit, "Nduwa likleez dic'udilh'ekh-nee hidnee, 'Tset Elijah witsadayelh,' hidnee?" hibilhnee.

¹²'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Elijah 'alha tset witsadayelh ts'eeyetsic lha'nedidaleelh 'eet wanee. Yak'isda bikinic c'ik'istgiz-ee ididnee, 'Ts'eeyenee hibe yink'enzit-'in een tebee dzikh nidazit tl'a een hiyits'iwewidaldh'atl,' idnee. ¹³'Eet ho'int'siy 'alha niwhdisnee Elijah 'awit witsanye tl'a nts'ena dinee deidalh'eehl wika'aneenzin 'iwh tinee' 'ayilh'ee'n tl'a Yak'isda bidistl'its k'ina c'ik'istgiz hotsina 'eet 'ijegh eenlee'," hibilhnee.

Sizee Klee leezas c'itsiy'-in skak yits'anedeen'ay.

¹⁴'Eet Sizee Klee tl'a tenee dieestle'-nee tah wi'ats dieestle'-nee hibits'iwitsaneideel. Bilikhnee likleez dic'udilh'ekh-nee wi'ats bieestle'-nee hibilh diyee 'adnee tl'a dinee lhanee hiyeuzdeel tl'a Sizee Klee hibineelh'een. ¹⁵Tl'a 'eet lhozdeel-nee Sizee Klee hiyineelh'een tah waneelhjut hibe uncagh hiyits'itelhghez tl'a idayilhnee, "Hadeeyh." ¹⁶'Eet Sizee Klee likleez dic'udilh'ekh-nee

hibudilhkit, “Ndudah bika siyseestle’-nee hibilh diyee
 ’idiwhnee?” hibilhnee.

¹⁷’Eet lhozdeel-nee hibitikh ’eelghin dinee Sizee Klee
 ideeyilhnee, “Niwhc’udilh’ekh’in, leezas c’itsiy’-in syee’
 beeyeedeelts’it. ’Eet wighe su’ yewelhdic tl’a
 nts’iwitsaclhtiy. ¹⁸’Awilhyeez ndin leezas ndin skak
 beyeelhtis tah ’eet yi’n nedildis, ’iwis bizaynildiwh,
 bighu ’andziwh ts’ighet bilhel’een tl’a ’eet dilco lhgit
 deeznet. Nyineestle’-nee hibidisnee, ‘Leezas c’itsiy’-in
 bits’anediwh’ayh,’ hibidisnee. ’Eet ho’int’siy ’aw ’eet
 idayul’ekh gheedah,” yilhnee.

¹⁹’Eet Sizee Klee idabilhnee, “Tebee sa’ wits’in
 winiwhodichl’ekh ’eet ho’int’siy niwhbe ’alha ’iweudzin
 deje disnee dah. Skak sts’itihlhte’,” yilhnee. ²⁰’Eet
 hiyighaiyneelhtiy. Ndin skak Sizee Klee yineelh’een
 ’awit deewh leezas c’itsiy’-in yikawitelhdzit tl’a skak
 nedeeldiz, ’iwis bizayneelt’ugh tl’a nikaltikh.

²¹’Eet Sizee Klee skak bibeb yudilhkit, “Deoltsiwh
 ndin skak ’eet eendzin?” yilhnee. Bibeb ideeyilhnee,
 “Halht’i’m de’ wits’in ’eet eendzin. ²²Lhadin leezas
 c’itsiy’-in skak yizulhgheelh wika’yilh’ah. Wilikhtah
 kwin tayilht’ikh tl’a wilikhtah takhwhilh tayilht’ikh.
 Nyin niwhlegh onnekh tah niwhghedzeeltsitl tl’a
 niwhlegh eennekh,” yilhnee. ²³’Eet Sizee Klee
 ideeyilhnee, “Nbe ’alha ’uindzin nlegh ’idasneelh lec?
 Dinee be ’alha ’uindzin Yak’isda yilegh ’idaneelh tah
 Yak’isda ts’eyetsic yibe eedalh’eelh,” yilhnee.

MARK 9

²⁴ 'Awit deewh bibeb honeentsegh tl'a ideeyilhnee, "Siysmudeeyh-tiy, dzikhsleeyez sbe 'alha 'uindzin slegh eenekh winis sbe 'alha widadzeelh," yilhnee.

²⁵ 'Eet Sizee Klee lhozdeel-nee 'eelhiwh hiyits'ilhilhgez hibineelh'een. 'Eet wighe 'awit deewh een leezas c'itsiy'-in wigheyilh'a, "Leezas c'eentsiy', nyinghe ngin skak 'aw c'iduts'agh gheedah tl'a 'aw nyinghe ngin skak 'aw yelhdic gheedah. Nyin bits'anedults'eet kwa beeyenedults'eet jin," yilhnee.

²⁶ 'Eet ndin leezas c'itsiy'-in ndin skak tebee yikawitelhdzit tl'a lhezilh tl'a bits'anedeelts'it. Ndin skak dezay dut'een 'eet wighe lhanee dinee hidnee, "Dezay." ²⁷ Sizee Klee ndin skak dile bee yeelhcot tl'a deedeelhye tl'a 'eet skak 'adic zeh 'eet siyeen.

²⁸ Wik'etl'ats Sizee Klee yikh ts'onye. 'Adic zeh bieestle'-nee hibilh sde tl'a hiyudilhkit, "Duwa ngin leezas c'itsiy'-in 'aw bits'anets'eedu'alh gheedah?" hiyilhnee.

²⁹ 'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Su' wec'isiwh'atl tebee coh tenedidawhdleeyh 'eet wanee 'eet tizeh leezas c'itsiy'-in ngin k'ina 'indzin bits'aneduwh'alh," hibilhnee.

Sizee Klee dedayikh kwa wighiyelhdic.

³⁰⁻³¹ 'Eet 'awit kayikh wic'a neisdeel tl'a Galilee yink'it 'iwh hiyegh lhneisdeel. Sizee Klee dieestle'-nee hibic'udilh'ekh 'eet wighe nts'e honye dinee uididalhye' wika'weneezin. Sizee Klee dieestle'-nee idabilhnee,

“Ts’eyenee hibe yink’enzit-’in een wi’awh dinee hibileidalhtelh tl’a hiyitizeelhgheetl. Hiyitizeelhghee tat dzeen eenlee’ dinedidadelh,” hibilhnee.

³²Aw hibeenee tawewidilhst’et deje ’idnee. Hiyeesitsis hiyudidalhkit nts’e sibe ’iwillhnee.

Nbee sibe neetikh c’ik’enis dinee deeztiy’-’in ’inlee?

³³Eet Capernaum kayikh gah honeideel. Yikh ts’o’endeel tl’a ’et Sizee Klee dieestle’-nee hibudilhkit, “’Iwh hiyegh tiy ts’edilh ’et nduwa lhdeeyee’ diwhnee?” hibilhnee.

³⁴Ndeneet tiy lh’in tah lhilhyeildic, “Nbeedah k’is neetikh c’ik’enis deeztiy’-’in ’inlee,” hidnee. ’Eet wighe hiyilh yeweiteelhdeeyh.

³⁵Sizee Klee netl’adeede. Nginnee wineeze wi’ats nednee dieestle’-nee hibikaneeyh tl’a ’et idabilhnee, “Dinee c’ik’enis dinee deeztiy’-’in daleelh wika’neenzin tah dibe c’ik’enee’ netlee tl’a ts’eyenee hibilegh ’ut’ah,” hibilhnee. ³⁶Eet Sizee Klee ’eelghin skak dile bee yeelhcot tl’a bieestle’-nee hibinisit neec’ibeeneelhneec. Tl’a ’et Sizee Klee skak deedeelhtiy tl’a idabilhnee,



MARK 9

³⁷ “Dinee siysghe ’eelghin skak yilegh ’idat’elh tah siy slegh ’idat’elh tl’a nbee wileselhtiy-’in weh yilegh ’idat’elh,” hibilhnee.

Dinee niwhghe wesne’ tah niwhleggh onnekh.

³⁸ ’Eet John Sizee Klee ideeyilhnee, “Niwhc’udilh’ekh-’in, wi’awh dinee nyuzee’ yee ’ilhtis bee leezas c’itsiy-’nee hibits’anedeen’ay tl’a ts’ineelh’een. Een su’ ’inuniwhilh ’iwest’e’n. ’Eet wighe bits’idnee, ‘ ’Eesdle’ onnekh,’ ts’idnee,” hiyilhnee.

³⁹ Sizee Klee idabilhnee, “ ’Aw wic’aneewhyut eelakh. Dinee suzee’ yee ’ilhtis bee tebee holhtis tinee’t’e’n ’eet ’iwith’ah-’in, een wik’etl’ats ’aw uleetsina sghiyelhdic gheedah. ⁴⁰ Dinee niwhghe wesne’ tah niwhleggh onnekh. ⁴¹ Siyseestle-’nee ’iwhlee. Eengha dinee to niwhghedakalh dawhnelh ’eet wanee tah, ’alha niwhdisnee, Yak’isda ngin yibec’ik’elha widalhtseelh,” hibilhnee.

Sizee Klee ’idnee, “Libeesiy bighec’iwhlee.”

⁴² Sizee Klee dieestle-’nee idabilhnee, “ ’Eelghin skak be ’alha ’isdzin tl’a ’eelghin dinee libeesiy bee sc’a yidalhtelh tl’a uleetsina wiyudilh’ekh, ’eet witseh tse-co yizul hiyeeideengiz tl’a takhwhilh tayeelht’agh ’eet winis be hunzu. ⁴³ Nle bee libeesiy ’eel’ah tah nle k’ineent’as. Nle k’iz zeh winee tl’a Yak’isda bikinic beedandzeelh tl’a ’eet nyin Yak’isda ’eelhits wanee bizuwh hidannelh tah c’ik’enis nbe nunzu. ’Eet ho’int’siy lhc’ats nle winee tl’a kwince hiytaynyidalht’ikh tah c’ik’enis nbe huntsiy’.

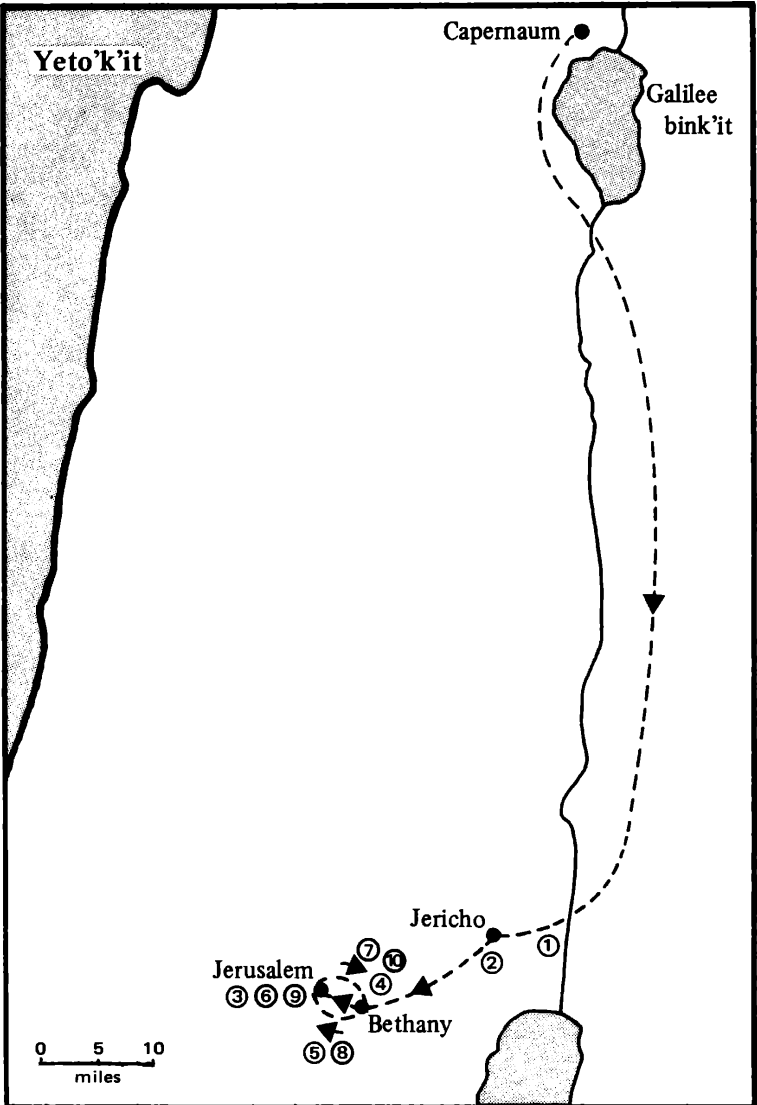
'Eet kwin neweneesnek. ⁴⁴'Eet 'eelhits wanee dinee dzikh nadazit tl'a c'ene' hibiyst'iy hiyida'ilh. C'ene' yeweadsdlek tl'a kwin neweneesnek. ⁴⁵Nke bee libeesiy 'eelh'ah tah nke k'ineent'as. Nke k'iz zeh winee tl'a Yak'isda bikinic bee dandzeelh tl'a 'eet Yak'isda 'eelhits wanee bizuw h hidannelh tah c'ik'enis nbe hunzu. 'Eet ho'int'siy lhc'ats nke winee tl'a kwince hiytaynyidalht'ikh tah c'ik'enis nbe huntsiy'. 'Eet kwin neweneesnek. ⁴⁶'Eet 'eelhits wanee dinee dzikh nadazit tl'a c'ene' hibiyst'iy hiyida'ilh. C'ene' yeweadsdlek tl'a kwin neweneesnek. ⁴⁷Nyinegh bee libeesiy 'eelh'ah tah nyinegh k'iz haneen'ayh. Nyinegh k'iz zeh winee tl'a Yak'isda gay biy'nk'it 'eet hotsdanyelh tah c'ik'enis nbe hunzu. 'Eet ho'int'siy lhc'ats nyinegh winee tl'a kwince hiytaynyidalht'ikh tah c'ik'enis nbe huntsiy'. ⁴⁸'Eet 'eelhits wanee dinee dzikh nadazit tl'a c'ene' hibiyst'iy hiyida'ilh. C'ene' yeweadsdlek tl'a kwin neweneesnek.

⁴⁹Jews Yak'isda ts'in hiney hiyideelhk'in tset coh lisel hiyiginsidzek. Hotsina ts'eeyenee kwin hibik'eidaltsilh.

⁵⁰Lisel c'izu' tl'a lhadin bee' ts'it'ah. 'Eet ho'int'siy lisel ts'eeyewh hodeendegh tah ee su'wec'eezu' silee' tl'a 'aw bee' ts'odzee'n gheedah. Hotsina niwhdzee ntsiy' ulee' jin tl'a niwhilh dinee hibidzee c'iwhzu' tl'a hibuwhdilh jin.

Sizee Klee lhghideelhts'iy-nee lhc'aneidadilh wabudilh'ekh.

10 'Eet Sizee Klee Capernaum wadeenye Jordan c'ikwah wighetits tezye tl'a Judea yink'it witikh lhisie. Kwa



1. 10:1-45	4. 11:11	7. 11:19
2. 10:46-52	5. 11:12-14	8. 11:20-26
3. 11:1-11	6. 11:15-19	9. 11:27-14:2
		10. 14:3-15

dinee lhane hibighaneendeel. 'Eet witsehde' 'awilhyeez
dinee wabudilh'ekh, 'awit hotsina kwa wabudilh'ekh.

²Bilikhnee Phariseene Sizee Klee hiyighineendeel
hiyulhdzeeh 'eet wanee. 'Eet wighe hiyudilhkit,
"Niwhdeeneeyh, dinee di'at nin yitelht'agh ts'ee'in
lec 'uindzin?" hiyilhnee.

³Sizee Klee hibudilhkit, "Deje nee Moses bikinic
niwhledeen'ay?" hibilhnee.

⁴'Eet idayilhnee, "Moses ididnee, 'Dinee 'adic'iwh
distl'is yik'ec'egees ididnee, "Nyin su' s'at wetizeenleetl,"
yik'ec'egees. Wik'etl'ats di'at nin yitulht'akh,' Moses
'idnee," hiyilhnee.

⁵'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Uleetsina 'iniwhzin, 'eet
wighe Moses ndee hinc c'ik'eyeengiz. ⁶'Eet ho'intsiy
Moses Yak'isda ts'eeetsic 'iyeenlegh 'eet wik'ec'eengiz
tl'a ididnee, 'Yak'isda dinee ts'ake weh 'abeenlegh.
⁷'Eet wighe dinee dibeb dine' bilh hibighidayelh tl'a
di'at 'adic yizuwh dadelh. ⁸'Eet lic neilt'iwh 'eelhiwh
hidakelh,' c'ik'ec'eengiz. Eengha wi'ats nednee
weidasdleetl. ⁹Yak'isda nednee lghistke nee abeenlegh
lhk'ec'anebulhtelh wika'iwht'ah jin," hibilhnee.

¹⁰'Eet Sizee Klee tl'a dieestle'-nee tah yikh ts'o'endeel
tl'a dejenee wikaiyudilhkit. ¹¹'Eet idabilhnee, "Dinee
di'at nin yitelht'agh tl'a 'eet lhgun ts'ake yizuwshde tah
libeesiyco yeelhcic wa' 'indzin. ¹²Hotsina ts'ake dikiy
nin yitelht'agh tl'a 'eet lhgun dinee yizuwshde tah
libeesiyco yeelhcic wa' 'indzin," hibilhnee.

MARK 10



**Sizee Klee skak hibits'eet'akh
hibik'edeelneec tl'a hibe tenedeedleec.**

¹³Bilikhnee dinee skak Sizee Klee hibits'abaitileeyh tl'a Sizee Klee hibik'edulneeyh wika'aneenzin. 'Eet wighe bieestle'-nee nginnee dinee wika'abaidnee. ¹⁴Sizee Klee hibiditelh'een tl'a tebee bidzee ndide silee' tl'a idabilhnee, "Wic'abinuwhyut jin, 'adic'iwh 'at'ah skak 'adic'iwh sts'atideelh. Skak 'iwe'adideeltiy' tl'a hibe 'alha 'uindzin deje disnee. Dinee k'ina 'eet eendzin-nee tah Yak'isda hibighinlee. ¹⁵'Alha 'iniwhdisnee, dinee Yak'isda bik'inee' wadat'e'n wika'neenzin k'ina skak weh wika'neenzin tah Yak'isda gay biyi'nk'it 'eet hots dayelh," hibilhnee. ¹⁶'Eet Sizee Klee skak 'eelghin heenlee weh hibeelhcic tl'a hibits'eet'akh hiybik'edeelneec tl'a su' hibe tenedeedleec.

Sizee Klee su' deen'a-nee hiyighiyelhdic.

¹⁷'Eet Sizee Klee wanedeetje tl'a 'eelghin dinee yizuwh neelgec yizuwh digwit bee dideenye tl'a yudilhkit,

“Dic’udilh’ekh-’in, nyin c’eenzu’. Nts’ena sibe desnekh ’eelhits ulee’ Yak’isda bizuw hidasnelh wic’awidalhdikh ’eet wanee,” yilhnee.

¹⁸’Eet Sizee Klee ideeyilhnee, “Duwa c’iszu’ sdeenee? Yak’isda ’adic zeh c’izu’. ¹⁹Ndee hinic Yak’isda niwhledeen’ay ’eet udeelhye: ts’ake su’ n’at ’iweeedzin nendinunt’iyh jin, dinee sulhgheelh jin, wi’awn dinee hibits’ihonts’eet jin, hac’indinunt’akh jin, tl’a nbeb nyine’ bilh hibidulhtiy’,” yilhnee.

²⁰’Eet ndin dinee ideeyilhnee, “Dic’udilh’ekh-’in, celh ’isdlee wits’in ndee hinic ts’eeyewh bik’inee’sist’e’n,” yilhnee.

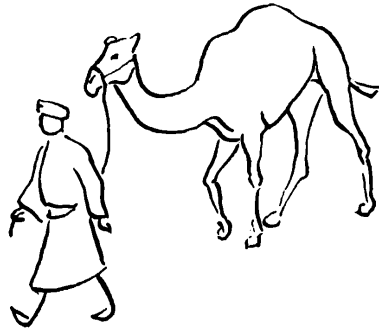
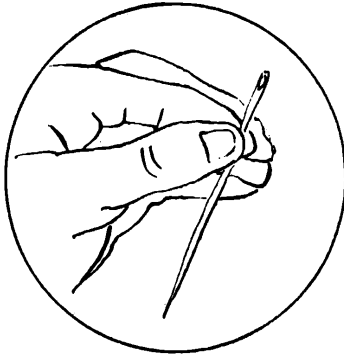
²¹’Eet Sizee Klee yineelh’een, yik’entsiy’ ideeyilhnee, “Lhk’iy ’it’en ’inedanleelh. Eenyelh ’eelhdzin-nee ts’eeyewh beec’onket tl’a suneeye tel’een-nee hibigheyun’alh. ’Eet yek’its su’ didan’alh. ’Eet sts’inetonje’ lhtighelhgis eelhcot deenteelh tl’a silheenyelh,” yilhnee. ²²Ndin dinee su’ deen’a. ’Eet wighe ndee hinic yidizts’ay tah tebee bidzee ndide tl’a honeje.

²³’Eet Sizee Klee diestle’-nee hibitinentit’ayh tl’a idabilhnee, “Su’ deen’a-nee tebee hibe wighewilne’ Yak’isda hiyik’inee’dat’e’n,” hibilhnee.

²⁴’Eet bieestle’-nee Sizee Klee dejenee hiwideets’agh tah waineelhjut tl’a hibe uncagh. ’Eet Sizee Klee wighiyelhdic tl’a idabilhnee, “Selgenke, dinee suneeye hiyildle-nee, ’eet wighe Yak’isda hibunt’iy’ hineenzin, tebee hibe wighewilne’ Yak’isda hiyik’inee’dat’e’n.

MARK 10

²⁵ Hiney-co, camel hiyilhnee, c'eebeetsitl bighoneena 'aw yighulgeet gheedah. 'Eet ho'ints'iy su' deen'a-in Yak'isda yik'inee'dat'e'n winis tebee bewighewilne'," hibilhnee.



²⁶ 'Eet bieestle'-nee tebee waineelhjut tebee hibe uncagh tl'a lh'in tah lhodilkit, "Nts'ena sibe dinee hidujeeyh?" hidnee.

²⁷ Tl'a 'eet Sizee Klee hibitinentit'ayh tl'a idabilhnee, "Njen dinee 'aw hibe 'uilekh gheedah, 'eet ho'ints'iy Yak'isda be wighewewilne' tl'a ts'eyetsic 'iyul'ekh," hibilhnee.

²⁸ 'Eet Peter ideeyilhnee, "Udeelhye ts'eyetsic bilezdeeneec tl'a nyilh ts'edilh," yilhnee.

²⁹ 'Eet Sizee Klee idabilhnee, " 'Alha 'iniwhdisnee, dinee diyikh wighit tezye-'in k'is dilhtseenke, dilhteyhts'iyke, dibeb, dine', di'at, dizkak, k'is

MARK 10

diyi'ntikh siy sghe tl'a Yak'isda bikinic wighe ts'eeyetsic biledeeneec tl'a silh eeyelh tah, ³⁰'awit njen yink'it tebee lhay hunlee hibilenedatkih, yikh wile, bilhtseenke, bilhteyhts'iyke, benko, bizkak, tl'a biyi'ntikh wile tl'a dzikh nidazit weh nis wits'in 'eelhits Yak'isda yizuwh hidannelh. ³¹'Awit dinee lhanee deeztiy'-nee heenlee nis wits'in wedeeti'y'-nee hidaleelh tl'a 'awit dinee lhanee wedeeti'y'-nee heenlee nis wits'in deeztiy'-nee hidaleelh," hibilhnee.

Sizee Klee dedayikh wilhtat wighiyelhdic.

³²Jerusalem hibits'o'eendeel. Sizee Klee dieestle'-nee hibitseh eeyelh tl'a dieestle'-nee tebee hibe uncagh. Hiyineedilh 'eet witikh waineehjut. 'Eet Sizee Klee dieestle'-nee hiyilhnideelh tl'a nis bilh deudaneelh-'in 'eet wighihibilhyelhdic. ³³Idabilhnee, "Suzeewhlhts'ay, Jerusalem ts'iztezdeed tl'a bilikhnee dinee ts'eeyenee hibe yink'enzit-'in, liblet deeztiy'-nee tl'a likleez dic'udilh'ekh-nee hibigheidalhtelh. Hiybeneidayeelh dedayikh 'eet wanee tl'a 'eet eennee dinee su' Jews weileeyh, Gentiles hidadnee, hibigheidalhtelh. ³⁴Nginnee Gentiles hiyighinwidalyikh tl'a hiyighidatliwh, hiyudalhtsas, hiyighendidazuwh, tl'a 'eet hiyitizeelhgheetl. Tat dzeen eenlee' dinedidadelh," hibilhnee.

James tl'a John bilh hididatiy' wika'aneenzin.

³⁵James John bilh Zebedee biyee'ke Sizee Klee hiyighineen'az tl'a idayilhnee, "Ndu bika nts'eeyudilhkit

MARK 10

niwhbe 'idalh'eelh wika'nididzin," hiyilhnee.

³⁶'Eet Sizee Klee hibudilhkit, "Ndudah niwhbe dasdleelh wika'niwhzin?" hibilhnee.

³⁷Idayilhnee, "Nkedeedah didantiy' tl'a mudeeyh-tiy danleelh tah nghilh c'ats daditkelh wika'nididzin. 'Eelhghin nyineyeelhneeyh ts'its'iy dadelh tl'a 'eelhghin nyitl'ighis ts'its'iy dadelh wika'nididzin," hiyilhnee.

³⁸'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Su' ts'ee'in wits'udiwhlhye' bika sudiwhlhkit. Libot bee dasnelh niwhnee weh su' lic bee c'iwhne' tl'a to bee 'idasneelh hotsina niwhnee weh su' lic to bee 'iwhnekh? Nts'ena dzikh nidaszit hotsina niwhnee weh su' lic dzikh nuwhzit?" hibilhnee.

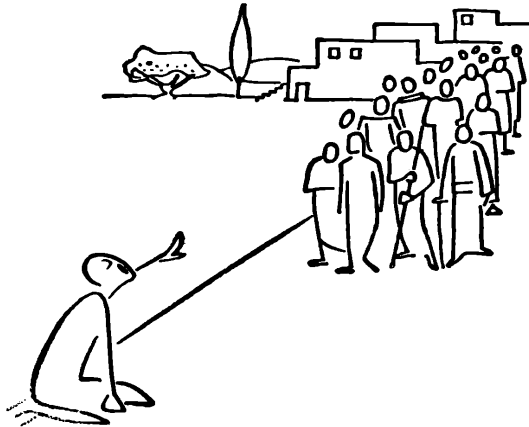
³⁹Idayilhnee, "Su' lic 'its'onekh." 'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Libot bee dasnelh niwhnee weh bee dawhnelh tl'a to bee 'idasneelh hotsina niwhnee weh bee dawhneelh. Tl'a nts'ena dzikh nidaszit hotsina niwhnee weh dzikh nidawhzit. ⁴⁰'Eet ho'intsiy nbee sibe sineyeelhneeyh ts'its'iy dadelh tl'a nbee sibe sitl'ighis ts'its'iy dadelh 'aw niwhdusnee' gheedah. Yak'isda dinee hibe lhawideenlegh eennee 'adic zeh hibilewida'alh," hibilhnee.

⁴¹Wineezenee bieestle'-nee hiwideents'agh 'eet wighe eennee James tl'a John hibilh ts'ineehelc'egh. ⁴²'Eet wighe Sizee Klee ts'eeyenee hibikaneeyh tl'a idabilhnee, "Udiwhlhye dinee deeztiy'-nee eennee dinee hibik'inee'adat'e'n hibalhtsiy. ⁴³'Eet ho'intsiy 'aw

hotsina niwhbe wewidasdzeetl. 'Eelhghin niwhtikh deeztiy'-in daleelh wika'neenzin tah wi'awh dinee hibilegh 'idat'elh wibe 'uindzin. ⁴⁴Tl'a 'eelhghin niwhtikh dayee daleelh wika'neenzin tah ts'eeeyenee hibidalhne. ⁴⁵Ts'eeeyenee hibe yink'enzit'-in een ho'intsiy dinee su' 'ayighinlee 'eet wanee yek'its ts'aweyel 'eet ho'intsiy een yek'its ts'anye dinee hibe ne'dat'e'n tl'a hibe dedayikh 'eet wanee. Hotsina een dinee lhaneeb nebudatkih," hibilhnee.

Dinee we'os'ee'n'-in, Bartimaeus hiyilhnee,
Sizee Klee ho'een neyilhtsiy.

⁴⁶Sizee Klee dieestle'-nee tah Jericho kayikh neeineendeel. Sizee Klee, dieestle'-nee tl'a dinee lhaneeb hibilh wadeenye. Dinee we'os'ee'n'-in, Bartimaeus hiyilhnee, Timaeus biyee', tiy yinghek sde tl'a suneeye de' 'ilhnee. ⁴⁷Wideents'agh Sizee Klee Nazareth wit'iy'-in



MARK 11

'iwh hiyegh eeyelh. 'Awit deewh lhezilh tl'a ididnee, "Sizee Klee, David bits'anzit-'in sghedzeeltsitl," yilhnee.

⁴⁸ Dinee lhanee wika'aydeenee' tl'a idayilhnee, "Dewetizeennee'," hiyilhnee. 'Eet ho'int'siy kwa winis lhezilh ididnee, "Sizee Klee, David bits'anzit-'in, sghedzeeltsitl," yilhnee.

⁴⁹ Sizee Klee lgheneeneenye tl'a dinee idabilhnee, " 'Aneeyh bidiwhneeyh," nee. 'Eet eennee dinee we'os'ee'n-'in hiyikaneeyh tl'a idayilhnee. "Nkahineeyh, 'eet wighe honeent'iy' tl'a seenyeen," hiyilhnee.

⁵⁰ Didzut yeeanye, nyik hoyeenikh, siyeen tl'a 'eet Sizee Klee yizuwh neeneenye.

⁵¹ 'Eet Sizee Klee ndin dinee yudilhkit, "Ndudah nbe 'idasdleelh wika'neenzin?" yilhnee. 'Eet dinee we'os'ee'n-'in ideeyilhnee, "Dic'udilh'ekh-'in hos'een neseelhtsiyh wika'niszin," yilhnee.

⁵² Sizee Klee ideeyilhnee, "Nethonje', hon'een nenyidaclhtseelh nbe 'alha 'uindzin. 'Eet wighe su' nenjegh," yilhnee. 'Awit deewh dinee ho'een nesdlee' tl'a een Sizee Klee tiy yineeyelh.

Dinee hibidzee hont'iy' Sizee Klee Jerusalem neeneenye.

1 1 'Eet Jerusalem kayikh wizuwh ts'atezdeel tl'a nedin kayikh, Bethphage tl'a Bethany winghek hedilh.

Nje nedin kayikh 'eet winghek Olive cis hiwidnee hoz'ay.

² 'Eet Sizee Klee nednee dieestle'-nee idabilhnee,

"Niwhtseh kayikh ts'ewh'is. 'Eet needawh'is tah 'awit

MARK 11

deewh eezeelhiy-yez wadeendik ndawhlh'eelh. Witshe'de' ngin eezeelhiy-yez yik'iwedeyh. Ginewh'ik tl'a deets eewhlhduwh. ³Wi'awhnee niwhudilhkit, 'Nduwa ginewh'ik,' niwhadidaneelh tah hibidiwhneeyh, "Inuniwhmudeeyh yika'neenzin tl'a 'ak'wit gah wilenedalhtelh,' hibidiwhneeyh," hibilhnee. 'Eet wilebeelhtiy.



⁴'Eet honeit'az tl'a kayikh neeinen'az tl'a 'eet eezeelhiy-yez tiy 'eet siyeen tl'a yikh detet wizuwh wadeendik hiyneelh'een. Gineiyee'n'ik. ⁵Bilikhnee dinee 'eet nainesdzeel tl'a eennee bieestle'-nee hibodilhkit, "Nduwa ndin eezeelhiy-yez ginewh'ikh?" hibaidnee.

⁶Sizee Klee witshe'de' idabilhnee hotsina bieestle'-nee idabadnee tl'a 'eet nginee dinee 'adic'iwh honeiyeelhtiy. ⁷'Eet eennee eezeelhiy-yez Sizee Klee hiyighayneelhtiy. Hididzut eezeelhiy-yez hiyik'aiyilhbel tl'a Sizee Klee yik'etl'adeede. ⁸Dinee lhanee weh hididzut tiy

MARK 11

neeneenle tl'a bilikhnee 'il c'it'an dut'een k'inhiyiz'taz
tl'a tiy neeneenle. Sizee Klee eezeelhiy-yez bee yigit
dalgwilh 'eet wanee. ⁹Dinee Sizee Klee hiyitseh
eedilh-nee tl'a hiyigah eedilh-nee ts'eeyenee lheizilh tl'a
idadnee, "Yak'isda ndin dinee wileyeelhtiy 'eet wighe
Yak'isda bets'iwideelhtiy'. ¹⁰Ndin dinee lelwe daleelh



k'ina 'inuniwhtsehde'-in, David. 'Eet wighe Yak'isda
bets'iwidulhtiy',' hidnee.

¹¹'Eet Sizee Klee Jerusalem neeneenye. Likleez wico
deneenye tl'a dilco neeyiz'een. Tebee 'eelhge'n hozdlee'.
'Eet wighe Bethany 'eet Sizee Klee tl'a wineeze wi'ats
nednee dieestle'-nee hibilh ho'endeel.

Nit'ay dicin binit'ay' welew.

¹²Wilhkiy dzeen Bethany wighoneideel tl'a tiy hedilh.

MARK 11

Sizee Klee ca'osneec. ¹³Wi'ats 'eet neelhdikwyez nit'ay dicin yineelh'een, bit'an lhay. Nit'ay dicin yighineenye nit'ay yundayeelh 'eet wanee 'eet ho'int'siy bit'an gec. 'Awit sic binit'ay' neewewiszeet. ¹⁴'Eet Sizee Klee nit'ay dicin ideeyilhnee, " 'Aw wi'ats dinee nyinit'ay' hiyu'alh gheedah," nee. Deje nee bieestle'-nee hiyideets'agh.

Sizee Klee likleez wico ts'ihoneje.

¹⁵'Eet Jerusalem neeineendeel. Sizee Klee likleez wico deneenye. Een dinee c'oket-nee tl'a c'ec'oket-nee honebineenyut. Een suneeye c'ik'edneeneyi'ayh-nee hibilidab nedeelhkat tl'a een c'iyeyhts'iy bee c'oket-nee hibigwits'izde nedeelhkat. ¹⁶Dinee hunlee nayilee likleez



MARK 11

wineneestl'u wayiwh hozdeel. Sizee Klee lhgheebineenle tl'a wi'ats 'eet diwedasneetl wanee. ¹⁷Tl'a 'eet Sizee Klee dinee hibic'udilh'ekh tl'a idabilhnee, "Yak'isda bidistl'its k'it c'ik'ehungiz, 'Njen siysiykh ts'eeyenee teneidadleeyh 'eet wanee 'uindzin,' c'ik'ehungiz. 'Eet ho'int'siy c'indinit'iyh-nee neenil'ayh-'in hibe hozihlhts'iy," hibilhnee.

¹⁸'Eet likleez dic'udilh'ekh-nee tl'a liblet deetzty'-nee hiyilhc'ideets'agh. Sizee Klee dinee nts'edah wabudilh'ekh eengha ts'eeyenee dinee waneelhjut tl'a hibe uncagh. 'Eet wighe nginnee dic'udilh'ekh-nee tl'a nginnee liblet eennee Sizee Klee hiyeeneelhjut. Eengha nts'ena eennee hiyitizeelhgheetl 'eet neiwida'alh.

¹⁹'Eelhghe'n hozdlee' Sizee Klee dieestle'-nee tah Jerusalem wighoneideel.

Ngee nit'ay dicin hiyighe udil'ekh.

²⁰Wilhkay bi'n c'ide' hozdlee' tiy hedilh tl'a ngee nit'ay dicin hiyineelh'een bigheeyh dik dilco deesiz.

²¹'Eet Peter dejegh dah winelneeyh tl'a een Sizee Klee ideeyilhnee, " 'Inuniwhdic'udilh'ekh-'in, neelh'een. Ngee nit'ay dicin witsehde' bighiyelhdic ee deesiz," yilhnee.

²²'Eet Sizee Klee ideeyilhnee, "Yak'isda niwhbe 'alha 'udzee'n tah, ²³ts'ee'in niwhdisnee nyudnee cis bidiwhnee, 'Dik eennekh tl'a bin-co ta'deelt'akh,' bidiwhnee tl'a niwhenee bee 'eet diweneewhzin, 'Aw eedonekh gheedah,' 'eet diweneewhzin tl'a 'eet dudaneelh niwhbe 'alha

'uindzin tah, ts'eeyewh niwhbe 'eedudaneelh. ²⁴'Eet wighe niwhdisnee tenediwhdleeeyh tl'a ndu de' diwhnee 'alha 'iniwhzin niwhghedakilh niwhzin tah ndudah k'is bika'niwhzin niwhghedakilh wa' 'uindzin. ²⁵'Eet siwhyeen tenediwhdleeeyh tah dinee niwhts'ah bidzee c'itsiy' 'eet wighe bilh ts'ineewhlhc'egh tah, ngee bilibeesity' be welew neyuwhlhtseelh, tl'a 'eet niwhBeb, yek'its sde-'in, een niwhnee weh niwhlibeesity' niwhbe welew nedalhtseelh. ²⁶Wi'awh dinee hibilibeesity' hibe welew newedawhlhtseeltah, niwhBeb, yek'its sde-'in, niwhlibeesity' niwhbe welew newedalhtseelt," hibilhnee.

Sizee Klee nbee wilenyeehlhtiy wikaiyudilhkit.

²⁷'Eet Jerusalem ts'oneideel. Sizee Klee likleez wico 'iwh neeye. 'Eet liblet deeztiy'-nee tl'a likleez dic'udilh'ekh-nee tl'a dinee deeztiy'-nee eennee Sizee Klee hiyits'o'endeel. ²⁸Hiyudilhkit, "Nbeedah nyilhnee, ' 'Eet dunnekh,' nyilhnee? Nbeedah wilenyeehlhtiy nje dunnekh?" hiyilhnee.

²⁹'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Lhk'iy 'it'en bikaniwhudidahlkit, 'eet sidiwhnee tah, nbeeyu wileselhtiy niwhdusnee'. ³⁰Sidiwhneeeyh, nbeedah John wileyeelhtiy dinee to bee 'abeenlegh 'eet wanee eenlee'. Yak'isda tilic k'is dinee tilic wileyeelhtiy?" hibilhnee.

³¹'Awit deewh lhddeeyee 'adidnee tl'a idadnee, "Deje bits'idnee? 'Yak'isda John wileyeelhtiy,' bits'idnee tah, Sizee Klee 'inuniwhdidaneelh, 'Dejeh John niwhbe 'alha 'iwedisnee'?' ididaneelh," hidnee. ³²Ts'eeyenee dinee

MARK 12

tebee hineenzin, “John Yak’isda yibe yelhdic-’in ’inlee,” hineenzin. ’Eet wighe nginnee deeztiy’-nee ts’eeyenee dinee hibeeineelhjut. Eengha eennee lh’in tah idadnee, “ ’Aw ts’idunee’ gheedah, ‘Dinee John wileyeelhtiy dinee to bee ’abeenlegh ’eet wanee,’ ” hidnee. ³³’Eet wighe eennee Sizee Klee idayilhnee, “Wits’its’udilhye’.” ’Eet Sizee Klee idabilhnee, “Eengha nbee wileselhtiy weniwhditizeesneetl,” hibilhnee.

**Sizee Klee nit’ay haneeyekh k’et
hibigholh’ay-nee hibighielhdic.**

12 ’Eet Sizee Klee dinee hibilhnewilnic ’eet wighinineendazit ’eet wanee. Idabilhnee, “ ’Eelghin dinee nit’ay haneeyekh k’et nit’ay wine yeelh’iy ’eet wanee ’ayneenle. Neneestl’u eenlegh, ts’ac k’ina haonzogh nit’ay tayidagis ’eet wanee, tl’a ndik wik’it ’unlegh nawh hiwindalh’eelh tl’a hibighidaleelh ’eet wanee. ’Eet een wi’awh dinee hibigholh’ay tl’a honye. ²K’at’akhlee c’oneeyeen neehoneenzit. Ngin dinee ’eelghin yibe ’it’ah-’in nit’ay haneeyekh k’et hibigholh’ay-nee hibits’iwileyeelhtiy. Ndeednee hiyuneeyee’n-nee bilikh ee yidalhcilh ’eet wanee. ³Ngin yibe ’it’ah-’in nit’ay haneeyekh k’et ts’onye. ’Eet nit’ay k’et hibigholh’ay-nee hiyeelhcot, hiyulht’akh, su’ hunlee hiyigheweel tl’a ’eet honeineenyut. ⁴’Eet ngin dinee, bic’e’ hunlee, kwa ’eelghin yibe ’it’ah-’in wileyeelhtiy. Nit’ay k’et neeneenye. Nit’ay k’et hibigholh’ay-nee eennee tse bee naynilhdzil tl’a binghen

deesde' tl'a wikayehunlee k'ina 'ayeenlegh tl'a honeineenyut. ⁵ Ngin dinee kwa 'eelghin yibe 'it'ah'-in wileyeelhtiy. Een hiyizeelhghee. Lhanee wi'awh yibe 'it'ah-nee wilebeenle. Bilikhnee dicin bee hiboilht'akh tl'a bilikhnee hibeinghen. ⁶ Ts'eeyenin eende'-in wiledalhtelh, diyee', yink'entsiy'-in, een c'ik'etl'ats yileyeelhtiy. Ididnee, 'Siysyee' 'indzin, hiyidulhtiy,' nee. ⁷ Nginnee nit'ay k'et hibigholh'ay-nee lh'in tah idadnee, 'Ndin dinee, nit'ay k'et bic'e' hunlee biyee' 'inlee. Ts'izulhgheelh tl'a ndin biyee' bits'iydakilh ts'eeyewh 'inuniwhc'e' daleelh,' hidnee. ⁸ Eenghalez ndin biyee' hiyeelhcot, hiyizeelhghee, bizeec neneestlu u'ats nin hiyitelht'agh," hibilhnee.

⁹ 'Eet Sizee Klee dinee idabilhnee, "Nit'ay k'et bic'e' hunlee deonekh sibe? Witsadayelh tl'a nginnee hibigholh'ay-nee hibadaghen tl'a nit'ay k'et wi'awh dinee hibighowidalh'alh. ¹⁰ Udichye ndee Yak'isda bikinic c'ik'istgiz ee su' bik'iyewhlhdic. Ididnee:

'Yikh 'iwilekh-nee eennee ndee tse c'itsiy' hineenzin tl'a nin hoedeelhtl'iz. 'Eet ho'int'siy ndee tse c'ik'enis bee 'uindzin silee'. ¹¹ Tl'a Ndigege Mudeeyh-tiy hotsina 'eet 'ijegh. Tebee niwhec'et'e'n.'

'Eet hotsina Yak'isda bikinic c'ik'istgiz," hibilhnee.

¹² Hotsina Sizee Klee dinee hibic'udilh'ekh tah Jews deeztiy'-nee uideelhye Sizee Klee hibighiyelhdic. 'Eet wighe eennee Sizee Klee hiyidalhcilh wika'aneenzin 'eet ho'int'siy eennee lhozdeel-nee hibeeneelhjut. 'Eet wighe

MARK 12

eennee Sizee Klee 'aw deiyulekh gheedah tl'a honeideel.

Tax k'elha hulh'ay-nee wik'ec'oidilhkit.

¹³'Eet Jews deeztiy'-nee bilikhnee Phariseenee tl'a Herodianee eennee Sizee Klee hiyulhdzeeh wika'ayilh'ah 'eet wanee hiyits'iwilebeeinle. ¹⁴Sizee Klee hiyits'oindeel tl'a idayilhnee, "Dic'udilh'ekh-'in wits'udeelhye nyin ts'ee'in zeh yelhdic, dinee ts'ee'in k'ina hibilhyelhdic tl'a dinee deut'en-nee hotsina zeh hibineelh'een tl'a Yak'isda beenee k'ina ts'ee'in dinee wabudilh'ekh. Gay 'awit niwhdeeneeyh, tax Caesar ts'ee'in be bik'elha ts'olh'ay k'is uleetsina lec bik'elha ts'olh'ay? ¹⁵Bik'elha ts'odalhtseelh k'is bik'elha wets'odalhtseetl lec?" hiyilhnee.

'Eet Sizee Klee udeelhye dic'aynda'akh wika'ayilh'ah eengha idabilhnee, "Dejegh dic'ansindawh'akh wika'iwht'ah? Suneeye sgheniwh'ay tl'a nuclh'ee'n," hibilhnee.

¹⁶'Awit deewh lkh'iy suneeye hiyigheneen'ay. 'Eet Sizee Klee hibudilhkit, "Nbee bineen dah 'indzin tl'a nbee buzee' dah bik'eyistgiz?" hibilhnee. Idayilhnee, "Niwhyi'nk'it wimudeeyh-tiy, Caesar hiyilhnee, een bineen tl'a buzee' 'indzin," hiyilhnee.

¹⁷'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Deednee Caesar bic'e' yeenlee hibigheyuwhleelh. Deednee Yak'isda bic'e' yeenlee hibigheyuwhleelh," hibilhnee. Ididnee 'eet wighe tebee hibe uncagh.

Dinezdidadilh wikayudilhkit.

¹⁸'Eet Sadduceenee hibadnee, eennee Sizee Klee

MARK 12

hiyts'oindeel. Sadduceenee su' idaneenzin dets'izye tah 'aw dinezduje' gheedah. ¹⁹Eennee Sizee Klee idayilhnee, "Dic'udilh'ekh-'in, Moses bikinic hiyighebilh'a-ee niwhbe c'ik'eyizgiz, 'Dinee bi'at sinee dezay bizkak welew tah, ndin dinee dezay-'in bilhtseen een ndin tsandeeh 'alha yighidadelh, ndin dinee dezay-'in bizkak nedadleelh 'eet wanee. ²⁰Eelhikh lhtak'ant'iynee lhilhtseen hidlee. Tset hozdlee-'in een bi'at hozdlee'. K'at'akh bizkak wewisdek dezay. ²¹'Eet wilhnedin hozdlee-'in een tsandeeh yighisde. Een weh k'at'akh bizkak wewisdek dezay. 'Eet wilhtadin hozdlee-'in een weh hotsina zeh 'eet 'ijegh. ²²Ts'eeyewh lhtak'ant'iynee lhandineedzilh ndin tsandeeh hiyighinedilts'iyh tl'a ts'eeyewh hibizkak weiwisdlek tl'a deiyikh. C'ik'etl'ats ndin tsandeeh weh dezay. ²³Nginnee yedlegh-nee ts'eeyewh dineidadilh dzeen 'eet dineidadilh tah, nbee sibe bi'at yulee'? Ts'eeyewh lhtak'ant'iynee lhilhtseen hibi'at yeenlee'," hiyilhnee.

²⁴Sizee Klee idabilhnee, "Dic'ane'ndineewht'akh. Yak'isda yee 'ilhtis-nee bee winijit wits'udiwhlhye' tl'a bikinic c'ik'etgiz bits'udiwhlhye'. 'Eet wighe dic'ane'ndineewht'akh. ²⁵Yedlegh-nee dinedidadilh tah su' lghoweidastketl eennee ndik yek'its wileezas k'ina 'adadzeelh. ²⁶Tl'a nginnee yedlegh-nee dineidadilh wighin niwhdidasneelh. Ndee Moses c'ik'eyeengiz-ee whis deelhtan deezgin wighin udiclhye bik'eyewhlhdic. 'Eet c'ik'etgiz, 'Yak'isda Moses ideeyilhnee, "Siy Abraham biYak'isda' 'isdlee, Issac weh biYak'isda' 'isdlee tl'a Jacob weh biYak'isda' 'isdlee," yilhnee,'

MARK 12

c'ik'etgiz. ²⁷ Yak'isda nginne tanee dinee hibiYak'isda' 'inlee. 'Eet wighe eennee Yak'isda 'awit hiyizuwh deelhts'iy 'eet ho'int's'iy 'awit ndee yink'it weidlegh. 'Eet wighe tebee dic'ane'ndineewht'akh," hibilhnee.

**Deednee yigheniwhilh'a-se c'ik'enis
deeztiy' niwhbe yitilhezye.**

²⁸ 'Eelghin likleez dic'udilh'ekh-'in een weh 'eet sde tl'a een nginnee deje hidnee 'eet hibideets'agh. Een udeelhye Sizee Klee Sadduceenee su' hibideenee'. Eengha een Sizee Klee yudilhkit, "Deednee yigheniwhilh'a-ee c'ik'enis deeztiy' niwhbe yitilhezye?" yilhnee.

²⁹ 'Eet Sizee Klee ideeyilhnee, "Ndee yigheniwhilh'a-ee c'ik'enis deeztiy' c'ik'ec'engiz ididnee, 'Uzeewhlhts'ay Israel widinee', 'inuniwhMudeeyh-tiy een Yak'isda 'inlee. Een 'adic zeh Mudeeyh-tiy 'inlee. ³⁰ Yak'isda niwhMudeeyh-tiy een zeh ndzee dilco ee bee bik'untsiy'. 'Awilhyeez Yak'isda bighinineeneenzit tl'a 'awilhyeez Yak'isda be 'eent'ah,' c'ik'ec'engiz. Ndee yigheniwhilh'a-ee c'ik'enis deeztiy' 'inlee. ³¹ Wilhnedin yigheniwhilh'a-ee winis deeztiy' niwhbe yitilhezye c'ik'ec'engiz ididnee, 'Nyc k'enenditsiy' hotsina nyilh dinee weh hibik'entsiy',' c'ik'ec'engiz. 'Aw lghu yigheniwhilh'a-nee binis yideeztiy'-nee welew," yilhnee.

³² 'Eet ndin dic'udilh'ekh-'in Sizee Klee ideeyilhnee, "Niwhc'udilh'ekh-'in, 'alha 'ideenee, ts'ee'in niwilh yelhdic. 'Eelghin Yak'isda 'adic zeh 'inlee. Su' wi'in

Yak'isda welew. ³³Tl'a dinee didzee dilco ee bee Yak'isda yik'utsiy' tl'a 'awilhyeez Yak'isda yighinineenuzit tl'a 'awilhyeez Yak'isda yibe 'ut'ah. Tl'a 'adic k'eneditsiy' hotsina bilh dinee hibik'utsiy'. Hiney tl'a wi'awh hunleeyez ludel k'it Yak'isda ghezneenle 'eet ho'int'siy ndee nek yigheniwhilh'a-nee bik'inee'ts'ot'e'n ee binis c'ik'enis deeztiy' 'inlee," yilhnee.

³⁴Sizee Klee udeelhye delco bee wineeyh ndin dic'udilh'ekh'in yilhyelhdic. 'Eet Sizee Klee ideeyilhnee, " 'Akw'it lhadeennekh Yak'isda bik'inee'dant'e'n," yilhnee. 'Eet wik'etl'ats ts'eeeyenee hiyeesitsis hiyudidalhkit.

Yak'isda niwhts'iwiledalhtelh niwhts'ilhawideenlegh-'in.

³⁵Sizee Klee likleez wico dinee hibic'udilh'ekh tl'a idabilhnee, "Nduwa likleez dic'udilh'ekh-nee hidnee, 'Yak'isda niwhts'iwiledalhtelh niwhts'ilhawideenlegh-'in een David yits'anzit-'in 'inlee,' hidnee? ³⁶David Ndonee ideeneenzin wa' c'ik'eyeengiz, 'Ndigee Mudeeyh-tiy siysMudeeyh-tiy ideeyilhnee, "Nc'atsdeednee-nee hibic'ac'idaclht'ikh wik'etl'ats 'eet 'eelhits hibimudeeyh danleelh wits'in njen neyilhneeyh ts'its'iy sghiseende," 'idnee,' c'ik'eyeengiz. ³⁷David 'adic zeh ngin 'Mudeeyh-tiy' yilhnee, tl'a nts'ena sibe Yak'isda niwhts'iwiledalhtelh niwhts'ilhawideenlegh-'in een David yits'anzit-'in daleelh," hibilhnee. Dinee lhanee Sizee Klee hiyuzeelhts'ay 'eet wighe hoint'iy'.

MARK 12

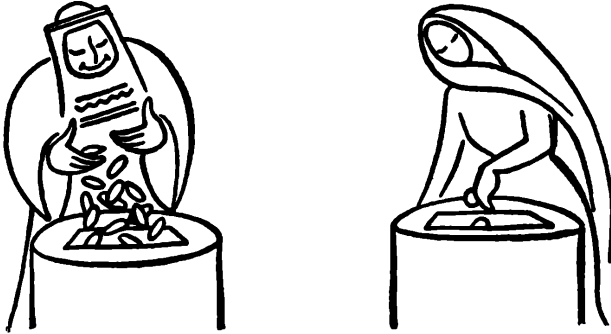
Sizee Klee dinee idabilhnee,

“Likleez dic’udilh’ekh-nee hibic’aghiwhdlee,” nee.

³⁸Sizee Klee ’awit sic dinee hibic’udilh’ekh t’la idabilhnee, “Likleez dic’udilh’ekh-nee hibic’aghiwhdlee. Eennee c’ec’otk’et-’in dinee tikh naideelh t’asis nyeez bee hiyeedeelhts’iy t’la dinee hibadulhtiy’-nee ’eet wanee hibilh hil’een t’la dinee hibadidaneelh, ‘Hadeeyh siysmudeeyh-tiy,’ hidnee wika’aneenzin. ³⁹Nje likleez ’awilhyeez eennee c’ik’enis wideeztiy’-’in hideelhts’iy t’la dinee deleeyh tah c’ik’enis wideeztiy’-’in hideelhts’iy. ⁴⁰Eennee tsandeehl-nee weh hibighac’andineet’akh t’la ts’eyetsic hibighayeelhcot. Teneididleeyh tah tebee sa’ ’adeenee’ dinee eennee idaneenzin, ‘Nginnee dic’udilh’ekh-nee c’azu,’ hineenzin ’eet wanee. Eennee k’at’akhlee winis ’alha dzikh nadazit wa’ eeindzin,” hibilhnee.

Ts’ake tsandeehl-’in ndu sibe wigheneen’ay.

⁴¹Likleez wico suneeye cinghelh beeyileeyh, ’eet Sizee Klee wizuwh sde t’la een dinee hibineelh’een suneeye cinghelh beeyileeyh. Lhane su’ deen’a-nee suneeye lhay deeyileeyh. ⁴²’Eelghin ts’ake tsandeehl-’in een cinghelh yizuwh neeneenye t’la nek suneeye ts’it’a’n haneelht’i’m-yez ee cinghelh yeeneen’ay. (Ndee suneeye su’ c’ik’enee’ stan.) ⁴³⁻⁴⁴’Eet Sizee Klee dieestle’-nee dile bee “ ’Aneeyh,” hibilhnee. Tl’a ’eet idabilhnee, “Nginnee su’ deen’a-nee suneeye ts’ideetelhts’it-nee hiyeewedzin deeyeenle. ’Eet ho’int’siy ndin tsandeehl



tel'een-'i su' ts'eeyenin bisuneeye' wigheneen'ay tl'a
'awit 'aw t'alh yuket gheedah. 'Eet wighe niwhdisnee,
ndin tsandeeh-'in su' deen'a-nee hibinis 'iltsic 'eet
neeneen'ay," hibilhnee.

Sizee Klee likleez wico yenewididalhc'ilh wighiyelhdic.

13 Sizee Klee likleez wico 'ats netesje 'eelghin
biestle'-nee Sizee Klee ideeyilhnee, "Wineelh'een
likleez deolco tl'a tse dedeelco ee bee 'uinlegh," yilhnee.

²Sizee Klee ideeyilhnee, "Nje likleez deolco
wineelh'een. Ts'eeyewh yenewididalhc'ilh. 'Aw tse nek
lhk'enedu'alh gheedah hotsina widaleelh," yilhnee.

Sizee Klee dinee tebee dzikh nadazit wighiyelhdic.

³Wik'etl'ats likleez wico wiyests'iy cis, Olives hiwidnee,
'eet Sizee Klee wik'isde. 'Eet Peter, James, John tl'a
Andrew tah 'adic zeh Sizee Klee hiyighineendeel.

⁴Hiyudilhkit, "Nts'ewhdah njen 'awideenee'-'in idudaneelh?
Tset dewidaneelh dah niwhdeeneeyh wits'odidalhye' 'eet
dzeen wighineelhdikw 'eet wanee," hiyilhnee.

MARK 13

⁵ Sizee Klee idabilhnee, “Wighiwhee, dic’aniwhanu’akh jin. ⁶ Dinee lhanee witsaidadilh suzee’ hiyee’dadzeelh tl’a idadidaneelh, ‘Messiah ’isdlee.’ Hotsina eennee dinee lhanee dic’abanda’akh. ⁷ Neelhdikw dinee lhaitghen hibididawhts’agh tl’a neelhdze’ dinee lhaitghen hibididawhts’agh tah wanuwahljit jin. Witsawiduzeet idudaneelh ’eet ho’int’siy ts’eyetsic isdle’ ’iwewidasneetl. ⁸ Lhc’it kayikh widinee’ lhaidatghen tl’a lhc’it lelwe bidinee’ weh lhaidatghen. Lhadin lhc’ec’ah tah yin naidatnekh tl’a deheenlee weh witsawididazilh tl’a dinee hibimudeeyh-nee tebee hibeedadilh. K’at’akhlee winis ’iwidaneelh.

⁹ Niwhnee wighiwhee. Niwhadalhcilh tl’a wighinlee-nee hibits’iniwhadaleelh nadaldes ’eet wanee. Niwhoidalhtsas Jews hibilikleez. Tl’a sk’ewhtsiy’ ’eet wighe tebee deeztiy’-nee tl’a lelwe-nee weh hibits’iniwhadaleelh nadaldes ’eet wanee tl’a Yak’isda bikinic hibilh wighiyedawhlhdic. ¹⁰ Ts’eyetsic ’eesdle’ ’ijegh witseh ndee yink’it dilco widinee’ Yak’isda bikinic c’izu’ ’iy bee hibilhyendic. ¹¹ Niwhadalhcilh tl’a wighinlee-nee hibits’iniwhadaleelh tah deje bididawhneelh dah waniwhdzee ndude’ jin tl’a deje bididawhneelh dah wighinineenuwhzit jin. ’Eet neewidazilh ndu Yak’isda niwhdidaneelh ’eet hibididawhneelh. Ndonee bikinic ’iy bee yedawhlhdic. ’Aw niwhkinic ’iweditizeewhneetl. ¹² Dinee dilhtseenke wighebadaleelh deidayikh ’eet wanee. Tl’a hibibebke eennee weh hibizkak hotsina wighebadaleelh tl’a skak eennee weh hidinilhyekh-nee

hibic'atsneidadilh tl'a hibatizeelhgeetl. ¹³Sk'ewhtsiy' 'eet wighe ts'eeyenee niwhts'i'andazeelh. 'Eet ho'intsiy' dinee sk'inee't'e'n-'in dezay wits'in tah een zeh didajeeyh," hibilhnee.

C'ik'enis wawinijit ojegh.

¹⁴'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Ndee bik'eyewhlhdic tah su' coh niwhenee tawidults'eet. Daniel, Yak'isda yibe yelhdic-'in tebee witsehde' een c'ik'enis wawinijit 'iwidaneelh wighiyelhdic. Njen c'ik'enis wawinijit ojegh 'eet su' wibe 'iweudzin widawh'eehl tah dinee Judah hiwit'iy cis k'it ts'ihoilghes. ¹⁵Dinee diyikh mink'it dadelh tah mink'it* neneje su' diyikh ts'inewetosje' dic'e' nedalhcilh 'eet wanee. ¹⁶Dinee haneeyekh k'et 'idat'elh tah, su' diyikh ts'inewetosje' didzut nedalhcilh 'eet wanee. ¹⁷Ts'ako yikh hadeyh tl'a ts'ako skak hidits'o hibaiylhdikw weh 'iwhde' tebee hibe wighewilne' widaleelh. ¹⁸Tenediwhdleeeyh ididiwhneeyh, 'Hots'elghez tah kheet wewidasdleetl,' ididiwhneeyh. ¹⁹'Eet lic Yak'isda yin 'ayeenlegh gay dzeen wits'in 'aw 'eet duweudzin tl'a 'aw 'eelhits wanee dilco ee bee yink'it widinee' c'ik'enis dzikh nadazit. ²⁰'Eet ho'intsiy' Yak'isda dzeen k'ah newide'alh 'eet duweneel tah 'aw ho'intsiy' 'eelghin dujeeyh gheedah. Yak'isda lhtabeenle-nee eennee hibe 'iwidaleelh dzeen k'ah newida'alh.

*Lhadin Jews hibiyikh mink'it lhgoza.

MARK 13

²¹ “ ‘Iwhde’ ’eet neewidazilh dinee idiniwhidnee, ‘Niwhlh’een, njen Messiah sde,’ hidnee k’is idiniwhidnee, ‘Niwhlh’een, nyut Messiah sde,’ hidnee tah, niwhbe ’alha dunee’ jin. ²² Bilikhnee dinee Messiah nee’adidalyeelh tl’a bilikhnee dinee Yak’isda yibe yelhdic-nee hibits’in ’eet nee’adidalyeelh. Eennee tebee holhtis tinee’adat’e’n Yak’isda lhtabeenle-nee dic’abainda’akh ’eet wanee. ’Eet ho’int’siy ’aw dic’abainu’akh gheedah. ²³ ’Awilhyeez wighiwhlee tl’a winiwhlh’een. Ts’eeyetsic niwhdeesnee’ ’eet duwidaneelh,” hibilhnee.

Ts’eeyenee hibe yink’enzit-’in witsanedadelh.

²⁴ ’Eet Sizee Klee idabilhnee, “Ts’eeyetsic duwidaneelh wik’ets sa west’e’n widaleelh tl’a c’eldzeen weh bee wehost’e’n widaleelh. ²⁵ Sim neidakat tl’a yet nadatnekh. ²⁶ Tl’a ’eet ts’eeyenee ts’eeyenee hibe yink’enzit-’in hiyindalh’eelh ndik yek’its ee bee wawinijit yee ’ilhtis tl’a Yak’isda bits’ayeendiz ee bee ndik beewididaltsalh witsanedadelh. ²⁷ Ts’eeyenee hibe yink’enzit-’in een dileezas nikhsdeets, nusdeets, nyesdeets, ndesdeets ndee yink’it dilco Yak’isda lhtabeenle-nee lhaboidaleelh ’eet wanee eennee wilebidaleelh,” hibilhnee.

Nit’ay dicin bik’a hibilhnewilnic wighinineendazit.

²⁸ ’Eet Sizee Klee idabilhnee, “Nit’ay dicin wighininiwhindaclhtin. Nit’ay dicin biyeescim honeelghee’ tl’a bit’an hiwineenlee’ tah udiwhlhye neelhdikw c’oilh widaleelh. ²⁹ ’Eet nje hotsina niwhdisnee nee’widat’e’n

windawhlh'eelh tah, 'eet lic hotsina weh udidawhlhye' 'ak'wit witsanedadelh, 'ats detet siyeen. ³⁰Ts'ee'in niwhdisnee, gay 'awit yinkak ndinnee deelhts'iy-nee yeidatlekh witseh ts'eeyetsic niwhdeesnee' neewidat'e'n hiwida'eelh. ³¹Yet'akh tl'a ndee yink'it neoldiwh wewilew widaleelh 'eet ho'int'siy siyskinic 'eelhits 'alha widaleelh," hibilhnee.

'Awilhyeez wighiwhlee.

³²'Eet idabilhnee, "Ts'eeyenee wits'uidilhye' nts'ewh dzeen k'is nts'ewh weeyegh hozilh ts'eeyenee hibe yink'enzit-'in een witsanedadelh. Leezas yek'its deelhts'iy-nee k'is Yak'isda biyee' weh wits'uidilhye'. NiwhBeb, yek'its sde-'in, 'adic zeh udeelhye. ³³Nts'ewh dewidaneelh wits'udiwhlhye' 'eet wighe 'awilhyeez wighiwhlee, wikatsehowhlee tl'a tenediwhdleeeyh. ³⁴Hotsina dinee su' deen'a k'ina diyikh wighidayelh. Een yibe 'it'ah-nee deidat'elh 'awit hibilhnee tl'a een detic wighinlee-'in ideeyilhnee, 'Awilhyeez wighonlee' nts'e witsanedasdelh,' nee. ³⁵Hotsina zeh niwhdisnee wits'udiwhlhye' nts'ewh hozilh yikh wimudeeyh witsanedadelh. 'Eelhghe'n, tizneets, yikayh k'is sa han'ay witsanedadelh wileeyh. ³⁶'Eet wighe 'awilhyeez lha'duwhdzee'n niwhmudeeyh witsanedadelh wentiziwhlel niwhindalh'eelh 'eet wanee. ³⁷Deje niwhdeesnee' 'awit ts'eeyenee weh hibidisnee, 'Wighiwhlee,' disnee," hibilhnee.

MARK 14

Dinee deeztiy'-nee Sizee Klee uyiwhsleeyez
hiyikayte'een hiyitizeelhgheetl 'eet wanee.

14 'Awit sic net dzeen hoz'ay Jews hibi'ilhghen,
Passover* hiyilhnee, tl'a 'eelhikh demos wik'et'ik
wideeztiy' Jews lhes digec sit'e hiyi'alh. Liblet
deeztiy'-nee tl'a likleez dic'udilh'ekh-nee wik'inineeinilhdzit
nts'ena eennee Sizee Klee uyiwhsleeyez hiyidalhcilh
hiyitizeelhgheetl 'eet wanee. ²'Eet lh'in tah lhadidnee,
"Passover 'eet witikh Sizee Klee ts'idalhcilh tah ts'eeyenee
dinee tebee ts'ineedalc'iwh. 'Eet wighe Passover 'eet
witikh 'aw eelikh tinee'ts'ot'e'n gheedah," lhadidnee.

Bethany ts'ake ts'olts'in-nee
Sizee Klee binghen yik'eyeelhdzagh.

³Bethany Simon bikak wilhjit-'in witsehde' biyikh
Sizee Klee 'eet yilh sde. Sizee Klee c'i'alh tl'a ts'ake
ts'olts'in-nee su' deeztiy' tse libuda beeyiztlegh neeyi'a
tl'a deneenye. Libuda bidic'ideen'ay. Ndin ts'ake
yidac'ideen'ay tl'a Sizee Klee binghen yik'eyeelhdzagh.
⁴Bilikhnee dinee ts'ineehelc'egh tl'a lh'in tah lhadidnee,
"Dejegh ndin ts'ake ts'olts'in-nee toka yik'eyeelhdzagh
gec yeelh'ay. ⁵Tak'iy hundred denarii** winis 'iltsic
talic eec'oket tl'a suneeye tel'een-nee talic hibigheyu'alh,"

*Lhk'iy yisgit tiwitsic Jews lhodadilh hibi'isbe' c'ik'enis c'izu'
hiyida'ilh 'eet wanee tl'a 'iwhde' 'eet sa' huna' nts'ena Yak'isda
didinee' hibilhyeeyh wineidalneeyh 'eet wanee.

**Lhk'iy denarius 'eelhits dzeen yik'elha'it'ah.

hidnee. Tl'a eennee ndin ts'ake tebee coh dzikh nee'ayilh'ee'n.

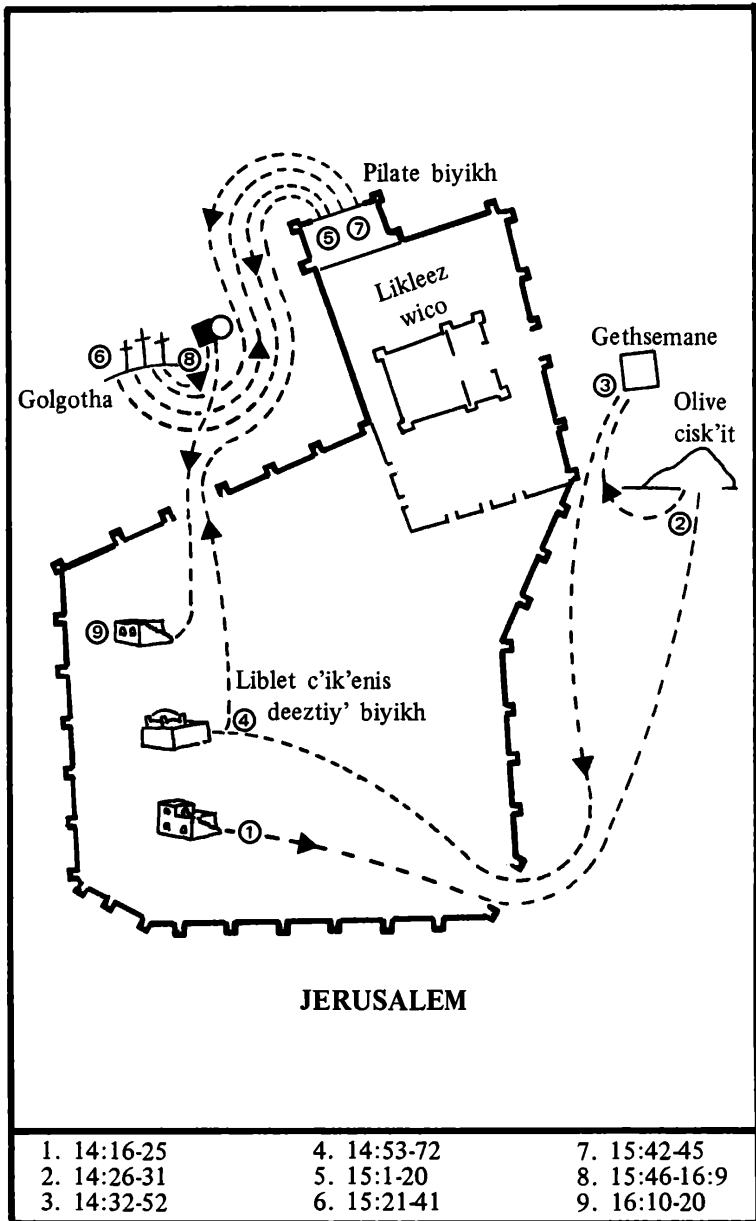
⁶ Sizee Klee idabilhnee, "Ndin ts'ake bits'awewiziwh'ak. Duwa bighewhne? 'It'en c'izu' sbe lhay deenlegh. ⁷ 'Awilhdzeen tel'een-nee niwhilh nadeelh. Wika'niwhzin hibilegh 'idawht'elh tah 'iwh tiwitsic hibilegh 'iwht'ah. 'Eet siy 'awilhyeez niwhilh 'iwetizeesdetl. ⁸ Ndin ts'ake 'aw wi'in 'unekh gheedah. Ts'olts'in-nee siyist'iy yik'eyeelhdzagh 'asaidalhtelh wanee lhasideenlegh. ⁹ Ts'ee'in niwhdisnee, yink'it dilco ts'ee'in sghiyeidalhdic tah ndin ts'ake du 'eelh'ee'n wighiyeidalhdic tl'a dinee heenedalneeyh," hibilhnee.

Zuda Sizee Klee hiyee'odakilh wika'neenzin.

¹⁰ Zuda Iscariot, 'eelhghin wineeze wi'ats nednee bieestle'-nee, een liblet deeztiy'-nee hibits'onye Sizee Klee hibiledalhtelh 'eet wanee. ¹¹ Deje hibilhnee hiyuzeelhts'ay tah hibidzee hont'iy' k'et suneeye hiyits'ozee. 'Eet Zuda wikinineenilhdzit nts'ena hunzu k'ina hibiledalhtelh.

Sizee Klee dieestle'-nee hibilh c'i'alh.

¹² 'Eelhikh deemos wik'et'ik wideeztiy' Jews lhes digec sit'e bize hiyi'alh, tset dzeen lhaidijegh Passover wineidalneeyh 'eet wanee. 'Eet wighe 'isbe neizeelhghee. 'Eet dzeen bieestle'-nee Sizee Klee hiyudilhkit, "Nts'edah ts'izdadilh Passover 'ilhighe'n c'izda'ilh-'in lhazdidaleelh nyin dan'ilh 'eet wanee wika'neenzin," hiyilhnee.



¹³'Eet Sizee Klee nednee dieestle'-nee idabilhnee, "Jerusalem ts'ewh'is tl'a dinee 'usa bee to yeelhteelh hiyida'eelh. Bineewh'is. ¹⁴Yikh ts'idayelh bintiwh'as tl'a biyikh honlee een biduwhnee', 'Niwhc'udilh'ekh'-in ididnee, "Nts'edah c'it'alh'-in hoz'ay Passover 'ilhighe'n c'izda'ilh'-in siyeestle'-nee hibilh c'idas'ilh 'eet wanee," idnee,' bidiwhnee. ¹⁵C'it'alh'-in wighininiwhindalhtin c'idik ts'eyikh wico lhawideendzin'-in. 'Eet ts'ida'ilh'-in lhaduwhlekh," hibilhnee. Tl'a 'eet wilebeenle.

¹⁶'Eet bieestle'-nee Jerusalem ts'o'een'az tl'a Sizee Klee su' deje hibideenee' ts'eyewh hotsina neihun'ay tl'a Passover 'ilhge'n c'izda'ilh'-in 'eet wanee lhac'adeenlegh.

¹⁷'Eet 'eelhghe'n zeh Sizee Klee wineeze wi'ats nednee dieestle'-nee hibilh witsanye. ¹⁸'Eet nec'at'alh 'eet witikh Sizee Klee hibilhnee, " 'Alha niwhdisnee, niwh 'ilghin silh c'i'alh een dinee ntsiy'-nee hibighesdalhtelh satizeelhgheetl 'eet wanee," hibilhnee.

¹⁹'Eet bieestle'-nee hibidzee ndide tl'a 'eelghin Sizee Klee ideeyilhnee, " 'Aw siy eelikh sideeneeyh," nee tl'a 'eelghin ideeyilhnee, " 'Aw siy eelikh sideeneeyh," nee. Tl'a 'eelghin heenlee weh Sizee Klee idayilhnee.

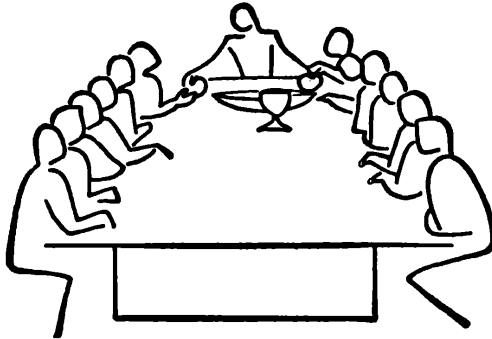
²⁰'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Niwhnee wineeze wi'ats nednee niwhhtikh dilhets silh ts'ac bee tineyiz'ay een 'idaneelh. ²¹Yak'isda bikinic c'ik'istgiz-ee ididnee, 'Ts'eyenee hibe yink'enzit'-in een hiyitizeelhgheetl,' c'ik'istgiz. 'Eet ho'intsiy dinee ngin dinee hibeec'odakilh hiyitizeelhgheetl 'eet wanee be wawinijit daleelh. Ndin

MARK 14

dinee su' yink'eweszeet tah 'eet be su' 'uindzin,"
hibilhnee.

Sizee Klee ts'eeyenin c'en'al.

²²C'a'alh 'eet witikh Sizee Klee lhes sit'e yeelhcot tl'a
'idnee, "SBeb, misiyh," nee tl'a yedeenyiz. 'Eet
dieestle'-nee hibityneenle tl'a idabilhnee, "Eewhlhcot tl'a
'iwh'alh, ndee siysyist'iy 'indzin," hibilhnee.



²³Tl'a 'eet libot yeelhcot tl'a 'idnee, "SBeb, misiyh,"
nee. 'Eet libot hibityneenkay tl'a ts'eeyewh hiyidney.
²⁴'Eet Sizee Klee idabilhnee, "Ndee sizkiy' 'indzin.
Dinee lhanee hibe sts'adatsis. 'Eet wighe gay neizisye
tl'a lhghe' 'izdeetjgeh. ²⁵'Alha niwhdisnee wine kwa su'
weteesnetl Yak'isda dee't'en ts'eeyewh lhaydidaleelh
'eet wits'in," hibilhnee.

²⁶'Eet Yak'isda hiyibec'ididlee wik'etl'ats ndik cisk'it
Olives 'iwidnee ts'o'endeel.

**Sizee Klee Peter ideeyilhnee, “Ididanneelh,
‘Sizee Klee bits’udichye,’ didanneelh,” nee.**

²⁷’Eet Sizee Klee idabilhnee, “Yak’isda bikinic cik’istgiz ididnee, ‘ ’Isbe ghinlee-’in tizeeclhgheetl tl’a ’isbe ts’eeyewh yeidal’is,’ c’ik’istgiz. ’Eet wighe gay tl’et niwhnee ts’eeyewh skayedawhleeel tl’a sghidawhdilh.

²⁸Yak’isda dinesdidalhtelh wik’etl’ats niwhtseh Galilee ts’idasyelh,” hibilhnee.

²⁹’Eet Peter ideeyilhnee, “Wi’inee bieestle’-nee eennee wilic nkeyeholee’ tl’a nghatodeelh ’eet ho’int’siy siy su’ nkayewetizeesleetl tl’a nghiwetizeesyetl,” yilhnee.

³⁰’Eet Sizee Klee ideeyilhnee, “Ts’ee’in nyidisnee, gay tl’et leegoc dinee net ’ididaneelh witseh tat didaneelh, ‘Sizee Klee bits’udichye,’ didaneelh,” yilhnee.

³¹’Eet Peter ideeyilhnee, “ ’Alha nyidisnee, nyilh satizeelhgheetl tah ’awit sic weditizesneetl, ‘Sizee Klee bits’udichye,’ ” yilhnee. Tl’a ’eet wi’awhnee bieestle’-nee ts’eeyewh Sizee Klee hotsina idayilhnee.

Sizee Klee Gethsemane ’eet tenedidleeyh.

³²Tl’a ’eet ’eelhikh haneeyekh k’et Gethsemane hiwidnee hots neeineendeel. Sizee Klee dieestle’-nee idabilhnee, “Nje duwhlhts’iy’ ts’eeyewh tenedidasdleeeyh ’eet wits’in,” hibilhnee.

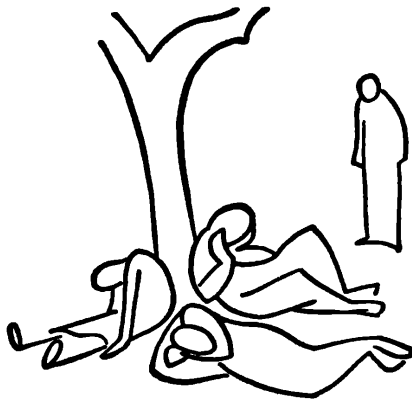
³³’Eet Sizee Klee Peter, James tl’a John hibeelhcot wi’ats ’eet neelhdikweyz neeineendeel. ’Eet ’awit Sizee Klee tebee ts’iwidee silee’ tl’a tebee waneelhjut.

MARK 14

³⁴Sizee Klee idabilhnee, “Sdzee yedeenc’el k’ina ’isjgeh ’ak’wis sdzee sizeelhgee. Je ’aw duwhlhts’iy’ t’la wighuwhee,’” hibilhnee.

³⁵’Eet Sizee Klee wi’in neeneenye t’la necaneetiy. Wika’neenzin dzikh nidazit-’in su’ ’eet neewewidalhts’itl wileeyh. ³⁶’Eet wighe tenedidleeyh t’la ididnee, “SBeb, nyin zeh ts’eyetsic wika’neenzin-nee ’iyenleelh. Dzikh nidaszit-’in sbe welew neholtseelh. ’Eet ho’int’siy siy wika’niszin eelikh nyin wika’neenzin tizeh,” ’idnee.

³⁷Nginee tanee bieestle’-nee hintalelh t’la Sizee Klee hibits’iwitsaneje. T’la een Peter yudilhkit, “Simon, nduwa nteenlelh? ’Aw lec ’eelhikh wik’ec’aneet’agh honeeyh gheedah?” yilhnee. ³⁸’Eet Sizee Klee idabilhnee, “Wighiwhee t’la su’ tenediwhdleeyh. ’Eet niwhdzee k’is ts’ididalts’ilh tah su’ libeesiy ’iwetizeewhleetl ’eet wanee. Ts’ee’in ’iwidawhleelh wika’niwhzin ’eet ho’int’siy niwhyist’iy tetsin,” hibilhnee.



³⁹Tl'a 'eet Sizee Klee kwa honeje tl'a witsehde' teneedleeyh hotsina zeh kwa teneedleeyh.

⁴⁰Bieestle'-nee hibik'ewideeltsit 'eet wighe kwa hintesdlel. Sizee Klee kwa hibits'iwitsaneje tl'a een hintalelh hibik'enye. 'Eet wighe eennee deje hibididaneelh wits'udiwhlhye'.

⁴¹K'at'akhlee wilhtat-'in Sizee Klee hibits'iwitsaneje tl'a idabilhnee, " 'Adic'iwih 'uindzin ntiwhlelh tl'a su' coh newhlhyees. 'Awit su' 'iwjhjeh. 'Awit 'eet neehoneenzit. Niwhlh'een, ts'eeyenee hibe yink'enzit-'in 'ak'wit sen dinee c'itsiy'-nee bee hibits'ic'odakilh. ⁴²Dideewhdeelh, ts'itodeelh. Niwhlh'een, dinee dinee c'itsiy'-nee bee shebits'ic'odakilh-'in een 'ak'wit witsayeyh.

Sizee Klee hiyeelhcot.

⁴³'Awit deewh, Sizee Klee 'awit sic yelhdic Zuda Sizee Klee yizuwh neeneenye. Zuda 'eelghin wineeze wi'ats nednee bieestle'-nee 'indzin. Dinee lhane tsaleztiyh tl'a dicin khilh nayilee Zuda hiyilh witsahendeel. Liblet deeztiy'-nee tl'a likleez dic'udilh'ekh-nee tl'a dinee deeztiy'-nee eennee nginnee dinee hibits'iwileibeenle.

⁴⁴'Eet needadilh witseh Zuda nginnee dinee idabilhnee, " 'Eelghin dinee bineen nendidasts'o'-'in een eewhlhcot tl'a bighec'iwhlee uwhtan tl'a lhc'it neeniwhlhteyh," hibilhnee. ⁴⁵'Eet wighe Zuda su' 'eet neeneenye Sizee Klee yits'ilhisiye tl'a ideeyilhnee, "Hadeeyh, dic'udilh'ekh deeztiy'-'in," nee. Tl'a 'eet negusdleeyez yineen

MARK 14



nedezts'o'. ⁴⁶Tl'a 'eet Sizee Klee hiyeelhcot tl'a hiyuntan. ⁴⁷'Eet 'eelghin Sizee Klee yilh 'it'ah-'in een tsaleztiyh t'ayeet'ay tl'a een liblet c'ik'enis deeztiy'-'in bi'ilhne-'in bidzik k'eneent'az. ⁴⁸'Eet Sizee Klee dinee hibudilhkit, "Ntse wighe tsaleztiyh tl'a dicin khilh witsawhle niwnee k'ina c'indinit'iyh-'in dawhlhcilh hotsina seewhlhcot? ⁴⁹Lhadit dzeen niwhilh 'ist'ah likleez wico tl'a dinee hibic'udiclh'ekh tl'a weseewhlhcilh. 'Eet ho'intsiy Yak'isda bikinic c'ik'istgiz-ee deje-nee hotsina idudaneelh wibe 'uindzin," hibilhnee.

⁵⁰'Eet ts'eeyewh bieestle'-nee hiyic'atshisideel tl'a ho'eelghez.

⁵¹'Eelghin celh halhu' deeztiy'-'in zeh deyulhdic een Sizee Klee yizuw hsiyeen. Wi'inne cilke ndin celh hiyeelhcot. ⁵²'Eet ho'intsiy ndin celh c'ist'et hibigholgec tl'a bihalhu' zeh 'awit hiyuntan.

Sizee Klee dinee 'ighinlee-nee hibighideineelhtiy.

⁵³Sizee Klee hiyeelhcot wik'ets liblet c'ik'enis deeztiy'-in biyikh deineelhtiy. Liblet deeztiy'-nee tl'a dinee deeztiy'-nee tl'a likleez dic'udilh'ekh-nee 'eelhiwh liblet c'ik'enis deeztiy'-in hiyighideneendeel. ⁵⁴Peter Sizee Klee wineesdeets yineeyelh. Een liblet c'ik'enis deeztiy'-in biyikh 'eet winec'ineestl'u'-in deneenye. Eet een wighinlee-nee hibizuwh tl'a kwinegh sde tl'a neldzeelh. ⁵⁵'Eet liblet deeztiy'-nee tl'a ts'eeyewh dinee 'ighinlee-nee nednee yineelh'een-nee neidalhtelh wika'at'ah Sizee Klee hiyighiyedalhdic 'eet wanee. Wikahiyitzeeelhgheetl'-in hiyighinewida'alh wika'at'ah 'eet ho'int'siy ts'eeyenee yineelh'een-nee lhdeeyee 'adnee. ⁵⁶Dinee lhanee Sizee Klee hiyits'ihots'eet. 'Eet ho'int'siy ts'eeyenee lhdeeyee 'adnee.

⁵⁷Bilikhnee dinee 'eelhghin heenlee weh dinee 'ighinlee-nee hibizuwh neeyeyh tl'a Sizee Klee hiyits'ihots'eet tl'a 'adnee, ⁵⁸"Deetsina Sizee Klee ididnee ts'iwideets'agh, 'Njen Yak'isda biyikh dinee 'uinlegh'-in 'eet yinec'ididasdleelh tl'a tat dzeen eenlee' wik'ets yikh dinee yibe 'uilekh gheedah 'eet ho'int'siy siy 'iwiadadlleelh,' 'idnee," adnee. ⁵⁹'Eet ho'int'siy nginneer dinee weh 'aw ts'ee'in lhghe 'adudnee' gheedah.

⁶⁰'Eet liblet c'ik'enis deeztiy'-in nisit hibibeets dideenye tl'a een Sizee Klee yudilhkit, "Nje deje nyadnee dah 'eet dejedidanneelh dah?" yilhnee. ⁶¹'Eet ho'int'siy

MARK 14

Sizee Klee dewedisnee' tl'a yewetilhdeec. 'Eet liblet c'ik'enis deeztiy'-in yudilhkit, "Nyin lec Yak'isda niwhts'iwiledalhtelh niwhts'ilhawideenlegh-'in eenlee? Yak'isda deeztiy'-in biyee' eenlee lec?" yilhnee.

⁶²Sizee Klee ideeyilhnee, "Ma', siy Yak'isda niwhts'iwiledalhtelh niwhts'ilhawideenlegh-'in isdlee tl'a Yak'isda deeztiy'-in biyee' isdlee. Ts'eeyenee hibe yink'enzit-'in een Yak'isda bighineyilhneeyh ts'its'iy 'eet sde ndawhlh'eelh tl'a een ndikhsdeets yet tikh hinedadelh ndawhlh'eelh," hibilhnee.

⁶³'Eet liblet c'ik'enis deeztiy'-in tebee bidzee ndide k'ina 'ijegh k'et dinedee' k'editelhc'il, tl'a een dinee 'ighinlee-nee idabilhnee, "Nbeeyu yineelh'een-nee wi'ats webits'odidalhkit. ⁶⁴Niwhnee ts'eeyewh ndee hinic Sizee Klee Yak'isda yeec'ats yelhdic-'in wideewhts'agh. Niwhbe de'uindzin?" hibilhnee. Tl'a 'eet ts'eeyewh idayilhnee, "Solgheelh wibe 'uindzin," hiyilhnee.

⁶⁵'Eet bilikhnee dinee Sizee Klee hiyighendineezuwh tl'a binghen hiyec'ozgiz tl'a hiyunikat tl'a 'eet hiyudilhkit, "Mbeedah nyineezkit?" hiyilhnee. Tl'a 'eet bilikhnee wighinlee-nee Sizee Klee hiyunikat.

Peter 'idnee, "Sizee Klee bits'udiclhye'," nee.

⁶⁶Peter 'awit sic neneestl'u yeet sde. Liblet c'ik'enis deeztiy'-in t'et yibe 'it'ah-'in yegh uzye. ⁶⁷Peter neldzeelh tl'a ngin t'et Peter yee'een tl'a negusleeyez yineelh'een tl'a 'eet ideeyilhnee, "Nyin 'eelghin Sizee

Klee Nazareth wit'iy-'in nts'ebilh honye," yilhnee.

⁶⁸'Eet Peter ideeyilhnee, "Hoi", wits'udichhye' ndu sibe bighiyelhdic," yilhnee. Tl'a 'eet tezye wighitiy 'eet neeneenye. 'Eet leegoc dinee 'ideejegh.



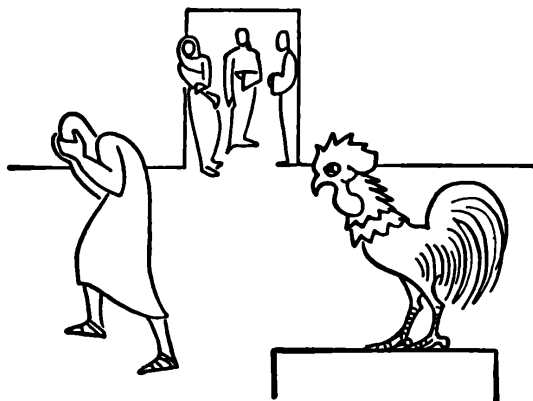
⁶⁹Tl'a kwa t'et Peter yineelh'een tl'a een dinee 'eet naneesdzeel-nee idabilhnee, "Ndin dinee weh Sizee Klee bidinee' inlee," hibilhnee.

⁷⁰Peter kwa ididnee, "Hoi'," nee. K'at'akhleeyez nginnee 'eet naneesdzeel-nee Peter idayilhnee, "Nyin Galilee widinee' eenlee tl'a Galilee widinee' k'ina yelhdic. 'Eet wighe ts'ee'in nyin 'eelghin Sizee Klee bieestle'-nee eenlee," hiyilhnee.

⁷¹'Eet Peter hinih 'ilhtis bee yelhdic idabilhnee, "Yak'isda udeelhye 'alha disnee. Ndin Sizee Klee bighiyewhlhdic bits'udichhye', Su' ts'ee'in 'alha weniwhdeesneel tah Yak'isda tebee huntsiy' sghewida'alh wika'niszin," hibilhnee.

⁷²Tl'a 'eet leegoc dinee wilhnet 'ideejegh. 'Eet Peter winelneeyh deje Sizee Klee witsehde' ideeyilhnee, "Leegoc

MARK 15



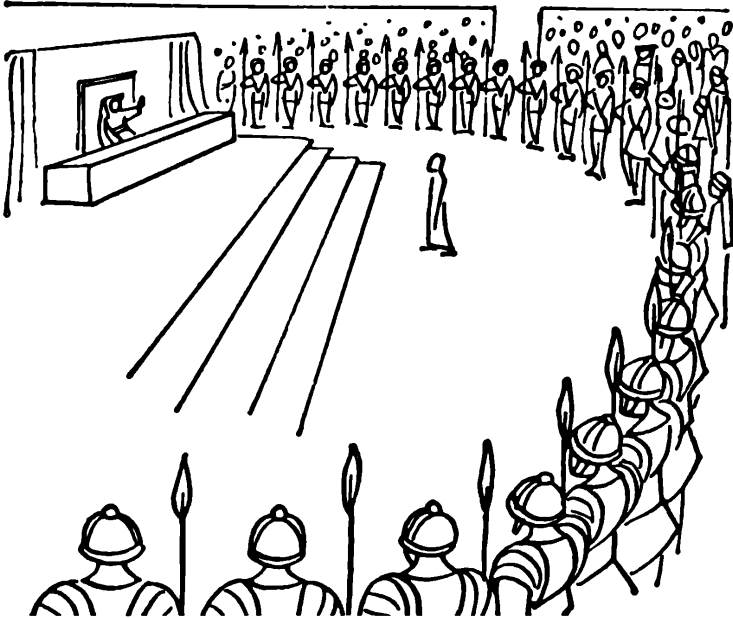
dinee net 'ideejegh witseh tat nyin 'ididanneelh, 'Sizee Klee bits'udichye,' didanneelh," yilhnee. 'Eet Peter tebee wiginineenilhdzit tl'a tebee itsagh.

Sizee Klee Pilate hiyizuwh neeineelhtiy.

15 Sa hatez'ay tl'a 'awit deewh liblet deeztiy'-nee tl'a dinee deeztiy'-nee tl'a ts'eeyewh dinee 'ighinlee-nee deidaneelh wighiyeilhdic. 'Eet Sizee Klee hiyilhgheel tl'a Pilate hiyizuwh neeineelhtiy. ²'Eet Pilate Sizee Klee yudilhkit, "Jews hibilelwe eenlee lec?" yilhnee. Sizee Klee ideeyilhnee, "Deje deenee dah eedisdzin," yilhnee.

³Tl'a 'eet liblet deeztiy'-nee lhadin Sizee Klee hiyik'ehun'ay. ⁴Eengha Pilate Sizee Klee yudilhkit, "Tehee lhadin wika nk'eihun'ay, 'eet wighde deje weditizeenneetl lec?" yilhnee.

⁵'Eet ho'intsiy Sizee Klee yewetilhdeec tl'a Pilate be uncagh.



Pilate Sizee Klee dedayikh wits'iyilh'agh.

⁶Newideezilh tiwineeltsic Passover, 'eelghin dinee 'adeen'ay-'in Jews wika'aneenzin teenedalhtelh tah, Pilate teeneneelhtiy. ⁷Witsehde' bilikhnee dinee government hibeneendeel tl'a eennee bilikhnee wi'awhnee dinee habazeelhghee. 'Eet wighe 'abeinle. 'Eelghin Barabbas hiyilhnee. ⁸Lhozdeel-nee lhezilh tl'a Pilate idayilhnee, " 'Eelghin dinee 'adeen'ay-'in teeneneelhtiy newideezic tiwineeltsic hotsina zeh idayilh'ah gay 'awit 'ideenlekh," hiyilhnee. ⁹'Eet Pilate hibudilhkit, "Jews hibilelwe een wika'niwhzin bilenedidasneeyh lec?" hibilhnee. ¹⁰Pilate udeelhye liblet deeztiy'-nee Sizee Klee hibighac'olneeyh. 'Eet wighe eennee Sizee Klee hiyileyeelhtiy.

MARK 15

¹¹'Eet ho'int's'iy liblet deeztiy'-nee lhozdeel-nee hibibenis wineelht'ik tl'a idabadnee, "Pilate idibidiwhneeyh, 'Barabbas yilenedudneeyh,' idibidiwhneeyh," hibadnee.

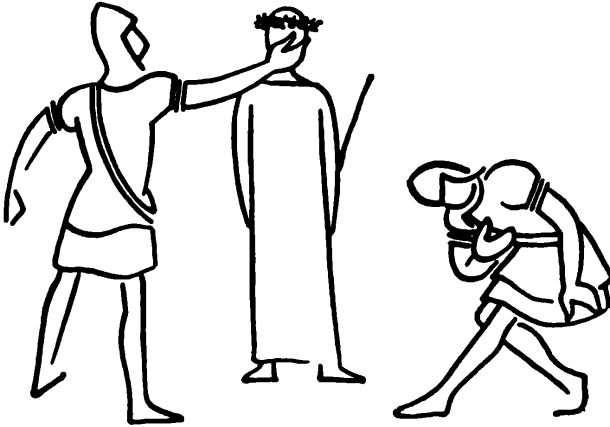
¹²'Eet Pilate lhozdeel-nee kwa hibudilhkit, "Ndin Jews hibilelwe bideewhnee-'in dedasdleelh wika'niwhzin?" hibilhnee. ¹³Tl'a kwa lhezilh tl'a idayilhnee, "Lhtighelhgis k'elhteyh," hiyilhnee.

¹⁴'Eet Pilate hibudilhkit, "Ndu 'it'en uleets 'iyeenlegh?" hibilhnee. 'Eet ho'int's'iy lhozdeel-nee winis lhezilh tl'a idayilhnee, "Lhtighelhgis k'elhteyh," hiyilhnee.

¹⁵Pilate lhozdeel-nee hoidat'iy' hibidalhts'eelh wika'neenzin, 'eet wighe een Barabbas teeneneelhtiy. 'Eet Pilate lhitighen-nee Sizee Klee tebee hiyulhtsas hibe 'uinlegh. 'Eet Pilate lhitighen-nee Sizee Klee hiyigheneelhtiy lhtighelhgis k'eidalhtelh 'eet wanee.

Lhitighen-nee Sizee Klee hiyighiniwilhyegh.

¹⁶'Eet lhitighen-nee Sizee Klee mudeeyh biyikh wico neneestl'u beet deineelhtiy. Eennee wi'awhnee lhitighen-nee ts'eeyewh hibikaneeyh. ¹⁷'Eet eennee Sizee Klee ligloc dilgi'n-nee hiyineyilhdic, 'eet whis nebenezjez tl'a Sizee Klee binghen hiyineedeen'ay. ¹⁸'Eet hiydeelhtiy' huolh'iy tl'a idayilhnee, "Jews hibilelwe sa' yinkak dandelh," hiyilhnee. ¹⁹'Eet dicin bee binghen hiyulht'akh, hiyighendineezuw, hiyizuwh hidigwit bee dideeindeel, hiyts'inecaneelye tl'a hiydeelhtiy' huolh'iy. ²⁰Hiyighiniwilhyegh 'eesdla' 'ayeenlegh wik'ets ligloc dilgi'n-nee hiyits'aneeyeenle tl'a witsehde' binedee'



hiyeeneiyeeelhtiy. 'Ats Sizee Klee teineelhtiy lhtighelhgis k'eidalhtelh 'eet wanee.

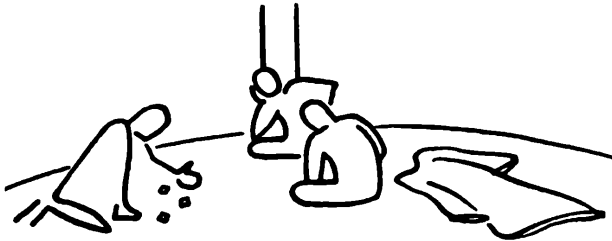
Sizee Klee lhtighelhgis k'eiyeelhtiy.

²¹'Eet hiyilhteездеel 'eet witikh 'eelghin dinee, Simon hiyilhnee, Jerusalem ts'itezye. Simon hiydideezдеel tl'a Sizee Klee bilhtighelhgis yibedeeteelh hiyeelh'iy. Simon Cyrene widinee' inlee. Een Alexander tl'a Rufus bilh hibibeb inlee. ²²Tl'a 'eet Sizee Klee Golgotha hiwidnee neeineelhtiy. Ndee hinic, Golgotha, 'eet niwhkinic k'ina, "C'inghents'in yink'it." ²³'Eet wine tl'a yu, myrrh hiyilhnee, bilh lhtiyneelhtsagh tl'a Sizee Klee hyleyeenkay yidadnelh 'eet wanee. 'Eet ho'intsiy su' weyeednel.

MARK 15



²⁴ 'Eet lhtighelhgis k'eiyeelhtiy tl'a 'eet binedee hiyghic'aleeyh tl'a hotsina lhtiy dalyeelh 'eet wanee.



²⁵ Bi'n lkh'ets'eet wik'ec'aneet'agh 'eet lhtighelhgis k'eiyeelhtiy. ²⁶ Dejegh lhtighelhgis k'eiyeelhtiy 'eet c'ik'eiungiz tl'a widigit lhtighelhgis hiyaydeen'ay. Ndee hinic c'ik'eyeengiz-nee ididnee, "Jews hibilelwe 'inlee," nee. ²⁷ Kwa 'eet zeh nednee c'enediltlic-nee lhtighelhgis k'ebeilhtiy. 'Eelghin Sizee Klee neyeelhneeyh ts'its'iy lhtighelhgis k'eiyeelhtiy tl'a 'eelghin tl'ighis ts'its'iy lhtighelhgis k'eiyeelhtiy. ²⁸ Sa' huna' Yak'isda bikinic c'ik'istgiz-ee ididnee, "Dinee hindazeelh, 'Ndin dinee c'itsiy'-in 'inlee,' hindazeelh," c'ik'istgiz. 'Eet dzeen 'eet dujegh.

²⁹ Sizee Klee lhtighelhgis gisilhtiy dinee hiyeghudeelh. Eennee hiyibena'ndinil'ee'n, hiyigheetliwh tl'a idayilhnee, "Hei, nyin ideennee, 'Likleez wico yenewididaclhc'ilh tl'a tat dzeen wik'ets 'inewidasdleelh,' deennee. ³⁰ Gay 'awit

lhtighelhgis k'it nenendeyh tl'a ne'deelyeeyh," hiyilhnee.

³¹ Hotsina weh liblet deeztiy'-nee tl'a likleez dic'udilh'ekh-nee weh hiyigheetliwh tl'a lh'in tah lhilhyeildic, "Wi'awhnee dinee hibilhyeeyh. 'Eet ho'int'siy 'awit 'aw 'adic ne'dulyeeyh gheedah. ³²'Awit Messiah, Israel widinee' hibilelwe, ts'inulh'ee'n een lhtighelhgis yik'inetoje' 'eet lic deje deenee niwhbe 'alha 'uidzee'n 'eet wanee," lhilhyeildic. Nednee c'enediltlic-nee Sizee Klee hiyighilh'ats lhtighelhgis hiyigisilhtiy, eennee weh Sizee Klee tebee hontsiy' tinee' 'aydeenee'.

Sizee Klee dezay.

³³ Dzeetneets 'iwhayegh 'awit tebee tsawilhgis tadin wik'ec'aneet'agh wits'in. ³⁴ Tadin wik'ec'aneet'agh Sizee Klee Yak'isda tebee ndineets'agh dik'ina ideeyilhnee, "Eloi, Eloi, lama sabachthani?" yilhnee. Niwhkinic k'ina, "SiYak'isda, siYak'isda, duwa sghonenje?" nee.

³⁵ Bilikhnee dinee winet naneesdzeel hiyideets'agh tl'a lhilhyeildic, "Elijah yikaneeyh," hidnee. ³⁶ 'Eelghin dinee witsalgec tl'a ditlegh-nee dicin yiledeelhtl'u tl'a wine wedeetiy'-nee yeetiyneentsiy tl'a ndik Sizee Klee yidebegh neec'ibeeneelhneec yidaziz 'eet wanee tl'a ididnee, "K'at'akh, ts'inulh'ee'n Elijah yits'iwitsadayelh wileeyh tl'a een Sizee Klee lhtighelhgis k'inetolhte' talic," nee.

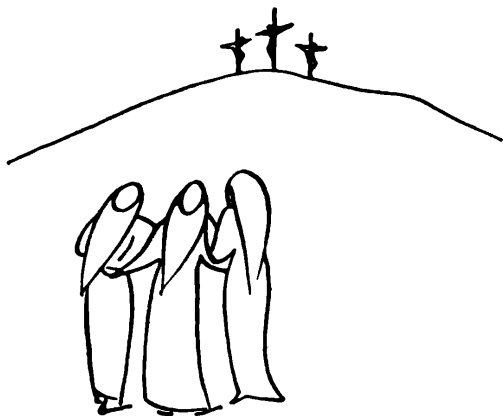
³⁷ 'Eet Sizee Klee tebee 'akadzil tl'a 'eet dezay.

³⁸ 'Awit deewh likleez wico widzuwh c'izbel ndikhsdeets

MARK 15

su' lhilco lhts'enc'il. ³⁹ Lhitighen-nee hibimudeeyh lhtighelhgis yizuwh siyeen. Sizee Klee 'akadzil ngin mudeeyh yideets'agh tl'a Sizee Klee dezay yineelh'een. 'Eet ididnee, "Ndin dinee 'alha Yak'isda biyee' 'inlee," nee.

⁴⁰ Ts'aku weh u'asdeets wits'in naneesdzeel tl'a hiyighinlee. 'Eet witikh Mary Magdalene, Mary James-yez tl'a Joses hibine' tl'a Salome heenlee. ⁴¹ Sizee Klee



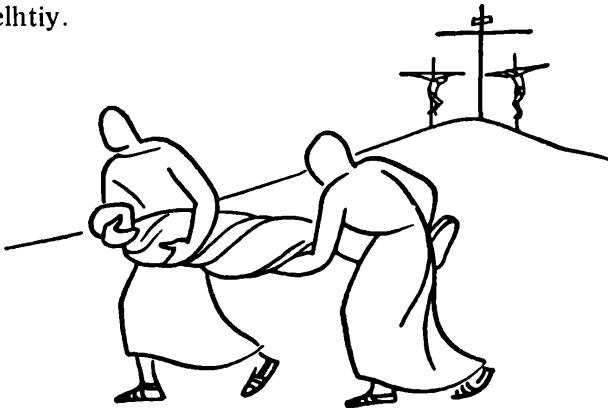
dedayikh witseh nginnee ts'aku Galilee ts'e'at'ah. Nginnee ts'aku lhadin hiyilhnsisideel tl'a hiyilegh 'it'ah. Wi'awh lhanee ts'aku weh Sizee Klee Jerusalem hiyilh neeneendeel. Eennee weh lhtighelhgis hiyizuwh naneesdzeel.

Sizee Klee 'aiyeelhtiy.

⁴²⁻⁴³ 'Ak'wit tsawilhgis. 'Eet Joseph, Arimathea kayikh wit'iy-'in, 'eet neeneenye. Een 'eelghin dinee 'ighinlee-nee 'inlee tl'a dinee c'izu'. Een Yak'isda

MARK 15

dee't'en lhaydidaleelh wibe silh'ay. 'Eet dzeen Jews ts'eeyenee neilyeesdzeen wibe lhaidinekh. Joseph waweneeljit tl'a een Pilate yits'onye tl'a Sizee Klee bizeec yileneyulhtelh 'eet wanee wikayudilhkit. ⁴⁴'Eet Pilate tebee be uncagh Sizee Klee 'awit dezay. 'Eet een lhitighen hibimudeeyh yika'deenee' tl'a yudilhkit, "Sizee Klee 'awit dezay lec?" yilhnee. ⁴⁵Lhitighen hibimudeeyh ideeyilhnee, "Ma', Sizee Klee 'awit 'alha dezay," yilhnee. 'Eet Pilate Joseph ideeyilhnee, "Sizee Klee bizeec nelhcot," yilhnee. ⁴⁶'Eet Joseph halhu' deeztiy'-nee yunket wik'etl'ats Sizee Klee bizeec lhtighelhgis k'it neneyeelhtiy tl'a yizeec ndee halhu' yeyuzgiz. Een tse'an holh'ay. Nje tse'an tse bee tsak'et ho'olhtsiy. 'Eet Joseph Sizee Klee tse bee tsak'et 'ayeelhtiy. 'Eet tse bee tsak'et widekh tse nebeneezdzagh widedeeneelhbez. ⁴⁷Mary Magdalene tl'a Mary Joses bine' eennee hiwineelh'een deojegh, 'eet wighe uideelhye nts'edah Joseph Sizee Klee yizeec 'ayeelhtiy.



MARK 16

Sizee Klee dinedeeje.

16 Jews neilyees dzeen wik'etl'ats 'eelhghe'n Mary Magdalene tl'a Mary James bine' tl'a Salome tah ts'olts'in-nee khe nizagh-nee dut'en hiyunket, Sizee Klee bizeec hiyikak naydalhdzagh 'eet wanee. ²Tset dzeen deemos gaydik sa hatez'ay wik'etl'ats eennee tse bee tsak'et, Sizee Klee 'adeelhtiy-'in, ts'atezdeel. ³Lh'in tah lhodilkit, "Mbeedah tse bee tsak'et widekh tse niwhbe widanedidalhbis?" hidnee. ⁴Ndee tse tebee deendez. 'Eet ts'aku tse bee tsak'et hiwineelh'een tl'a 'awit tse bee tsak'et widekh tse lhjit neenedeeneelhbez. ⁵'Eet tse bee tsak'et ts'o'endeel tl'a celh ligloc lhiyil yeesde tl'a neyeelhneeyh ts'its'iy 'eet sde hiyineelh'een. Eennee tebee waineelhjut tl'a tebee hibe uncagh.

⁶Celh idabilhnee, "Waniwhlhjit jin. Udiclhye Sizee Klee, Nazareth wit'iy-'in, lhtighelhgis k'eiyeelhtiy-'in, bik'etewh'een. Su' nje 'awedeelhteh. Dinedeeje. Nje eelhte' winiwhlh'een. ⁷'Awit Peter tl'a wi'awh bieestle'-nee hibidiwhneeyh, 'Sizee Klee Galilee ts'idayelh



MARK 16

witsehde' niwhilhnee. 'Eet ndawhlh'eelh,' hibidiwhneeyh," hibilhnee.

⁸Ts'aku tebee hibighen c'istyiz tl'a hibe uncagh, 'eet wighe tse bee tsak'et teeneindeel tl'a honeilghez. Tebee waineelhjut 'eet wighe wi'awh dinee su' webaidisnee'.

Sizee Klee Mary Magdalene bizawh beewideeltsay.

⁹Sizee Klee dezay dinedeeje tset dzeen deemos gaydik bi'n c'ide'. Tset een beewideeltsay Mary Magdalene yineelh'een. Sizee Klee witsehde' lhtak'andeenee leezas c'itsiy'-nee Mary hibits'anedeenele. ¹⁰Sizee Klee yilh 'it'ah-nee henlee'-nee hiyik'enenidlekh tl'a hitsagh 'eet witikh Mary hots honye tl'a idujegh hibilhnee.

¹¹Idabilhnee, "Sizee Klee hine nichl'een," hibilhnee 'eet ho'int'siy deje deenee su' hibe 'alha weudzín.

Sizee Klee nednee dinee hibizuwh beewideeltsay.

¹²Wik'etl'ats nednee Sizee Klee yilh 'it'ah-nee henlee-nee kayikh wighineitest'az. Sizee Klee beewideeltsay uleets ut'en tl'a hibizuwh beewideeltsay. ¹³Tl'a 'eet eennee wi'inee hibighineint'az tl'a deujegh hibadnee 'eet ho'int'siy ngínee wi'inee deje hidnee hibe 'alha weudzín.

Sizee Klee wineeze wi'ats 'eelghin dieestle'-nee hibizuwh beewideeltsay.

¹⁴Wik'etl'ats wineeze wi'ats 'eelghin bieestle'-nee c'a'alh tl'a Sizee Klee hibizuwh beewideeltsay. Witsehde' ngínee bieestle'-nee hibe 'alha weudzín tl'a

MARK 16

hibinghen dinit's'in tl'a eennee Sizee Klee yitelh'een-nee hibe 'alha weudzin. 'Eet wighe Sizee Klee wika'abideenee'. ¹⁵Tl'a 'eet idabilhnee, "Yinkak dilco niwhdeelh tl'a ts'eeyenee dinee Yak'isda dejegh dah hibiduwhnee'. ¹⁶Dinee Yak'isda dejegh dah be 'alha eedadzeelh tl'a to bee 'aydaleelh tah, een didajeyh. 'Eet ho'int'siy dinee Yak'isda dejegh dah be 'alha 'iweudzin tah, bilibeey' Yak'isda yibe welew newedalhtseetl. ¹⁷Dinee Yak'isda dejegh dah hibe 'alha eedadzeelh bee 'icltis-nee hibighenis'ay. 'Eet wighe tebee holhtis tinee'adat'e'n. Eennee leezas c'itsiy'-nee dinee hibits'aneidida'alh tl'a lhgu hinic k'ina yeidalhdic. ¹⁸Eennee tl'ighis c'itsiy'-nee hiyeelhcot k'is libeezoto' hiyidney tah 'aw deonekh gheedah. Tl'a eennee ndide-nee hibik'edeelneeyh tah su' neidat'iyh," hibilhnee.

Sizee Klee yek'its ts'oneje.

¹⁹'Eet Sizee Klee, niwhMudeeyh-tiy, dieestle'-nee hibilh yelhdic wik'etl'ats Yak'isda Sizee Klee ndik yek'its neeneelhtiy tl'a 'eet Sizee Klee Yak'isda neyeelhneeyh ts'its'iy yighisde. ²⁰Bieestle'-nee ulhciwh nazdeel tl'a eennee dinee Yak'isda dejegh dah hibaideenee' tl'a Sizee Klee, niwhMudeeyh-tiy, hibilh 'it'ah. Sizee Klee tebee holhtis tinee't'e'n. 'Eet wighe dinee uideelhye bieestle'-nee idadnee 'alha 'adnee. Wa' 'uindzin.